

# ORIGINALIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS VERTIMAS

SVARBU

PRIEŠ NAUDOJIMĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE  
IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI ATEITYJE

brose



E-Stream EVA 1, E-Stream EVA 2, E-Stream EVA TR2, E-Stream Evo 1 27,5", E-Stream Evo 1 29",  
E-Stream Evo 2, E-Stream Evo 2 29", E-Stream Evo 2 Street 27,5", E-Stream Evo 3, E-Stream Evo 3 29,  
E-Stream Evo AM3, E-Stream Evo TR1, E-Stream Evo AM 5 27,5" (RAINBOW edition),  
E-Stream Evo AM 6 27,5" (Chrome Polish edition)

21-18-1097, 21-18-1099, 21-18-1103, 21-21-1094, 21-21-1095, 21-21-1096, 21-21-1097, 21-21-1100, 21-21-1105, 21-21-1106, 21-21-1107, 21-21-1109,  
21-21-1110, 21-21-1112, 21-21-1115, 21-21-1140

# Turinys

1	Apie šią naudojimo instrukciją	6	3.1.2.5	Galinis amortizatorius „RockShox“	19
1.1	Gamintojas	6	3.1.3	Stabdžių sistema	20
1.2	Kalba	6	3.1.3.1	Ratlankių stabdžiai	20
1.3	Įstatymai, standartai ir gairės	6	3.1.3.2	Diskiniai stabdžiai	20
1.4	Jūsų informacijai	6	3.1.3.3	Kojiniai pedaliniai stabdžiai	21
1.4.1	Perspėjimai	6	3.1.3.4	ABS	21
1.4.2	Teksto žymėjimas	7	3.1.4	Elektrinė pavaros sistema	23
1.5	Gamyklinių duomenų lentelė	8	3.1.5	Variklis	23
1.6	Tipo numeris ir modelis	9	3.1.6	Akumuliatorius	23
1.7	Naudojimo instrukcijos identifikavimas	9	3.1.6.1	Įveikiamas nuotolis	24
2	Sauga	10	3.1.7	Apšvietimas	24
2.1	Liekamoji rizika	10	3.1.8	Borto kompiuteris	24
2.1.1	Gaisro ir sprogdimo pavojus	10	3.2	Naudojimas pagal paskirtį	25
2.1.1.1	Akumuliatorius	10	3.3	Naudojimas ne pagal paskirtį	26
2.1.1.2	Perkaitęs kroviklis	10	3.3.1	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris	27
2.1.1.3	Įkaitusios dalys	10	3.4	Techniniai duomenys	28
2.1.2	Elektros smūgis	10	3.4.1	Pedelec	28
2.1.2.1	Pažeidimai	10	3.4.2	Akuku SuperCore 555	28
2.1.2.2	Vandens įsiskverbimas	10	3.4.3	Ekranas ir valdymo blokas	28
2.1.2.3	Sujungimas	10	3.4.4	Variklis „Brose S-MAG“	28
2.1.3	Griuvimo pavojus	11	3.4.5	Emisijos	28
2.1.3.1	Netinkamas ekscentrikų nustatymas	11	3.4.6	Sukimo momentas	28
2.1.3.2	Netinkamas sukimo momentas	11	3.5	Valdymo ir indikatorių aprašas	29
2.1.4	Amputacijos pavojus	11	3.5.1	Borto kompiuteris	29
2.1.5	Rakto ištraukimas	11	3.5.1.1	Bortokompiuterio ekranas	29
2.2	Nuodingos medžiagos	11	3.5.1.2	Greičio indikatorius	29
2.2.1	Stabdžių skystis	11	3.5.1.3	Pagalbos pakopos indikatorius	29
2.2.2	Pakabos alyva	11	3.5.1.4	Kelionės informacijos indikatorius	29
2.2.3	Sugedęs akumuliatorius	11	3.5.1.5	Įkrovos būklės indikatorius (borto kompiuteris)	30
2.3	Reikalavimai vairuotojui	11	3.6	Aplinkosaugos reikalavimai	31
2.4	Pažeidžiamos grupės	11	4	Transportavimas ir saugojimas	33
2.5	Asmeninės saugos priemonės	12	4.1	Fizinės transportavimo savybės	33
2.6	Saugos ženklai ir saugos instrukcijos	12	4.2	Numatytosios rankenos / kėlimo taškai	34
2.7	Veiksmai kritiniu atveju	12	4.3	Transportavimas	35
2.7.1	Pavojinga eismo situacija	12	4.3.1	Stabdžių transportavimo apsaugos naudojimas	35
2.7.2	Stabdžių skysčio nuotėkis	12	4.3.2	„Pedelec“ transportavimas	35
2.7.3	Akumuliatoriaus garų nuotėkis	13	4.3.3	„Pedelec“ siuntimas	35
2.7.4	Akumuliatoriaus užsiliepsnojimas	13	4.3.4	Akumuliatoriaus transportavimas	35
2.7.5	Stabdžių skysčio nuotėkis	13	4.3.5	Akumuliatoriaus siuntimas	35
2.7.6	Tepalų ir alyvos nuotėkis iš šakės	13	4.4	Sandėliavimas	36
2.7.7	Tepalų ir alyvos nuotėkis iš galinio amortizatoriaus	13	4.4.1	Sandėliavimo režimas	36
3	Apžvalga	14	4.4.1.1	Aktyvinimas	36
3.1	Aprašas	15	4.4.1.2	Išaktyvinimas	36
3.1.1	Ratas	15	4.4.2	Nenaudojimo laikotarpis	36
3.1.1.1	Vožtuvas	15	4.4.2.1	Pasiruošimas nenaudojimo laikotarpiui	36
3.1.2	Amortizatoriai	15	4.4.2.2	Veiksmai nenaudojimo laikotarpiui	37
3.1.2.1	Standžios šakės	15	5	Montavimas	38
3.1.2.2	Amortizuojančios šakės	15	5.1	Reikalingi įrankiai	38
3.1.2.3	Galinis amortizatorius	18			
3.1.2.4	Galinis amortizatorius „Suntour“	19			

5.2	Išpakavimas	38	6.6.6.3	FOX amortizuojančios šakės nustatymas	58
5.2.1	Komplektacija	38	6.6.6.4	FOX galinio amortizatoriaus nustatymas	58
5.3	Eksploatacijos pradžia	38	6.6.7	Galinio amortizatoriaus kompresinis slopintuvas	59
5.4	Akumulatoriaus paruošimas	39	6.6.7.1	„Suntour“ galinio amortizatoriaus lėgio pakopos nustatymas	60
5.4.1	Akumulatoriaus patikra	39	6.7	Priedai	61
5.4.2	Įrenkite akumulatoriaus saugos svirtį	39	6.7.1	Vaikiškakėdutė	61
5.4.2.1	Rėmo paruošimas	39	6.7.2	Priekaba	62
5.4.2.2	Saugos svirties sumontavimas	39	6.7.2.1	„enviolo“ stebulės pavarų gamintojo leidžiamos naudoti priekabos	62
5.4.3	Rato montavimas į „Suntour“ šakes	40	6.7.3	Bagażinė	63
5.4.4	Iškyšos ir vairo patikra	40	6.7.4	Mobiliojo telefono laikiklis	63
5.4.4.1	Jungčių patikra	40	6.7.5	Amortizuojančių šakių varžtinė spyruoklė	63
5.4.4.2	Tvirta padėtis	40	6.7.6	Tubeless ir Airless	63
5.4.4.3	Guolių tarpo patikra	41	6.8	Kontrolinis darbų sąrašas prieš kiekvieną važiavimą	64
5.5	„Pedelec“ pardavimas	41	6.9	Pastatymo kojelės užlenkimas	65
6	Eksploatacija	42	6.10	Bagażinės naudojimas	65
6.1	Rizika ir pavojai	42	6.11	Balnelio naudojimas	65
6.2	Asmeninės saugos priemonės	43	6.12	Akumulatorius	66
6.3	Patarimai dėl didesnio nuvažiuojamo atstumo	43	6.12.1	Akumulatoriaus ištraukimas	66
6.4	Klaidų pranešimai	45	6.12.2	Akumulatoriaus įstatymas	66
6.4.1	Klaidų pranešimų ekranas	45	6.12.3	Įkraukite akumuliatorių	67
6.5	Apmokymas ir klientų aptarnavimo tarnyba	47	6.12.4	Akumulatoriaus „prižadinimas“	67
6.6	„Pedelec“ pritaikymas	47	6.13	Elektrinė pavaros sistema	68
6.6.1	Balnelio nustatymas	47	6.13.1	Elektrinės pavaros sistemos įjungimas	68
6.6.1.1	Balnelio palinkimo nustatymas	47	6.13.2	Pavaros sistemos išjungimas	68
6.6.1.2	Sėdėjimo aukščio nustatymas	47	6.14	Borto kompiuteris	69
6.6.1.3	Sėdėjimo aukščio nustatymas naudojantis ekscentrikais	48	6.14.1	Apšvietimo naudojimas	69
6.6.1.4	Sėdėjimo padėties nustatymas	48	6.14.2	Pagalbos stumiant naudojimas	69
6.6.2	Vairo nustatymas	49	6.14.3	Pagalbos pakopos pasirinkimas	69
6.6.3	Vairo iškyšos nustatymas	49	6.14.4	Kilometrų indikatoriaus mato vienetų keitimas	69
6.6.3.1	Vairo aukščio nustatymas	49	6.14.5	Kelionės informacijos keitimas	69
6.6.3.2	Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas	49	6.14.5.1	Nuvažiuto atstumo ištrynimas	69
6.6.4	Stabdžių nustatymas	49	6.15	Stabdis	70
6.6.4.1	Stabdžių trinkelėjų įvažinėjimas	50	6.15.1	Stabdžių svirties naudojimas	70
6.6.4.2	„Magura“ diskinių stabdžių svirties atstumo iki vairo rankenos nustatymas	50	6.16	Amortizavimas ir slopinimas	71
6.6.4.3	„Magura“ spaudimo taško nustatymas	50	6.16.1	Kompresinis amotizatorių slopintuvas	71
6.6.5	Amortizavimo SAG nustatymas	51	6.16.1.1	„Suntour“ kompresinio slopintuvo nustatymas	72
6.6.5.1	„Suntour“ šakių plieninių amortizatorių nustatymas	52	6.17	Pavarų perjungimas	73
6.6.5.2	„Suntour“ šakių oro spyruoklės nustatymas	52	6.17.1	Grandininės pavaros naudojimas	73
6.6.5.3	„Suntour“ galinio amortizatoriaus nustatymas	53	6.18	„Pedelec“ statymas	74
6.6.5.4	„Fox“ šakių oro spyruoklės nustatymas	54	7	Valymas ir priežiūra	75
6.6.5.5	FOX galinio amortizatoriaus nustatymas	55	7.1	Valymas po kiekvieno pasivažinėjimo	75
6.6.6	Atšokimo nustatymas	56	7.1.1	Amortizuojančios šakės valymas	75
6.6.6.1	„Suntour“ pneumatinių šakių nustatymas	57	7.1.2	Nuvalykite galinį amortizatorių	75
6.6.6.2	„Suntour“ galinio amortizatoriaus nustatymas	57	7.1.3	Pedalų valymas	75
			7.2	Pagrindinis valymas	76

7.2.1	Rėmo valymas	76	9	Trikčių šalinimas, problemų sprendimas ir taisymas	88
7.2.2	Vairo iškyšos valymas	76			
7.2.3	Ratų valymas	76	9.1	Trikčių šalinimas ir problemų sprendimas	88
7.2.4	Pavaros elementų valymas	76			
7.2.5	Nuvalykite galinį amortizatorių	76	9.1.1	Pavaros sistema ar ekranas neįsijungia	88
7.2.6	Grandinės valymas	77	9.1.2	Klaidos pranešimas	88
7.2.7	Akumulatoriaus valymas	77	9.1.3	Pagalbos funkcijos klaida	89
7.2.8	Borto kompiuterio valymas	77	9.1.4	Akumulatoriaus klaida	90
7.2.9	Variklio valymas	77	9.1.5	Ekranas klaida	91
7.2.10	Stabdžių valymas	78	9.1.6	Apšvietimas neveikia	91
7.3	Priežiūra	78	9.1.7	Kitos klaidos	92
7.3.1	Rėmo priežiūra	78	9.1.8	Amortizuojančios šakės	93
7.3.2	Vairo iškyšos priežiūra	78	9.1.8.1	Per greitas atšokimas	93
7.3.3	Šakės priežiūra	78	9.1.8.2	Per lėtas atšokimas	94
7.3.4	Pavaros elementų priežiūra	78	9.1.8.3	Ant kalno amortizatorius per minkštas	95
7.3.5	Pedalo priežiūra	78	9.1.8.4	Per kietas slopinimas nelygumuose	96
7.3.6	Grandinės priežiūra	78	9.1.9	Galinis amortizatorius	97
7.4	Techninė priežiūra	79	9.1.9.1	Per greitas atšokimas	97
7.4.1	Ratas	79	9.1.9.2	Per lėtas atšokimas	98
7.4.1.1	Padangų patikra	79	9.1.9.3	Ant kalno amortizatorius per minkštas	99
7.4.1.2	Ratlankių patikra	79	9.1.9.4	Per kietas slopinimas nelygumuose	100
7.4.1.3	Užpildymo slėgio, slėgio sumažinimo vožtuvo patikra ir reguliavimas	79	9.2	Remontas	101
7.4.1.4	Užpildymo slėgio, prancūziškojo vožtuvo patikra ir reguliavimas	80	9.2.1	Originalios dalys ir tepalai	101
7.4.1.5	Užpildymo slėgio, autom. vožtuvo patikra ir reguliavimas	80	9.2.2	Žibintų keitimas	101
7.4.2	Stabdžių sistema	80	9.2.3	Priekinio žibinto suregulavimas	101
7.4.3	Stabdžių trinkelė nusidėvėjimo patikra	80	9.2.4	Padangų prošvaisos bandymas	101
7.4.4	Spaudimo taško patikra	81	10	Perdirbimas ir šalinimas	102
7.4.5	Stabdžių diskų nusidėvėjimo patikra	81	11	Dokumentai	103
7.4.6	Elektros linijų ir stabdžių trosų patikra	81	11.1	Dalių sąrašas	103
7.4.7	Pavarų perjungimo patikra	81	11.1.1	E-Stream EVA 1	103
7.4.8	Vairo iškyšos patikra	81	11.1.2	E-Stream EVA 2	104
7.4.9	Patikrinkite dirželių ir grandinės įtempimą	81	11.1.3	E-Stream EVA TR2	105
8	Priežiūra	82	11.1.4	E-Stream Evo 1	106
8.1	Spyruoklių sistemos	83	11.1.5	E-Stream Evo 2	107
8.1.1	Galinis amortizatorius	83	11.1.6	E-Stream Evo 2 Street	108
8.1.2	Amortizuojančios šakės	84	11.1.7	E-Stream Evo 3	109
8.1.3	Balnelio atramos pakaba	85	11.1.8	E-Stream Evo AM3	110
8.2	Ekscentriko ašis	85	11.1.9	E-Stream Evo AM 5 (RAINBOW edition)	111
8.2.1	Ekscentriko patikrinimas	86	11.1.10	E-Stream Evo AM 6 (Chrome Polish edition)	112
8.3	Vairo iškyšos remontas	86	11.1.11	E-Stream Evo TR1	113
8.4	Pavarų perjungimo nustatymas	86	11.2	Surinkimo protokolas	114
8.4.1	Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, viengubo poveikio	86	11.3	Priežiūros instrukcijos	116
8.4.2	Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, dvigubo poveikio	87	11.4	„SuperCore“ gręžimo šablonas	119
8.4.3	Kabeliu valdomas sukamasis pavarų perjungiklis, dvigubo poveikio	87	12	Žodynis	120
			12.1	Santrumpos	123
			12.2	Supaprastinti terminai	123
			13	Priedas	124
			I.	Originalios EB / ES atitikties deklaracijos vertimas	124
			14	Reikšminių žodžių rodyklė	125

**Dėkojame Jums už pasitikėjimą!**

BULLS tiekiamą *Pedelec* yra aukščiausios kokybės transporto priemonė. Jūs pasirinkote teisingai. Galutinį surinkimą, patarimus ir instrukcijas atlieka specializuotas prekybos atstovas. Nesvarbu, ar atliekama techninė priežiūra, modifikacija ar remontas – specializuotas atstovas ir ateityje bus jūsų paslaugoms.

**Pastaba**

*Naudojimo instrukcija* nepakeičia pritaikytų specializuoto atstovo nurodymų.

Naudojimo instrukcija yra neatsiejama „Pedelec“ dalis. Jei jis vieną dieną bus perparduotas, naudojimo instrukcija turi būti perduota kitam savininkui.

Jūs gausite šias naujojo „Pedelec“ naudojimo instrukcijas. Skirkite laiko susipažinti su savo naujuoju „Pedelec“. Laikykitės naudojimo instrukcijose pateiktų patarimų ir pasiūlymų. Tokiu būdu galėsite ilgai džiaugtis savojuoju „Pedelec“. Linkime daug linksmybių ir geros bei saugios kelionės!

Naudojimo instrukcija parašyta visų pirma vairuotojui ir operatoriui. Siekiama, kad ir neprofesionalūs naudotojai galėtų saugiai naudotis „Pedelec“.



Taip pat yra skyrių, kurie yra specialiai parašyti specializuotam prekybos atstovui. Pagrindinis instrukcijos skyriuose pateiktos informacijos tikslas yra užtikrinti saugų pradinį surinkimą ir techninę priežiūrą. Specializuotiems prekybos atstovams skirti skyriai yra paryškinti pilka spalva ir yra pažymėti veržliarakčio simboliu.

Norėdami, kad važiavimo metu po ranka būtų naudojimo instrukcijos, atsisiųskite jas į savo mobilųjį telefoną iš interneto adresu:



[www.bulls.de/service/downloads](http://www.bulls.de/service/downloads).

**Autorių teisės**

© ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG

Negavus aiškaus sutikimo draudžiama perduoti ir atkurti šią naudojimo instrukciją, taip pat naudoti ir perduoti jų turinį. Esant pažeidimui įpareigojama atlyginti žalą. Visos teisės saugomos patentu, modelio ar dizaino registracijos atveju.

**Redakcija**

Tekstas ir paveikslėlis:  
ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG  
Longericher Straße 2  
50739 Köln, Germany

**Vertimas**

RKT Übersetzungs- und Dokumentations-GmbH  
Markenstraße 7  
40227 Düsseldorf, Germany

**Kontaktiniai duomenys iškilus klausimams arba problemoms, susijusioms su šia naudojimo instrukcija:**

tecdoc@zeg.de

# 1 Apie šią naudojimo instrukciją

## 1.1 Gamintojas

„Pedelec“ gamintojas yra:

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG  
Longericher Straße 2  
50739 Köln, Germany

Tel.: +49 221 17959 0  
Faks.: +49 221 17959 31  
El. paštas: [info@zeg.de](mailto:info@zeg.de)  
Galimi vidiniai pakeitimai

*Naudojimo instrukcijoje* pateikta informacija yra techninė specifikacija, išleista spausdinimo metu. Naujoje *naudojimo instrukcijos* versijoje yra reikšmingų pakeitimų. Visus *naudojimo instrukcijos* pakeitimus galite rasti apsilankę: [www.bulls.de/service/downloads](http://www.bulls.de/service/downloads).

## 1.2 Kalba

*Originali naudojimo instrukcija* yra parašyta vokiečių kalba. Vertimas be *originalios naudojimo instrukcijos* negalioja.

## 1.3 Įstatymai, standartai ir gairės

*Naudojimo instrukcijoje* atsižvelgiama į pagrindinius reikalavimus:

- Mašinų direktyva 2006/42/ES,
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES,
- DIN EN ISO 20607:2018 Mašinų sauga. Naudojimo instrukcijos. Bendrieji projektavimo principai,
- EN 15194:2018 standartas, dviračiai – elektriniai dviračiai – „Pedelec“ dviračiai,
- standartas EN 11243:2016, dviračiai – dviračių bagažinės – reikalavimai ir bandymo metodai,
- EN ISO 17100:2016-05 standarto vertimo paslaugos. Reikalavimai vertimo paslaugoms.

## 1.4 Jūsų informacijai

Kad būtų lengviau skaityti, naudojimo instrukcijoje naudojami skirtingi žymėjimai.

### 1.4.1 Perspėjimai

Perspėjimai rodo pavojingas situacijas ir veiksmus. *Naudojimo instrukcijoje* rasite perspėjimus:



#### PAVOJUS

Neatlikus šio veiksmo, galite susižeisti ar žūti. Didelis rizikos laipsnis.



#### ISPĖJIMAS

Neįvykdžius šio nurodymo, galite susižeisti ar žūti. Vidutinis rizikos laipsnis.



#### DĖMESIO

Jeigu to nepaisysite, galimi lengvi ar vidutinio sunkumo sužalojimai. Žemas rizikos lygis.

#### Pastaba

Neatlikus šio veiksmo, gali būti padaryta žala turtui.



## 1.4.2 Teksto žymėjimas

Informacija prekybos atstovui paryškinta pilka spalva. Ji pažymėta veržliarakčio simboliu. Informacija specializuotiems prekybos atstovams nėra skirta skubiems techninių specialistų veiksams.

Naudojimo instrukcijoje rasite šiuos žymėjimus:

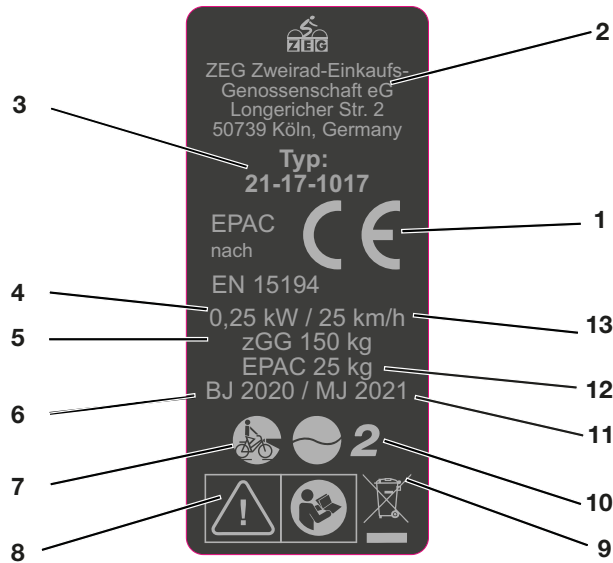
Žymėjimas	Pritaikymas
<i>kursyvas</i>	Žodynėlio terminas
<a href="#">pabrauktas mėlynas</a>	Nuorodos
<u>pabrauktas pilkas</u>	Kryžminės nuorodos
✓ Varnelė	Reikalavimas
▶ Trikampis	Veiksmas be eiliškumo
1 Veiksmo žingsnis	Keli žingsniai tam tikra eilės tvarka
⇒	Veiksmo žingsnio rezultatas
UŽBLOKUOTAS	Rodiniai ekrane
•	Išvardijimai
<a href="#">Galiota tik „Pedelec“ su tokia įranga</a>	Kiekvienam tipui yra skirtinga įranga. Pastaba po antrašte nurodo alternatyvias dalis.

Lentelė 1: Teksto žymėjimas

## 1.5 Gamyklinių duomenų lentelė

Gamyklinių duomenų lentelė yra ant rėmo. Tikslią duomenų lentelės vietą rasite 2 paveikslėlyje.

Duomenų lentelėje rasite trylika detalių.



Paveikslėlis 1: Gamyklinių duomenų lentelės pavyzdys

Nr.	Žymėjimas	Aprašas
1	CE ženklas	CE ženklų gamintojas deklaruoja, kad „Pedelec“ atitinka taikomus reikalavimus.
2	Gamintojo kontaktiniai duomenys	Šiuo adresu galite susisiekti su gamintoju. Daugiau informacijos rasite skyriuje <a href="#">1</a> .
3	Tipo numeris	Kiekvienas „Pedelec“ tipas turi aštuonių skaitmenų tipo numerį, kuris apibūdina konstrukcijos modelio metus, „Pedelec“ tipą ir variantą. Daugiau informacijos rasite skyriuje <a href="#">1</a> .
4	Maksimali vardinė ilgalaikė galia	Maksimali vardinė ilgalaikė galia yra didžiausia įmanoma elektros variklio išvado veleno galia 30 minučių laikotarpiu.
5	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris yra pilnai sukomplektuoto dviračio svoris, plus vairuotojo ir bagažo svoris.
6	Gamybos metai	<i>Gamybos metai</i> – tai metai, kuriais buvo pagamintas „Pedelec“. Gamybos laikotarpis yra nuo 2020 m. rugpjūčio iki 2021 m. liepos.
7	„Pedelec“ rūšis	Daugiau informacijos rasite skyriuje <a href="#">3.2</a> .
8	Saugos ženklas	Daugiau informacijos rasite skyriuje <a href="#">1.4</a> .
9	Pastaba dėl utilizavimo	Daugiau informacijos rasite skyriuje <a href="#">10</a> .
10	Naudojimo sritis	Daugiau informacijos rasite skyriuje <a href="#">3.2</a> .
11	Modelio metai	Modelio metai yra pirmieji serinės gamybos „Pedelec“ versijos gamybos metai. Kartais gamybos metai skiriasi nuo modelio metų.
12	Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris	Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris nurodomas nuo 25 kg svorio ir nurodo svorį pardavimo metu. Prie svorio reikia pridėti visus papildomus priedus.
13	Išsijungimo greitis	Greitis, kurį pasiekia „Pedelec“ tuo metu, kai srovė sumažėja iki nulio arba iki tuščiosios eigos reikšmės.

Lentelė 2: Gamyklinių duomenų lentelės informacija



## 1.6 Tipo numeris ir modelis

Ši naudojimo instrukcija yra neatsiejama dalis „Pedelec“, kurių tipo numeriai:

Tipo nr.	Modelis	„Pedelec“ rūšis
21-18-1097	E-Stream Evo 3	Kalnų dviratis
21-18-1099	E-Stream Evo 3 29"	Kalnų dviratis
21-18-1103	E-Stream Evo AM3	Kalnų dviratis
21-21-1094	E-Stream Evo 1 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1095	E-Stream Evo 1 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1096	E-Stream Evo 2	Kalnų dviratis
21-21-1097	E-Stream Evo 2 29"	Kalnų dviratis
21-21-1100	E-Stream Evo TR1	Kalnų dviratis
21-21-1105	E-Stream EVA 1	Kalnų dviratis
21-21-1106	E-Stream EVA 2	Kalnų dviratis
21-21-1107	E-Stream EVA TR2	Kalnų dviratis
21-21-1109	E-Stream Evo 2 Street 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1110	E-Stream Evo 2 Street 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1112	E-Stream Evo AM 5 27,5" (RAINBOW edition)	Kalnų dviratis
21-21-1115	E-Stream Evo 1 29"	Kalnų dviratis
21-21-1140	E-Stream Evo AM 6 27,5" (Chrome Polish edition)	Kalnų dviratis
21-18-1097	E-Stream Evo 3	Kalnų dviratis
21-18-1099	E-Stream Evo 3 29 "	Kalnų dviratis
21-18-1103	E-Stream Evo AM3	Kalnų dviratis
21-21-1094	E-Stream Evo 1 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1095	E-Stream Evo 1 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1096	E-Stream Evo 2	Kalnų dviratis

Lentelė 3: Tipo numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

## 1.7 Naudojimo instrukcijos identifikavimas

Identifikacijos numeris yra kiekvieno puslapio apačioje, kairėje. Identifikacijos numerį sudaro dokumento numeris, publikacijos versija ir išleidimo data.

Identifikacijos numeris	MY21B02 - 2a_1.0_28.10.2020
-------------------------	-----------------------------

## 2 Sauga

### 2.1 Liekamoji rizika

#### 2.1.1 Gaisro ir sproginimo pavojus

##### 2.1.1.1 Akumulatorius

Apsauginė elektronika gali sugesti, jei akumulatoriai yra pažeisti ar sugedę. Likutinė įtampa gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Naudokite ir įkraukite tik nepriekaištingai veikiančių akumuliatorių ir priedus.
- ▶ Akumulatoriaus niekada neatidarykite ir neremontuokite.
- ▶ Nedelsdami išjunkite akumuliatorių, kurio išorė pažeista.
- ▶ Po kritimo ar smūgio išimkite akumuliatorių mažiausiai 24 valandoms ir stebėkite.
- ▶ Sugedę akumulatoriai kelia pavojų. Tinkamai šalinkite sugedusius akumulatorius. Iki utilizavimo laikykite akumuliatorių sausoje vietoje. Šalia jo niekada nelaikykite degios medžiagos.

Akumulatorius yra apsaugotas tik nuo tykštančio vandens. Prasiskverbęs vanduo gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nenardinkite akumulatoriaus į vandenį.
- ▶ Jei įtariama, kad yra vandens, akumulatoriaus nenaudokite.

Esant aukštesnei nei 60 °C temperatūrai skysčiai gali ištekėti iš akumulatoriaus ir pažeisti korpusą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo karščio.
- ▶ Niekada nelaikykite šalia karštų daiktų.
- ▶ Visada saugokite akumuliatorių nuo saulės spindulių.
- ▶ Venkite didelių temperatūros pokyčių.

Per aukštos įtampos krovikliai sugadina akumulatorius. Gali kilti gaisras ar sproginimas.

- ▶ Naudokite tik akumulatorius, patvirtintus naudoti su „Pedelec“. Aiškiai pažymėkite pridedamą kroviklį.

##### 2.1.1.2 Perkaitęs kroviklis

Įkraunant akumuliatorių, kroviklis įkaista. Esant nepakankamam aušinimui gali kilti gaisras arba nudegti rankos.

- ▶ Niekada nenaudokite kroviklio ant degaus paviršiaus.
- ▶ Niekada neuždenkite kroviklio įkrovimo metu.
- ▶ Niekada nepalikite įkraunamo akumulatoriaus be priežiūros.

##### 2.1.1.3 Įkaitusios dalys

Ekspluatuojami stabdžiai ir variklis gali labai įkaisti. Prisilietus galite nudegti arba kilti gaisras.

- ▶ Niekomet nelieskite stabdžių ar variklio iš karto po važiavimo.
- ▶ Niekada nestatykite „Pedelec“ ant degaus paviršiaus (žolės, medžio ir kt.) iš karto po važiavimo.

#### 2.1.2 Elektros smūgis

##### 2.1.2.1 Pažeidimai

Pažeisti krovikliai, elektros linijos ir kištukai padidina elektros smūgio riziką.

- ▶ Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite kroviklį, laidą ir kištuką. Niekada nenaudokite pažeisto kroviklio.

##### 2.1.2.2 Vandens įsiskverbimas

Įsiskverbęs vandeniui į kroviklį kyla elektros smūgio pavojus.

- ▶ Niekada nekraukite akumulatoriaus lauke.

##### 2.1.2.3 Sujungimas

Metaliniai daiktai gali sujungti akumulatoriaus elektrines jungtis. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nedėkite į akumuliatorių sąvaržėlių, varžtų, monetų, raktų ir kitų mažų detalių.

### 2.1.3 Griuvimo pavojus

#### 2.1.3.1 Netinkamas ekscentrikų nustatymas

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos. Nepakankama įtempimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Tai gali sugadinti dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekada neveržkite ekscentriko įrankiu (pvz., plaktuku ar replėmis).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

#### 2.1.3.2 Netinkamas sukimo momentas

Jeigu varžtas prisuktas per stipriai, jis gali lūžti. Jeigu varžtas prisuktas per silpnai, jis gali atsipalaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Visuomet atsižvelkite į ant varžto ar *Naudojimo instrukcijoje* nurodytą sukimo momentą.

### 2.1.4 Amputacijos pavojus

Diskinių stabdžių diskas yra toks aštrus, kad jis gali sukelti sunkius pirštų sužeidimus, kai jie patenka į stabdžių disko angas.

- ▶ Niekomet neikiškite pirštų į besisukančius stabdžių diskus.

### 2.1.5 Rakto ištraukimas

Įkištas raktas gabenant ir važiuojant gali nulūžti arba gali netyčia atsirakinti spyna.

- ▶ Ištraukite raktą iš akumulatoriaus užrakto.

## 2.2 Nuodingos medžiagos

### 2.2.1 Stabdžių skystis

Stabdžių skystis gali ištekėti dėl avarijos ar nusidėvėjus medžiagoms. Prarijus ir įkvėpus stabdžių skysčio galima mirtinai apsinuodyti.

- ▶ Niekada neardykite stabdžių sistemos.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.
- ▶ Neįkvėpkite garų.

### 2.2.2 Pakabos alyva

Galiniuose amortizatoriuose ir šakėje esanti pakabos alyva dirgina kvėpavimo takus, sukelia lytinių ląstelių mutacijas, nevaisingumą, vėžį ir yra toksiška liečiant.

- ▶ Niekada neardykite galinių amortizatorių ar spyruoklinės šakės.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.

### 2.2.3 Sugedęs akumulatorius

Iš pažeistų ar sugedusių akumuliatorių gali tekėti skysčiai ir garai. Dėl per aukštos temperatūros iš akumulatoriaus gali ištekėti skysčiai ir garai. Skysčiai ir garai gali dirginti kvėpavimo takus ir sukelti nudegimus.

- ▶ Niekada neardykite akumulatoriaus.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.
- ▶ Neįkvėpkite garų.

## 2.3 Reikalavimai vairuotojui

Vairuotojo fiziniai, motoriniai ir psichiniai įgūdžiai turi būti pakankami, kad jis galėtų dalyvauti kelių eisme. Rekomenduojama, kad vairuotojas būtų ne jaunesnis kaip 14 metų amžiaus.

## 2.4 Pažeidžiamos grupės

Saugokite akumulatorius ir įkroviklius nuo vaikų ir žmonių su ribotais fiziniais, jutimais ar protiniais gebėjimais arba kurie neturi patirties ir žinių.



Jei „Pedelec“ naudoja nepilnamečiai, teisėti globėjai privalo tinkamai juos instrukuoti.

## 2.5 Asmeninės saugos priemonės













Norėdami apsisaugoti, užsidėkite tinkamą kietą šalną, avėkite tvirtus batus ir dėvėkite ilgus, priglundančius drabužius.

## 2.6 Saugos ženklai ir saugos instrukcijos

Šie saugos ženklai ir saugos instrukcijos yra pateikti duomenų lentelėje:

Simbolis	Paaiškinimas
	Bendras įspėjimas
	Laikykitės naudojimo instrukcijų

Lentelė 4: Saugos indikatorius reikšmė

Simbolis	Paaiškinimas
 	Perskaitykite instrukcijas
	Atskiras elektros ir elektroninės įrangos surinkimas
	Atskiras baterijų ir akumuliatorių surinkimas
	Draudžiama mesti į ugnį (draudžiama deginti)
	Baterijas ir akumuliatorius draudžiama atidaryti
	II apsaugos klasės įtaisas
	Tinka naudoti tik patalpose
	Saugiklis (įrenginio saugiklis)
	ES atitiktis
	Perdirbamos medžiagos
	Saugokite nuo aukštesnės nei 50 °C temperatūros ir saulės spindulių

Lentelė 5: Saugos instrukcijos

## 2.7 Veiksmai kritiniu atveju

### 2.7.1 Pavojinga eismo situacija

- ▶ Esant bet kokiai pavojingai eismo situacijai, sumažinkite „Pedelec“ greitį iki tinkamo lygio. Stabdis veikia kaip avarinio stabdymo sistema.

### 2.7.2 Stabdžių skysčio nuotėkis

- ▶ Išneškite nukentėjusius asmenis iš pavojingos zonos į gryną orą.
- ▶ Niekada nepalikite nukentėjusiųjų be priežiūros.
- ▶ Nedelsdami nusivilkite stabdžių skysčiu užterštus drabužius.
- ▶ Niekada neįkvėpkite garų. Pasirūpinkite tinkama ventiliacija.
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines ir užsidėkite apsauginius akinius.
- ▶ Neapsaugoti žmonės turi būti laikomi atokiau.
- ▶ Saugokitės pavojaus paslysti ant nutekėjusio stabdžių skysčio.
- ▶ Laikykitės atokiau nuo ištekėjusio stabdžių skysčio užsidegimo šaltinių, atviros ugnies ir karštų paviršių.
- ▶ Saugokitės patekimo ant odos ir į akis.

### Įkvėpus

- ▶ Pasirūpinkite gryno oro tiekimu. Jei turite nusiskundimų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

### Patekus ant odos

- ▶ Nuplaukite paveiktą odos vietą muilu ir vandeniu ir gerai nuskalaukite. Nusivilkite užterštus drabužius. Jei turite nusiskundimų, kreipkitės į gydytoją.

### Patekus į akis

- ▶ Ne trumpiau kaip 10 minučių plaukite akis tekančiu vandeniu, taip pat ir po vokais. Jei turite nusiskundimų, nedelsdami kreipkitės į akių gydytoją.

## Nurijus

- ▶ Išplaukite burną vandeniu. Niekada nesukelkite vėmimo. Aspiracijos pavojus!
- ▶ Jei žmogus vemia ir guli ant nugaros, paguldykite jį į stabilią padėtį ant šono. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

## Aplinkos apsaugos priemonės

- ▶ Niekada neleiskite stabdžių skysčiui patekti į kanalizaciją, vandens telkinius ar požeminius vandenis.
- ▶ Jiems patekus į žemę, vandenį ar kanalizacijos sistemą, praneškite atsakingoms institucijoms.
- ▶ Jei turite nusiskundimų dėl degių dujų ar skysčių nuotėkių, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

### 2.7.3 Akumulatoriaus garų nuotėkis

Garai gali išsiveržti, jei akumulatorius yra pažeistas arba naudojamas netinkamai. Garai gali dirginti kvėpavimo takus.

- ▶ Išėikite į gryną orą.
- ▶ Jei turite nusiskundimų, kreipkitės į gydytoją.

## Patekus į akis

- ▶ Ne trumpiau kaip 15 minučių atsargiai plaukite akis dideliu kiekiu vandens. Apsaugokite nepažeistas akis. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

## Patekus ant odos

- ▶ Nedelsdami pašalinkite kietas daleles.
- ▶ Ne trumpiau kaip 15 minučių plaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens. Po to švelniai nušluostykite paveiktas odos vietas, niekada netrinkite.
- ▶ Nedelsdami nusivilkite užterštus drabužius.
- ▶ Atsiradus paraudimui ar diskomfortui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

### 2.7.4 Akumulatoriaus užsiliepsnojimas

Apsauginė elektronika gali sugesti, jei akumulatorius yra pažeistas ar sugedęs. Likutinė įtampa gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

1 Jei akumulatorius deformuojasi arba iš jo pradeda kilti dūmai, laikykitės nuo jo atokiau!

2 Įkrovimo metu ištraukite kištuką iš lizdo.

3 Praneškite priešgaisrinei tarnybai.

▶ Gaisrui gesinti naudokite D klasės priešgaisrinį gesintuvą.

▶ Niekada negesinkite pažeistų akumuliatorių vandeniu ir saugokite juos nuo kontakto su vandeniu.

Įkvėpus garų galima apsinuodyti.

▶ Atsistokite priešvėjinėje liepsnos pusėje.

▶ Jei įmanoma, naudokite kvėpavimo takų apsaugą.

### 2.7.5 Stabdžių skysčio nuotėkis

Esant stabdžių skysčio nuotėkiui, stabdžių sistema turi būti nedelsiant suremontuota. Utilizuokite stabdžių skystį aplinką tausojančiu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

### 2.7.6 Tepalų ir alyvos nuotėkis iš šakės

Iš šakės išsiliejusius tepalus ir alyvą šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

### 2.7.7 Tepalų ir alyvos nuotėkis iš galinio amortizatoriaus

Iš galinio amortizatoriaus išsiliejusius tepalus ir alyvą šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

### 3 Apžvalga

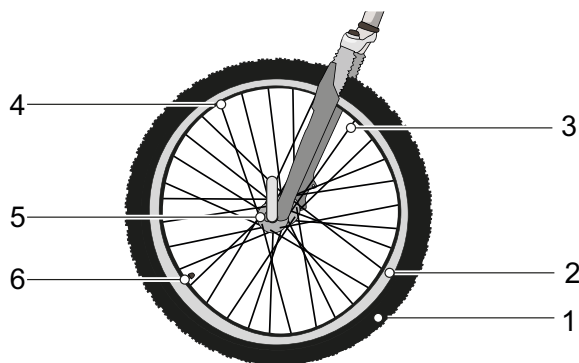


Paveikslėlis 2: „Pedelec“ iš dešinės, E-Stream EVO AM3

1	<i>Priekinis ratas</i>	8	Balnelis
2	<i>Šakė</i>	9	Galinis ratas
3	<i>Vairas</i>	10	Grandinė
4	<i>Vairo iškyša</i>	11	Variklis
5	Rėmas	12	Pedalas
6	Galinis amortizatorius	13	Akumulatorius ir tipo numeris
7	Balnelio atrama		

## 3.1 Aprašas

### 3.1.1 Ratas



Paveikslėlis 3: Matomi rato komponentai

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1 | Padangos        |
| 2 | Ratlankis       |
| 3 | Stipinas        |
| 4 | Stipino galvutė |
| 5 | Stebulė         |
| 6 | Vožtuvas        |

Sukomplektuotą ratą sudaro ratas, kamera su vožtuvu ir padanga.

#### 3.1.1.1 Vožtuvas

Kiekviename rate yra vožtuvas. Jis skirtas užpildyti *padangą* oru. Ant kiekvieno vožtuvo yra vožtuvo dangtelis. Užsuktas vožtuvo dangtelis saugo nuo dulkių ir purvo.

„Pedelec“ yra įrengti arba klasikinis slėgio sumažinimo vožtuvas, prancūziškasis vožtuvas arba autom. vožtuvas.

## 3.1.2 Amortizatoriai

Šioje serijoje yra tiek standžių šakių, tiek amortizuojančių.

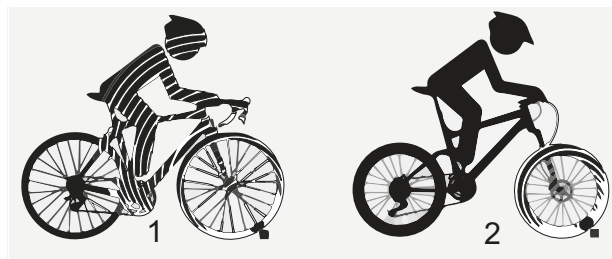
### 3.1.2.1 Standžios šakės

Standžiose šakėse amortizatorių nėra. Jos optimaliai perkelia naudojamą raumenų ir variklio jėgą į kelią. Stačiuose keliuose „Pedelec“ dviračiuose su standžiomis šakėmis energijos sąnaudos yra mažesnės, o nuotolis ilgesnis, nei „Pedelec“ su nustatytu amortizatoriumi.

### 3.1.2.2 Amortizuojančios šakės

Amortizuojančios šakės spyruokliuoja dėl plieninės arba dėl oro spyruoklės.

Lyginant su standžiosiomis šakėmis, amortizuojančios šakės pagerina kontaktą su žeme ir didina komfortą naudojantis dviem funkcijomis: amortizuodamos ir slopindamos. „Pedelec“ su amortizacija smūgis, pvz., dėl ant kelio gulinio akmenų, kreipiamas per šakės ne tiesiogiai į kūną, o sugaunamas amortizuojančios sistemos. Dėl to amortizuojančios šakės susispaudžia.



Paveikslėlis 4: Be amortizatorių (1) ir su amortizatoriais (2)

Po susispaudimo amortizuojančios šakės grįžta į pradinę padėtį. Jeigu yra slopintuvas, jis slopina šiuos judesius ir užkerta kelią tam, kad amortizavimo sistema neatšoktų atgal ir šakės nepradėtų spyruokliuoti aukštyn iš žemyn. Slopintuvai, slopinantys spyruoklės susitraukimo judesius, t. y. slėgio apkrovą, vadinami pakopiniais slėgio slopintuvais arba kompresiniais slopintuvais.

Slopintuvai, slopinantys spyruoklės išsitempimo judesius, t. y. tempimo apkrovą, vadinami pakopiniais tempimo slopintuvais arba „Rebound“ slopintuvais.

Susispaudimą bet kuriose amortizuojančiose šakėse galima blokuoti. Tokiu atveju amortizuojančios šakės veikia kaip standžiosios.

### Neigiama spyruoklės eiga

Neigiama spyruoklės eiga (SAG), dar vadinama spyruoklės elastingumu, yra visos spyruoklės amortizavimo eigos procentinė dalis, atsiradusi veikiant motociklininko svoriui, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją. SAG neatsiranda dėl važavimo.

Pasirinkus optimalų nustatymą, „Pedelec“ atšoka valdomu greičiu. Esant nelygumams ratas lieka sukibęs su grindiniu (mėlyna linija).

Šakių galvutė, vairas ir vairuotojas važiuodami per nelygumus seka grindinio liniją (žalia linija). Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas.



**Paveikslėlis 5: Optimali šakių važavimo charakteristika**

Optimaliai nustatytos šakės neutralizuoja suspaudimą kalvotoje vietovėje, lieka aukštesniame spyruoklės lygyje ir padeda

vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvota vietovės atkarpa.



**Paveikslėlis 6: Optimali šakių važavimo charakteristika kalvotoje vietovėje**

Esant optimaliam nustatymui, šakės greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija).

Šakės greitai reaguoja į smūgius. Vairo galvutė ir vairas nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).

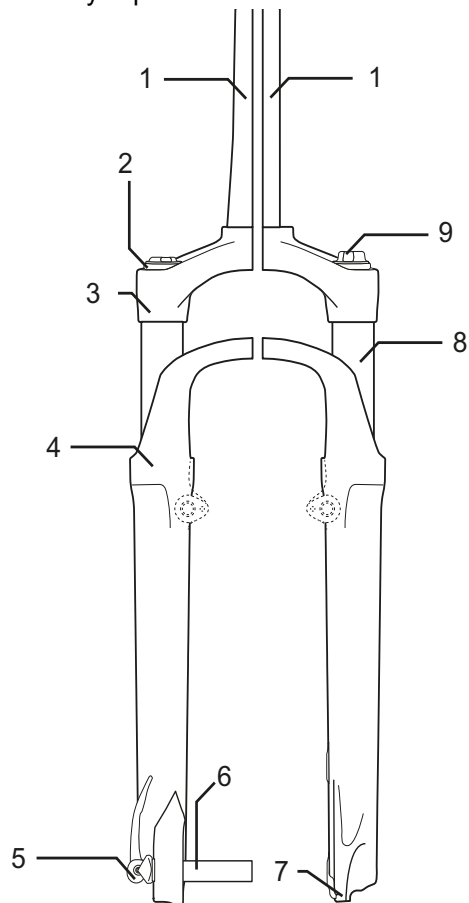


**Paveikslėlis 7: Optimali šakių važavimo charakteristika nelygumuose**



## Plieninės spyruoklinės šakės

Prie šakių koto tvirtinama vairo iškyša ir vairas.  
Ant ašies yra pritvirtintas ratas.

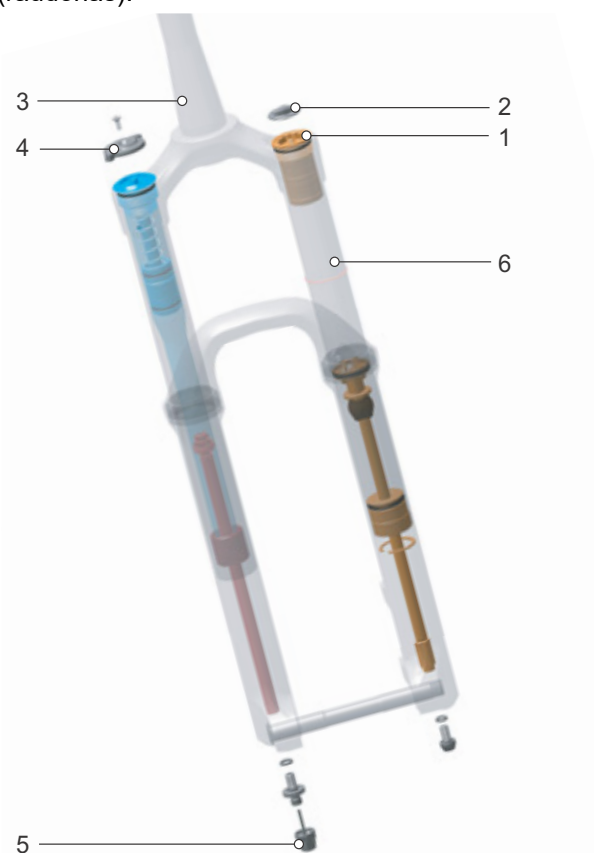


**Paveikslėlis 8: Plieninių amortizuojančių šakių „Suntour“ pavyzdys**

- 1 Šakių kotas
- 2 SAG nustatymo ratukas
- 3 Karūnėlė
- 4 Dulkių tarpinė
- 5 Q-Loc
- 6 Ašis
- 7 Šakės rato ašies griovelis
- 8 Šakės vamzdis
- 9 Slėgio pakopų nustatymas

## Pneumatinė pakaba

Pneumatinėje pakaboje yra pneumatinės spyruoklės mazgas (oranžinis), kompresijos mazgas (mėlyna) ir dalinio atšokimo amortizatoriaus mazgas (raudonas).



**Paveikslėlis 9: Šakių „RockShox Lyrik Select“ pavyzdys**

- 1 Oro vožtuvas
- 2 Oro vožtuvo dangtelis
- 3 Šakių kotas
- 4 SAG nustatymo ratukas
- 5 Atšokimo pakopos nustatymas
- 6 Šakės vamzdis

### 3.1.2.3 Galinis amortizatorius

Pasirinkus optimalų šakių nustatymą, galinis amortizatorius atšoka valdomu greičiu. Galinis ratas neatšoka nuo grunto nelygumo ar žemės, o išlaiko sąlytį su žeme (mėlyna linija).

Balnelis šiek tiek pasikelia, kai nelygumas išbalansuojamas, ir nusileidžia, kai amortizatorius

susispaudžia, kai tik ratas po nelygumo paliečia žemę. Galinis amortizatorius atšoka kontroliuojamu būdu, kad vairuotojas liktų horizontalioje linijoje, kol bus amortizuojamas kitas nelygumas. Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas, tokiu būdu vairuotojas nėra mėtomas aukštyn ar žemyn (žalia linija).



Paveikslėlis 10: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika

Esant optimaliems nustatymams galinis amortizatorius neutralizuoja suspaudimą, lieka aukštesniame spyruoklės lygyje ir padeda

vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvota vietovės atkarpa.



Paveikslėlis 11: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika kalvotoje vietovėje

Esant optimaliam nustatymui, galinis amortizatorius greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija).

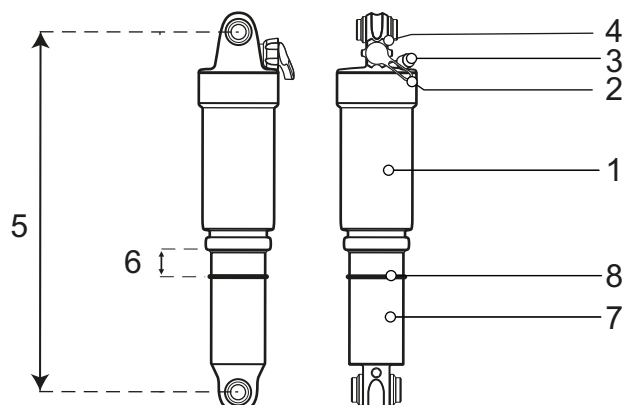
Balnelis amortizuojant nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).



Paveikslėlis 12: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika nelygumuose

### 3.1.2.4 Galinis amortizatorius „Suntour“

Galiniame amortizatoriuje yra oro spyruoklė, kompresinis slopintuvas ir pakopinis tempimo slopintuvas.

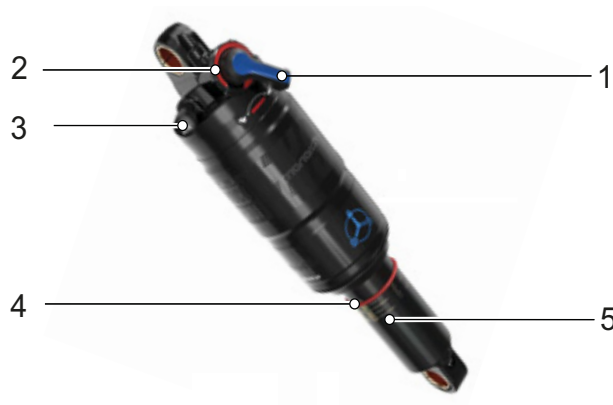


**Paveikslėlis 13: Pavyzdys „Suntour“ galinis amortizatorius I**

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Oro kamera                              |
| 2 | „Rebound“ svirtis (atšokimo nustatymas) |
| 3 | Oro vožtuvas                            |
| 4 | „Lockout“ svirtis                       |
| 5 | Bendras amortizatoriaus ilgis           |
| 6 | Neigiama galinio amortizatoriaus eiga   |
| 7 | Amortizatoriaus blokas                  |
| 8 | Žiedinė tarpinė                         |

### 3.1.2.5 Galinis amortizatorius „RockShox“

Galiniame amortizatoriuje yra tiek oro spyruoklė, tiek kompresinis slopintuvas ir pakopinis tempimo slopintuvas.



**Paveikslėlis 14: „Monarch RL“ pavyzdys**

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 | Slenksčio svirtis                |
| 2 | Atšokimo nustatymo reguliatorius |
| 3 | Oro vožtuvas                     |
| 4 | Žiedinė tarpinė                  |
| 5 | Skalė                            |

### 3.1.3 Stabdžių sistema

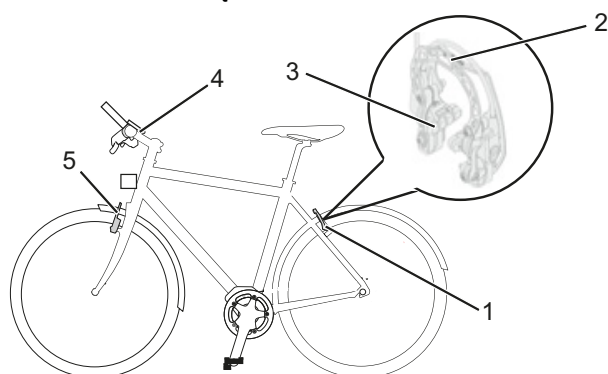
Kiekviename „Pedelec“ įrengta hidraulinė stabdžių sistema. Uždara žarnų sistema yra pripildyta stabdžių skysčio. Vairuotojui paspaudus stabdžių svirtį, stabdžių skystis suaktyvina rato stabdžius.

„Pedelec“ yra:

- ratlankių stabdžiai priekiniuose arba galiniuose ratuose arba
- diskiniai stabdžiai priekiniuose arba galiniuose ratuose arba
- ratlankių stabdžiai priekiniuose arba galiniuose ratuose ir papildomas kojinis stabdymas pedalais.

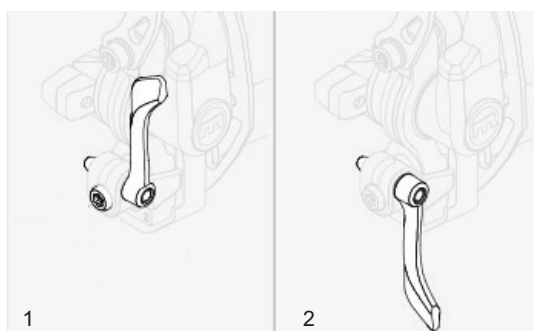
Mechaniniai stabdžiai skirti naudoti kaip avariniai ir užtikrina greitą ir saugų sustojimą avariniu atveju.

#### 3.1.3.1 Ratlankių stabdžiai



Paveikslėlis 15: Stabdžių sistema su ratlankių stabdžiais išsamiai, „Magura HS22“ pavyzdys

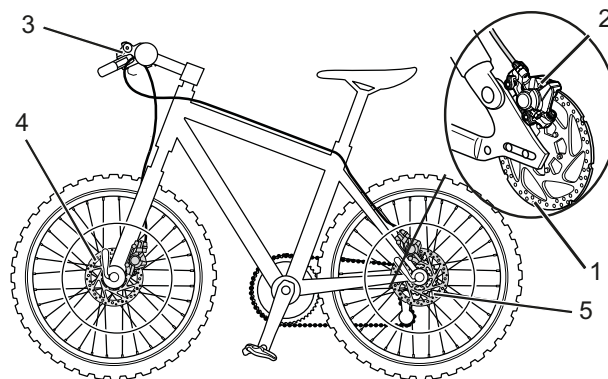
- 1 Galinio rato ratlankių stabdžiai
- 2 Brake-Booster
- 3 Stabdžių trinkelė
- 4 Vairas su stabdžių svirtimis
- 5 Priekinio rato ratlankių stabdžiai



Paveikslėlis 16: Ratlankių stabdžių blokavimo svirtis, uždaryta (1) ir atidaryta (2)

Ratlankių stabdžiai stabdo rato sukimąsi, kai vairuotojas patraukia *stabdžių svirtis* ir dėl to dvi viena priešais kitą išsidėsčiusios stabdžių trinkelės spaudžia *ratlankį*. Hidrauliniai ratlankių stabdžiai turi blokavimo svirtį. Ratlankių stabdžių blokavimo svirtis užrašo neturi. Tik specialistas gali nustatyti ratlankių stabdžių blokavimo svirtį.

#### 3.1.3.2 Diskiniai stabdžiai



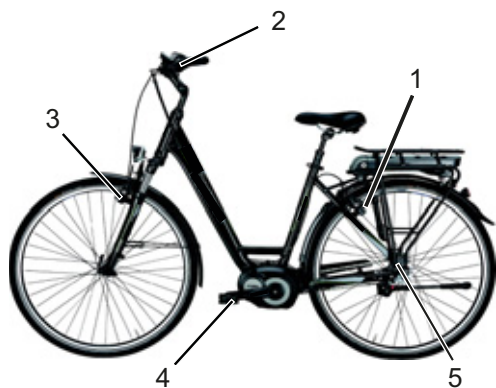
Paveikslėlis 17: Stabdžių sistema su diskinais stabdžiais, pavyzdys

- 1 Stabdžių diskas
- 2 Stabdžių apkaba su stabdžių trinkelėmis
- 3 Vairas su stabdžių svirtimis
- 4 Priekinio rato stabdžių diskas
- 5 Galinio rato stabdžių diskas

„Pedelec“ dviraityje su diskinais stabdžiais stabdžių diskas yra tvirtai priveržtas prie rato *stebulės*.

Traukiant *stabdžių svirtyje* sukuriama stabdymo slėgis. Stabdymo skysčiu slėgis per stabdymo žarneles kreipiamas į cilindrus stabdžių žnyplėse. Stabdymo jėga sustiprinama perdavimo mechanizmu ir perkeliama į stabdžių trinkelės. Jos mechaniškai stabdo stabdžių diską. Traukiant *stabdžių svirtį*, stabdžių trinkelės spaudžiamos prie stabdžių disko ir rato sukimasis lėtinamas, kol sustoja.

### 3.1.3.3 Kojiniai pedaliniai stabdžiai

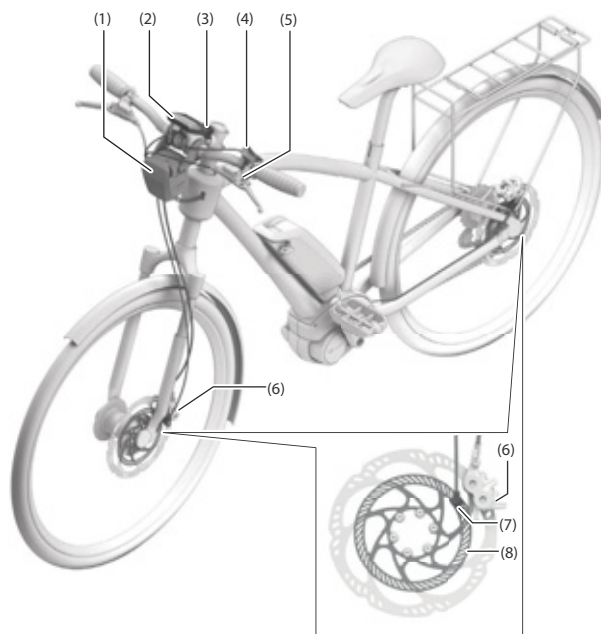


**Paveikslėlis 18: Stabdžių sistema su kojineis pedalineis stabdžiais, pavyzdys**

- 1 Galinio rato ratlankių stabdžiai
- 2 *Vairas su stabdžių svirtimis*
- 3 Priekinio rato ratlankių stabdžiai
- 4 *Pedalas*
- 5 Kojiniai pedaliniai stabdžiai

Kojiniai pedaliniai stabdžiai stabdo galinio rato sukimąsi, kai vairuotojas mina pedalus priešingai judėjimo kryptiai.

### 3.1.3.4 ABS



**Paveikslėlis 19: BOSCH ABS**

- 1 ABS valdymo prietaisas su korpusu
- 2 Ekranas
- 3 ABS kontrolinė lemputė
- 4 Valdymo blokas
- 5 Priekinio rato stabdžių svirtis
- 6 Stabdžių žnyplės
- 7 Ratų greičio sensorius
- 8 Sensoriaus diskas

ABS kai kuriuose „Pedelec“ yra įdiegta kaip papildoma funkcija.

## BOSCH ABS

Galinio rato stabdžių funkcionalumas nepriklauso nuo *Antiblokavimo sistemos (ABS)* funkcionalumo.

Paspaudus stabdžius ABS per ratų sūkių skaičiaus sensorius ant priekinio ir galinio rato atpažįsta kritinį *praslydimą*. ABS riboja priekinio rato praslydimą, sumažindamas jame stabdymo slėgį ir taip stabilizuodamas ratą. Stabilizavus ratą, tikslingai mažinant slėgį su kiekvienu stabdymo impulsu, ratas grąžinamas link blokavimo ribos.

Jeigu ratas vėl blokuojamas, slėgis mažinamas iš naujo. Tai kartojasi, kad ratas nuolat būtų ties sukibimo riba siekiant optimaliai išnaudoti trinties reikšmę tarp padangos ir kelio dangos.

ABS nustoja veikti, kai įvyksta vienas iš šių reiškinių:

- Kai talpykla ABS valdymo prietaise visiškai užsipildo.
- „Pedelec“ stovi.
- Vairuotojas atleidžia stabdžius.

Be praslydimo ABS atpažįsta galinio rato pasikėlimą esant pilnam stabdymui. Stipriai stabdant ABS užkerta kelią apsivertimui.

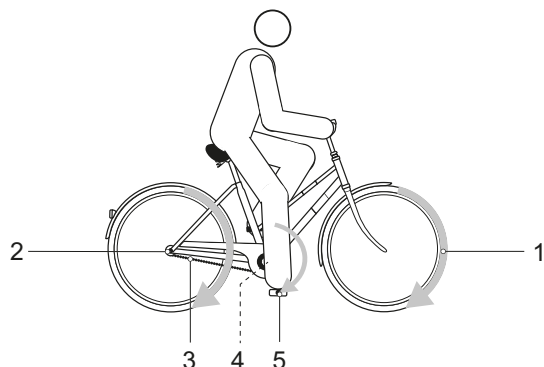
Esant nedideliam užkrovimui, ABS pirmiausiai išaktyvina pagalbinį variklio mechanizmą. Nepaisant to, elektrinė pavaros sistema su ekranu, apšvietimu ir ABS išlieka aktyvūs, kol neišsikrauna akumuliatorius. Tik esant beveik išsikrovusiam akumuliatoriui elektrinė pavaros sistema ir ABS išsijungia. Stabdžių sistema lieka veiksmi. Jeigu „Pedelec“ nėra akumuliatoriaus arba jis išsikrovęs, ABS yra neaktyvi.

Prieš galutinai išsijungiant kontrolinė lemputė dar kartą įsijungia maždaug 5 sekundėms. ABS kontrolinė lemputė užgęsta, kai ABS nėra.

### 3.1.4 Elektrinė pavaros sistema

„Pedelec“ varomas naudojant raumenų jėgą grandinine pavarą. Jėga, naudojama minant pedalus važiavimo kryptimi, varo priekinę žvaigždę. Grandine jėga perduodama galinei žvaigždei ir po to galiniam ratui.

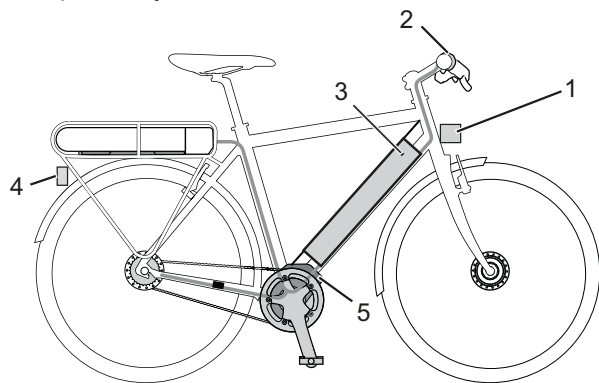
„Pedelec“ bet kada galite naudoti kaip paprastą „Pedelec“ dviratį, tiesiog išjungdami elektrinę pavaros sistemą arba pagalbos laipsnį nustatydami ties Išj. Tai galioja, kai akumuliatorius yra išsiekvojęs.



Paveikslėlis 20: Pavaros sistemos schema

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Važiavimo kryptis |
| 2 | Grandinė          |
| 3 | Galinė žvaigždė   |
| 4 | Priekinė žvaigždė |
| 5 | Pedalas           |

Be raumenų jėga varomos pavaros sistemos „Pedelec“ įrengta integruota elektrinė pavaros sistema. Elektrinę pavaros sistemą sudaro iki 7 komponentų:



Paveikslėlis 21: Elektrinės pavaros sistemos schema

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 | Žibintas                           |
| 2 | Ekranas                            |
| 3 | Valdymo elementas                  |
| 4 | Akumuliatorius                     |
| 5 | Galinis žibintas                   |
| 6 | Variklis                           |
| 7 | Akumuliatoriui tinkantis kroviklis |

### 3.1.5 Variklis

Kai tik reikia vairuotojo raumenų jėga minant pedalus viršija tam tikrą reikšmę, lėtai įsijungia variklis ir talkina vairuotojui minant pedalus. Variklio galia priklauso nuo nustatytos pagalbos pakopos. Pagalba priklauso nuo vairuotojo jėgos, kurią gauna pedalai. Todėl pavaros sistema užtikrina palaikymą tik tada, kai dviratininkas mina pedalus. Tai taikoma nepriklausomai nuo pasirinktos pagalbos pakopos. Variklis išsijungia automatiškai, kai tik vairuotojas nebemina pedalus, temperatūra nukrenta žemiau leistino diapazono, atsiranda perkrova arba pasiekiamas 25 km/h išjungimo greitis. Jeigu greitis nukrenta žemiau 25 km/h, pagalba tęsiama automatiškai.

Galima suaktyvinti stūmimo pagalbą. Kol vairuotojas laiko paspaudęs pliuso mygtuką ant *vairo*, pagalbinis stūmimo įtaisas varo „Pedelec“ žingsnio greičiu pirmyn. Tuo metu greitis gali siekti daugiausiai 6 km/h.

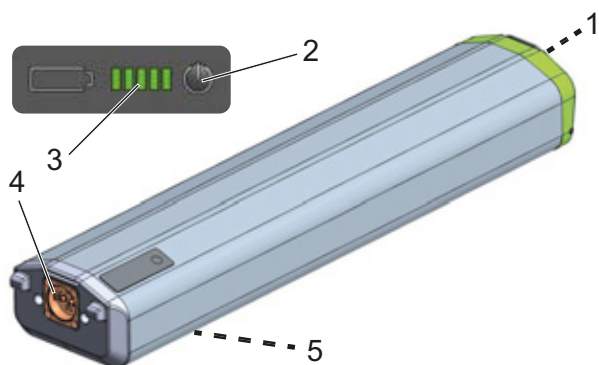
### 3.1.6 Akumuliatorius

Ličio jonų akumuliatoriuje įdiegta apsauginė elektronika. Ji suderinta su krovikliu ir pačiu „Pedelec“ Akumuliatoriaus temperatūra yra nuolat kontroliuojama. Akumuliatorius yra apsaugotas nuo giluminio išsikrovimo, persikrovimo, perkaitimo ir trumpojo jungimo. Iškilus pavojui akumuliatorius išsijungia suveikus apsauginei funkcijai. Be to, ilgai nenaudojami akumuliatoriai saugumo sumetimais „užmiega“. Akumuliatoriaus tarnavimo laikas gali būti prailgintas, jei jis gerai prižiūrimas ir, svarbiausia, laikomas tinkamoje temperatūroje. Net ir tinkamai prižiūrint, su laiku akumuliatoriaus įkrovos lygis mažėja. Ženkliai sutrumpėjęs eksploatavimo laikas po įkrovos parodo, kad akumuliatorius yra išsiekvotas.

Transportavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali transportavimo temperatūra	10–15 °C
Sandėliavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali sandėliavimo temperatūra	10–15 °C
Įkrovimo aplinkos temperatūra	10–30 °C

Lentelė 6: Techniniai akumuliatoriaus duomenys

„Pedelec“ įrengtas „SuperCore 555“ akumuliatorius.



Paveikslėlis 22: „SuperCore 555“ akumuliatorius išsamiai

- 1 Rankena
- 2 Įjungimo–išjungimo mygtukas
- 3 Įkrovos būklės indikatorius
- 4 Įkrovos ir iškrovos įvorė
- 5 Etiketė, galinėje pusėje

### 3.1.6.1 Įveikiamas nuotolis

Įveikiamas nuotolis priklauso nuo daugelio faktorių, pvz.:

- pagalbos pakopos: Kuo aukštesnis pasirinktas laipsnis, tuo mažesnis įveikiamas nuotolis;
- pavarų perjungimo charakteristikos,
- padangų rūšies,
- padangų slėgio,
- akumuliatoriaus amžiaus, priežiūros ir įkrovimo būklės,
- kelio ruožo pobūdžio (įkalnės) ir savybių (kelio danga),
- oro sąlygų (pvz., priešpriešinis vėjas, aplinkos temperatūra ir t. t.),
- el. dviračio svorio ir
- krovinio svorio.

### 3.1.7 Apšvietimas

Įjungus apšvietimą įsijungia *žibintas* ir galinis žibintas.

### 3.1.8 Borto kompiuteris

Borto kompiuteris valdo pavaros sistemą ir rodo važavimo duomenis. „Pedelec“ akumuliatorius tiekia energiją ekranui, kai į „Pedelec“ įdėtas pakankamai įkrautas akumuliatorius, o pavaros sistema yra įjungta.

Sandėliavimo temperatūra	5–25 °C
Įkrovimo aplinkos temperatūra	-10 °C – +60 °C

Lentelė 7: Techniniai ekrano duomenys



### 3.2 Naudojimas pagal paskirtį







„Pedelec“ dviratį galima naudoti tik neprikaištin-  
gos, techniškai tvarkingos būklės. Nacionaliniu  
mastu iš „Pedelec“ galima reikalauti nuo serinės  
gamybos nukrypstančių modifikacijų. Dalyvavimui  
kelių eisme dalinai galioja ypatingi reikalavimai  
apšvietimui, reflektoriams ir kitoms dalims.

Būtina atsižvelgti į atitinkamoje naudojimo šalyje  
visuotinai galiojančius įstatymus bei nuostatas dėl  
nelaimingų atsitikimų prevencijos ir gamtos  
apsaugos. Būtina laikytis komandų ir patikrų lapų,

pateikiamų šioje *naudojimo instrukcijoje*.  
Leidžiamus naudoti priedus gali montuoti  
specialistai.

Akumulatoriai skirti tik „Pedelec“ varikliams tiekti  
elektros energiją ir negali būti naudojami kitiems  
tikslams.

Kiekvienas „Pedelec“ yra priskirtas vienai iš  
„Pedelec“ rūšių, kas lemia atitinkamą naudojimą  
pagal paskirtį, funkcijas ir panaudojimo sritį.

Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Kroviniai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
					
<p>Miesto ir turistiniai dviračiai skirti kasdieniniam patogiam naudojimui. Jie tinka naudoti viešajame kelių eisme.</p>	<p>Prieš naudojimą šią <i>naudojimo instrukciją</i> turi perskaityti ir suprasti nepilnamečio vairuotojo tėvai ar globėjai.</p> <p>Šios <i>naudojimo instrukcijos</i> turinys vairuotojams turi būti perteiktas jiems suprantamu amžių atitinkančiu būdu.</p> <p>Vaikiški ir jaunimo dviračiai yra tinkami kelių eismui. Dėl ortopedinių prižasčių „Pedelec“ dydis turi būti reguliariai tikrinamas.</p> <p>Bent jau kas ketvirtį reikia tikrinti didžiausią leistiną bendrąjį svorį.</p>	<p>Kalnų dviratis sukurtas sportui. Jis pasižymi šiomis konstrukcinėmis savybėmis: atstumas tarp ratų yra mažesnis, sėdima padėtis paslinkta į priekį ir stabdžiams paspausti reikia mažiau jėgos.</p> <p>Kalnų dviratis yra sporto prietaisas, be kūno parengties, reikalinga ir pripratimo fazė. Atitinkamai reikia mokytis juo naudotis, ypač vairuoti posūkiuose ir stabdyti.</p> <p>Taip pat atitinkamai padidėja vairuotojo, ypač jo plaštakų ir rankų sąnarių, rankų, pečių ir nugaros apkrova. Nepatyręs vairuotojas yra linkęs stipriau stabdyti ir dėl to praranda kontrolę.</p>	<p>Lenktyninis dviratis skirtas greitam važiavimui gatvėse ir keliuose su gera, nepažeista kelio danga.</p> <p>Lenktyninis dviratis yra sporto įtaisas, o ne kelių eismo priemonė. Lenktyninis dviratis pasižymi lengva konstrukcija ir apsiribojimu tik važiavimui reikalingomis dalimis.</p> <p>Rėmo geometrija ir valdymo elementų išdėstymas išdėstyti taip, kad galima būtų važiuoti dideliu greičiu. Dėl rėmo konstrukcijos reikalingos treniruotės siekiant išmokti saugiai užlipti ir nultipti, lėtai važiuoti ir stabdyti.</p> <p>Sėdėjimo padėtis yra sportinė. Taip pat atitinkamai padidėja vairuotojo, ypač jo plaštakų ir rankų sąnarių, rankų, pečių ir nugaros apkrova. Sėdėjimo padėtis reikalauja geros sportinės formos.</p>	<p>Krovinis dviratis skirtas kasdieniniam krovinių transportui vietiniame kelių eisme.</p> <p>Krovinių transportas reikalauja įgūdžių ir geros sportinės formos, kad galėtumėte balansuoti su papildomu svoriu. Skirtingos apkrovos situacijos ir svorio pasiskirstymas reikalauja ypatingų gebėjimų ir įgūdžių stabdant ir važiuojant posūkiuose.</p> <p>Ilgis, plotis ir apsisukimo kampas reikalauja ilgesnio pripratimo. Krovinio dviračio vairavimas reikalauja važiavimo galvojančią priekį. Atitinkamai reikia atsižvelgti į kelių eismą ir kelio būklę.</p>	<p>Sulankstomas dviratis tinka naudoti kelių eismo sąlygomis.</p> <p>Sulankstomas dviratis yra sulankstomas ir todėl jis tinka patogiai pervežti, pavyzdžiui viešajame keleivių pervežime arba lengvajame automobilyje.</p> <p>Kad sulankstomą dviratį būtų galima sulankstyti naudojami maži ratai ir ilgos stabdžių žarnelės bei stabdžių trosai. Todėl reikia atsižvelgti į tai, kad esant didesnei apkrovai važiavimo stabilumas, stabdymo galia ir komfortas bei patvarumas yra mažesni.</p>

Lentelė 8: Kiekvienos „Pedelec“ rūšies naudojimas pagal paskirtį

### 3.3 Naudojimas ne pagal paskirtį

Naudojimo pagal paskirtį nepaisymas gali pakenkti žmonėms ir tapti materialinės žalos priežastimi. Naudojant „Pedelec“ draudžiama:

- manipuluoti elektrinę pavaros sistemą,
- važiuoti su sugadintu arba nepilnos komplektacijos „Pedelec“,
- važiuoti laiptais,
- važiuoti per gilų vandenį,
- krauti netinkamu krovikliu,
- skolinti „Pedelec“ neapmokytiems vairuotojams,
- vežti kitus asmenis,
- vežti per didelės apimties / svorio bagažą,
- vairuoti nesilaikant rankomis už vairo,
- vairuoti per ledą ir sniegą,
- netinkamai prižiūrėti,
- netinkamai remontuoti,
- naudoti esant padidintai apkrovai kaip pvz., profesionaliose varžybose ir
- triukams arba pilotažui.

Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Krovininiai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
					
Miesto ir turistiniai dviračiai nėra sportiniai dviračiai. Naudojant juos sportui reikia atsižvelgti į mažesnį važiavimo stabilumą ir komfortą.	Vaikų ir jaunimo dviračiai nėra žaislai.	Kalnų dviračiuose prieš dalyvaujant viešajame kelių eisme remiantis galiojančiais nacionaliniais įstatymais ir reikalavimais reikia papildomai įrengti apšvietimą, skambutį ir t. t.	Lenktyniniuose dviračiuose prieš dalyvaujant viešajame kelių eisme remiantis galiojančiais nacionaliniais įstatymais ir reikalavimais reikia papildomai įrengti apšvietimą, skambutį ir t. t.	Krovininis dviratis nėra kelioninis arba sportinis dviratis.	Sulankstomas dviratis nėra sportinis dviratis.

Lentelė 9: Pastabos dėl naudojimo ne pagal paskirtį

### 3.3.1 Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris

„Pedelec“ dviratį galima apkrauti tik neviršijant maksimaliai leidžiamo bendrojo svorio (LBS). Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris yra pilnai sukomplektuoto dviračio svoris, plius vairuotojo ir bagažo svoris.

Tipo nr.	Modelis	LBS
21-18-1097	E-Stream Evo 3	130 kg
21-18-1099	E-Stream Evo 3 29"	130 kg
21-18-1103	E-Stream Evo AM3	130 kg
21-21-1094	E-Stream Evo 1 27,5"	130 kg
21-21-1095	E-Stream Evo 1 27,5"	130 kg
21-21-1096	E-Stream Evo 2	130 kg
21-21-1097	E-Stream Evo 2 29"	130 kg
21-21-1100	E-Stream Evo TR1	130 kg
21-21-1105	E-Stream EVA 1	130 kg
21-21-1106	E-Stream EVA 2	130 kg
21-21-1107	E-Stream EVA TR2	130 kg
21-21-1109	E-Stream Evo 2 Street 27,5"	130 kg
21-21-1110	E-Stream Evo 2 Street 27,5"	130 kg
21-21-1112	E-Stream Evo AM 5 27,5" (RAINBOW edition)	130 kg
21-21-1115	E-Stream Evo 1 29"	130 kg
21-21-1140	E-Stream Evo AM 6 27,5" (Chrome Polish edition)	130 kg

### 3.4 Techniniai duomenys

#### 3.4.1 Pedelec

Transportavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali transportavimo temperatūra	10–15 °C
Sandėliavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali sandėliavimo temperatūra	10–15 °C
Eksplotacijos temperatūra	5–35 °C
<i>Darbinės aplinkos</i> temperatūra	15–25 °C
Krovimo temperatūra	10–30 °C
Naudingoji galia / sistema	250 W (0,25 kW)
Išsijungimo greitis	25 km/h

**Lentelė 10: Techniniai „Pedelec“ duomenys**

#### 3.4.2 Akuku SuperCore 555

Įtampa	36 V
Maksimali įkrovos įtampa	42,0 V
Energija	750 W
Vardinė talpa	20 Ah
Maksimali iškrovos srovė (nuolatinė)	25 Ah
Maksimali įkrovos srovė (nuolatinė)	5 Ah
Svoris	3,79 kg
Matmenys (mm)	130 x 60 x 450
Rekomenduojama temperatūra	22–26 °C
Darbinės temperatūros diapazonas	0 – +50 °C
Įkrovimo aplinkos temperatūra	10–30 °C

**Lentelė 11: Techniniai „SuperCore 555“ akumulatoriaus duomenys**

#### 3.4.3 Ekranas ir valdymo blokas

Matmenys (mm)	Ekranas: 44 x 62,5 x 8 Valdymo blokas 18 x 46 x 19,75 Indikatorių zona: 38 x 50
Svoris (g)	Indikatorių blokas: 67
Vardinė įtampa	36 V DC
Apsaugos klasė	IP65
Darbinės temperatūros diapazonas	-10 °C – +60 °C
Sandėliavimo temperatūros režimas	-20 – +85 °C

**Lentelė 12: Techniniai valdymo bloko duomenys**

#### 3.4.4 Variklis „Brose S-MAG“

Matmenys (mm)	213 x 150 x 128
Svoris	3400 g
Vardinė įtampa	36 V DC
Apsaugos klasė	IP56
Maks. sūkio momentas	90 Nm
Vardinė ilgalaikė galia	250 W
Pagalba iki	25 km/h
Darbinės temperatūros diapazonas	-10 °C – +50 °C

**Lentelė 13: Techniniai variklio S-MAG duomenys**

#### 3.4.5 Emisijos

A garso slėgio emisijų lygis	< 70 dB(A)
Bendroji vibracijų reikšmė viršutinėms galūnėms	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Maksimali svertinio pagreitėjimo faktinė reikšmė visam kūnui	< 0,5 m/s <sup>2</sup>

**Lentelė 14: „Pedelec“ emisijos\***

\*Reikalavimai apsaugai atsižvelgiant į elektromagnetinį suderinamumą pagal direktyvą 2014/30/ES yra išpildyti. „Pedelec“ ir kroviklis gali būti be apribojimų naudojami gyvenamuosiuose rajonuose.

#### 3.4.6 Sukimo momentas

Ašies veržlės sukimo momentas	35–40 Nm
Maksimalus vairo gnybtinių varžtų sukimo momentas*	5–7 Nm

**Lentelė 15: Sūkio momentai**

\*jeigu ant dalies nėra kitų duomenų

## 3.5 Valdymo ir indikatorių aprašas

### 3.5.1 Borto kompiuteris

Borto kompiuterį sudaro LCD ekranas, 2 perjungikliai ir 3 mygtukai.

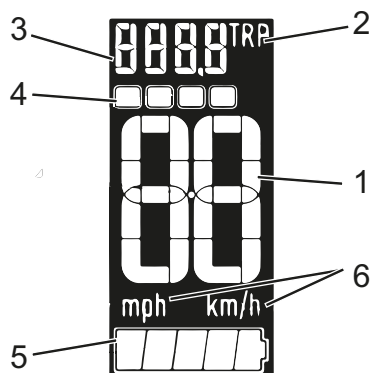


Paveikslėlis 23: Ekranas išsamiai

- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | „Plus“ mygtukas     |
| 2 | Įj. / išj. mygtukas |
| 3 | Apšvietimo mygtukas |
| 4 | Nustatymo mygtukas  |
| 5 | LCD ekranas         |
| 6 | „Minus“ mygtukas    |

#### 3.5.1.1 Bortokompiuterio ekranas

Borto kompiuterio ekrane yra šeši elementai.



Paveikslėlis 24: Borto kompiuterio ekrano apžvalga

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Greičio indikatorius                           |
| 2 | Pasirinktos kelionės informacijos indikatorius |
| 3 | Atstumo arba įveikiamo nuotolio indikatorius   |
| 4 | Pagalbos pakopos indikatorius                  |
| 5 | Greičio matavimo vnt. indikatorius             |
| 6 | Įkrovos būklės indikatorius                    |

#### 3.5.1.2 Greičio indikatorius

Greičio indikatoriuje rodomas esamas greitis. Nustatymuose galima pasirinkti, ar greitis bus rodomas kilometrais ar myliomis. Pasirinktas mato vienetas rodomas po greičio indikatoriumi.

#### 3.5.1.3 Pagalbos pakopos indikatorius

Kuo aukštesnė pasirinkta pagalbos pakopa, tuo labiau pavaros sistema talkina vairuotojui minant pedalus. Galima rinktis iš šių pagalbos pakopų.

Indikatorius	Pagalbos pakopa
	4 pakopa: didžiausia maksimalios galios pagalbos pakopa, greičiausiai iškrauna akumuliatorių.
	3 pakopa: antra pagal galią pagalbos pakopa.
	2 pakopa: antra pagal mažumą pagalbos pakopa.
	1 pakopa: mažiausia pagalbos pakopa, akumuliatoriaus įkrova išlieka ilgiausiai.
	0 pakopa (išj.): važiuojate be pagalbos, „Pedelec“ yra kaip „Pedelec“.

Lentelė 16: Pagalbos pakopos indikatorius

#### 3.5.1.4 Kelionės informacijos indikatorius

Indikatorius rodo 3 kelionės informacijas. Rodomą kelionės informaciją galima pakeisti.

Indikatorius	Funkcija
TRP	Nuvažiutas atstumas
R	Likęs važiuoti „Pedelec“ atstumas
T	Bendras „Pedelec“ įveiktas atstumas

Lentelė 17: Kelionės informacija

Indikatorius rodo iki 9999 kilometrų arba 6213 mylių. Kai kilometrų skaitiklis viršija 9999 kilometrus, jis vėl pradeda skaičiuoti nuo 0 kilometrų.

### 3.5.1.5 Įkrovos būklės indikatorius (borto kompiuteris)

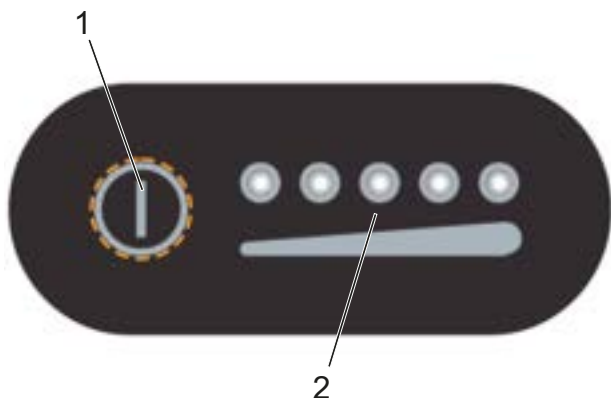
Įkrovos būklės indikatorių sudaro 5 segmentai. Kiekvienas segmentas rodo 20 % akumulatoriaus įkrovos būklės.

Jeigu akumulatoriaus įkrova nukrenta iki 10 % arba dar žemiau, segmentas pradeda mirksėti, signalizuodamas žemą įkrovos būklę. Įkrovos būklės indikatorius (akumulatorius):

Indikatorius	Akumulatoriaus įkrovos būklė
	81–100 %
	61–80 %
	41–60 %
	21–40 %
	11–20 %
	(Indikatorius mirksi) < 10 %

Lentelė 18: Indikatorius Akumulatoriaus įkrovos būklė

Ant akumulatoriaus yra įkrovos indikatorius:



Paveikslėlis 25: Mygtukų ir įkrovos būklės indikatorius (akumulatorius) apžvalga

- 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas (akumulatorius)
- 2 Įkrovos būklės indikatorius (akumulatorius)

Simbolis	Reikšmė
●	LED įj.
○	LED išj.
★	LED mirksi

Lentelė 19: Indikatorius Akumulatoriaus įkrovos būklė

Trumpai paspaudus Įj.–išj. mygtuką, parodoma akumulatoriaus įkrovos būklė.

LED 1,2,3,4,5	Įkrovos būklė
● ● ● ● ●	100–80 %
● ● ● ● ○	79–60 %
● ● ● ○ ○	59–40 %
● ● ○ ○ ○	39–20 %
● ○ ○ ○ ○	19–10 %
★ ○ ○ ○ ○	9–0 % Siekiant išvengti ilgalaikės žalos, įkraukite ne vėliau, kaip po dviejų dienų.

Lentelė 20: Indikatorius Akumulatoriaus įkrovos būklė

### 3.6 Aplinkosaugos reikalavimai

„Pedelec“ gali būti naudojamas temperatūros intervale nuo 5 iki 35 °C. Už šio temperatūros diapazono ribotos elektros pavaros sistemos veikimas yra ribotas.

Optimali eksploatacijos temperatūra	22–26 °C
-------------------------------------	----------

Lentelė 21: Optimali temperatūra

Žiemos režimu (ypač žemesnėje nei 0 °C temperatūroje) rekomenduojame įkrautą ir laikomą kambario temperatūroje akumuliatorių įdėti į „Pedelec“ prieš pradėdant kelionę. Ilgai važiuojant šaltyje rekomenduojama naudoti šiluminę apsaugą.





Reikia vengti žemesnės kaip -10 °C ir aukštesnės nei +40 °C temperatūros.

Į šias temperatūras taip pat reikia atsižvelgti.

Transportavimo temperatūra	10–40 °C
Sandėliavimo temperatūra	10–40 °C
Darbinės aplinkos temperatūra	15–25 °C
Krovimo temperatūra	10–40 °C











Lentelė 22: Techniniai „Pedelec“ duomenys

Techninėje duomenų lentelėje pateikti „Pedelec“ naudojimo sričiai taikomi simboliai. Prieš važiuodami pirmą kartą, patikrinkite, kurie maršrutai gali būti naudojami.

Naudojimo sritis	Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Krovininiai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
 1	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.		Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.
 2	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.		
 3			Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir nesudėtingam važiavimui bekele, trasoms su vidutiniams nuolydžiais ir šuoliams iki 61 cm.			
 4			Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir nesudėtingam važiavimui bekele, ribotam naudojimui nuolydžiuose ir šuoliams iki 122 cm.			

Lentelė 23: Naudojimo sritis

„Pedelec“ netinka naudoti šiose srityse:

Naudojimo sritis	Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Krovininiai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
 <b>1</b>						
 <b>2</b>	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.		
 <b>3</b>			Niekada nevažiuokite nuokalnėmis ir nešokinėkite aukščiau 61 cm.			
 <b>4</b>			Niekada nevažiuokite sudėtinga bekele ir nuokalnėmis ir nešokinėkite aukščiau 122 cm.			



## 4 Transportavimas ir saugojimas

### 4.1 Fizinės transportavimo savybės

Svoris ir matmenys transportuojant

Tipo nr.	Rėmas	Dėžės matmenys [cm]	Svoris ** [kg]	Siuntimo svoris [kg]
21-18-1097	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-18-1099	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-18-1103	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1094	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1095	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm			
21-21-1096	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1097	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1100	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1105	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.

Lentelė 24: Tipo numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

Tipo nr.	Rėmas	Dėžės matmenys [cm]	Svoris ** [kg]	Siuntimo svoris [kg]
21-21-1106	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1107	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1109	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1110	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1112	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1115	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1140	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-18-1097	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-18-1099	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-18-1103	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1094	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.

Lentelė 24: Tipo numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

Tipa nr.	Rėmas	Dėžės matmenys [cm]	Svoris ** [kg]	Siuntimo svoris [kg]
21-21-1095	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1096	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.

Lentelė 24: Tipa numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

\*\*Transporto priemonės svoris be akumuliatoriaus.  
Bendrasis transporto priemonės svoris priklauso nuo  
naudojamo akumuliatoriaus.

Akumuliatoriaus tipas	Svoris
Akku UltraCore 750	3,79 kg
Akku UltraCore 555	3,3 kg

## 4.2 Numatytosios rankenos / kėlimo taškai

Dėžutė yra be rankenų.

## 4.3 Transportavimas



### Kritimas netyčia suaktyvinus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Išimkite akumuliatorių.

### 4.3.1 Stabdžių transportavimo apsaugos naudojimas

#### Netaikoma „Pedelec“ diskiniams stabdžiams

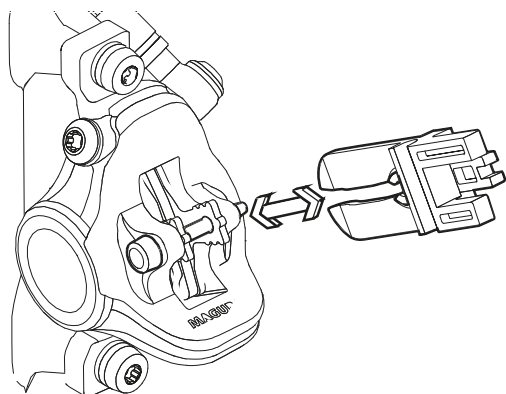


### Nesant transportavimo apsaugos išteka alyva

Stabdžių transportavimo apsauga transportavimo ar siuntimo metu apsaugo nuo netyčinio stabdžių paspaudimo. Dėl to gali būti nepataisomai sugadinta stabdžių sistema arba ištekėti alyva, padarant žalą aplinkai.

- ▶ Niekada nespauskite stabdžių svirties esant išmontuotam ratui.
- ▶ Visuomet transportuodami ar siųsdami naudokite transportavimo apsaugą.
- ▶ **Transportavimo apsaugas įkiškite tarp stabdžių trinkelėlių.**

⇒ Transportavimo apsauga įsistato tarp abiejų trinkelėlių ir apsaugo nuo netyčinio nuolatinio stabdymo, dėl kurio gali ištekėti stabdžių skystis.



Paveikslėlis 26: Transportavimo apsaugos tvirtinimas

### 4.3.2 „Pedelec“ transportavimas

Dviračių pervežimo įtaisuose, kuriuose apverstas „Pedelec“ fiksuojamas ties vairu arba rėmu, transportavimo metu ties dalimis susidaro neleistinos jėgos. Dėl to nešančiosios dalys gali lūžti.

- ▶ Niekada nenaudokite dviračių pervežimo įtaisų, kuriuose apverstas „Pedelec“ fiksuojamas ties vairu arba rėmu. Specialistas pakonsultuos jus dėl specializuotos ir saugios tinkamos transportavimo sistemos naudojimo.
- ▶ Veždami atsižvelkite į paruošto važiuoti „Pedelec“ svorį.
- ▶ Apsaugokite „Pedelec“ elektrines dalis ir jungtis nuo oro sąlygų naudodami tinkamus apsauginius dangtelius.
- ▶ Gabenkite akumuliatorių sausoje, švarioje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.

### 4.3.3 „Pedelec“ siuntimas

- ▶ Siunčiant „Pedelec“, rekomenduojama, kad specializuotas mažmenininkas tinkamai supakuotų „Pedelec“.

### 4.3.4 Akumuliatoriaus transportavimas

*Akumuliatoriams* galioja pavojingų krovinių pervežimo taisyklės. Nepažeistus akumuliatorius gali pervežti privatūs asmenys kelių eismo sąlygomis.

Komercinis transportas privalo laikytis pakuočių, ženklavimo ir pavojingų krovinių pervežimo taisyklių. Atviri kontaktai turi būti uždengti, o akumuliatorius saugiai supakuotas.

### 4.3.5 Akumuliatoriaus siuntimas

Akumuliatorius yra pavojingas krovinytis ir jį gali supakuoti ir persiųsti tik apmokyti asmenys. Susisiekiite su specialistu.

## 4.4 Sandėliavimas



### Griuvimas po sandėliavimo

Stabdžių sistema nesukurta naudoti ant apversto arba paguldyto „Pedelec“. Dėl to esant tam tikroms aplinkybėms stabdžiai gali suveikti netinkamai. Dėl to galima griūti bei susižeisti.

- ▶ Jeigu „Pedelec“ apverčiamas arba paguldomas, prieš važiavimą kelis kartus paspauskite stabdžius, kad užtikrintumėte tinkamą stabdžių veikimą.
- ▶ Laikykite „Pedelec“, borto kompiuterį, akumuliatorių ir įkroviklį sausoje, švarioje ir nuo saulės apsaugotoje vietoje. Norėdami pailginti naudojimo trukmę, nelaikykite lauke.

Optimali „Pedelec“ sandėliavimo temperatūra	Nuo 10 iki -20 °C
---	-------------------

#### Lentelė 25: Akumuliatorių ir pedalių laikymo temperatūra

- ✓ Visada reikia vengti žemesnės kaip -10 °C ir aukštesnės nei +40 °C temperatūros.
- ✓ Laikant akumuliatorių maždaug nuo 10 iki 20 °C temperatūroje užtikrinamas ilgesnis jo veikimo laikas.
- ✓ Laikykite „Pedelec“, borto kompiuterį, akumuliatorių ir įkroviklį atskirai.

### 4.4.1 Sandėliavimo režimas

Borto kompiuteryje įdiegtas energiją taupantis sandėliavimo režimas, kuris sumažina borto kompiuterio akumulatoriaus išsikrovimą iki minimalaus. Veikiant sandėliavimo režimui, data ir paros laikas prarandami.

#### 4.4.1.1 Aktyvinimas

Veikiant sandėliavimo režimu borto kompiuteris nebeįsijungia trumpai paspaudus **įjungimo / išjungimo mygtuką (borto kompiuteris)**.

- ▶ **Įjungimo ir išjungimo mygtuką (borto kompiuteris)** spauskite mažiausiai 8 sekundes.
- ⇒ Jeigu trumpai paspaudus **įjungimo ir išjungimo mygtuką (borto kompiuteris)** borto kompiuteris neįsijungia, reiškia yra suaktyvintas sandėliavimo režimas.

### 4.4.1.2 Išaktyvinimas

- ▶ **Įjungimo ir išjungimo mygtuką (borto kompiuteris)** spauskite mažiausiai 2 sekundes.
- ⇒ Sandėliavimo režimas yra išaktyvintas.

### 4.4.2 Nenaudojimo laikotarpis

#### Pastaba

Nenaudojamas akumuliatorius išsikrauna. Tai gali sugadinti akumuliatorių.

- ▶ Akumuliatorių reikia įkrauti kas 6 mėnesius.

Jei akumuliatorius visą laiką yra prijungtas prie įkroviklio, jis gali būti pažeistas.

- ▶ Niekada nelaikykite akumulatoriaus visą laiką prijungto prie įkroviklio.

Nenaudojamas borto kompiuterio akumuliatorius išsikrauna. Tai gali sugadinti borto kompiuterį.

- ▶ Akumuliatorių reikia įkrauti kas 3 mėnesius.

- ▶ Jeigu „Pedelec“ bus nenaudojamas iki keturių savaičių, išimkite borto kompiuterį iš laikiklio. Borto kompiuterį laikykite sausoje vietoje kambario temperatūroje.

- ▶ Jeigu „Pedelec“ nenaudojamas ilgiau nei keturias savaites, turi būti pasiruošta nenaudojimo laikotarpiui.

#### 4.4.2.1 Pasiruošimas nenaudojimo laikotarpiui

- ✓ Nuimkite akumuliatorių nuo „Pedelec“.
- ✓ Įkraukite akumuliatorių iki maždaug 30–60 %.
- ✓ Nuvalykite „Pedelec“ drėgnu skudurėliu ir apsaugokite purškiamu vašku. Stabdžių trinties paviršiai niekada nedidėja.
- ✓ Prieš ilgalaikes prastovas rekomenduojama pasirūpinti, kad specializuotas atstovas atliktų patikrinimą, pagrindinį valymą ir konservavimą.

#### 4.4.2.2 Veiksmai nenaudojimo laikotarpiu

- 1 Laikykite „Pedelec“, akumuliatorių ir įkroviklį sausoje ir švarioje aplinkoje.  
Rekomenduojame laikyti negyvenamose patalpose su dūmų detektoriais. Gerai tinka sausos vietos, kur aplinkos temperatūra yra apie 10–20 °C.
- 2 Kraukite borto kompiuterį kas 3 mėnesius mažiausiai 1 valandą.
- 3 Po 6 mėnesių patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos būklę. Jei šviečia tik vienas įkrovos būklės indikatorius šviesos diodas, įkraukite akumuliatorių maždaug 30–60 %.



## 5 Montavimas

### ĮSPĖJIMAS

#### Akių susižalojimo pavojus

Jeigu mazgų nustatymai atliekami netinkamai, gali kilti problemų ir esant tam tikroms aplinkybėms galite sunkiai susižaloti.

- ▶ Todėl montuodami visuomet užsidėkite apsauginius akinius akims apsaugoti.

### DĖMESIO

#### Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir suspaudimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Išimkite akumuliatorių.

- ✓ Montuokite „Pedelec“ švarioje ir sausoje vietoje.
- ✓ *Darbinė aplinkos* temperatūra turėtų siekti 15–25 °C.
- ✓ Naudojami montavimo stendai turi būti skirti maksimaliam 30 kg svoriui.

### 5.1 Reikalingi įrankiai

Norint surinkti „Pedelec“ dviratį reikalingi šie įrankiai:

- peilis,
- vidinis šešiabriaunis raktas 2 (2,5 mm, 3 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm ir 8 mm),
- dinamometrinis raktas darbiniam diapazonui nuo 5 iki 40 Nm,
- daugiabriaunis raktas T25,
- žiedinis raktas (8 mm, 9 mm, 10 mm), 13 mm, 14 mm ir 15 mm) ir
- kryžminis, plokščiasis ir varžtų atsuktuvus.

## 5.2 Išpakavimas

Pakuotę sudaro kartonas ir plastiko plėvelė.

- ▶ Pakuotę šalinkite laikydamiesi komunalinių tarnybų nuostatų.

### 5.2.1 Komplektacija

„Pedelec“ gamykloje testavimo sumetimais visiškai sumontuojamas ir galiausiai išardomas, kad jį būtų galima transportuoti

„Pedelec“ išankstinis sumontavimas siekia 95–98 %. Komplektaciją sudaro:

- iš anksto sumontuotas „Pedelec“,
- priekinis ratas,
- pedalai,
- ekscentrikas (pasirinktinai),
- kroviklis ir
- *naudojimo instrukcija*.

Akumuliatorius tiekiamas atskirai nuo „Pedelec“.

## 5.3 Eksploatacijos pradžia

### DĖMESIO

#### Nudegimas į karštą pavarą

Naudojimo metu pavaros aušintuvas gali itin stipriai įkaisti. Prisilietus galima nudegti.

- ▶ Prieš montuodami leiskite pavaros blokui atvėsti.

Kadangi pirmasis „Pedelec“ reikalauja specialių įrankių ir ypatingų profesinių žinių, šiuos darbus turi atlikti tik apmokyti darbuotojai.

Praktika rodo, kad neparduotas „Pedelec“ spontaniškai perduodamas klientams bandomajam važiavimui, kai tik jis atrodo parengtas naudoti.

- ▶ Užtikrindami kokybę užpildykite montavimo protokolą.
- ▶ Visi su sauga susiję patikrinimai, bandymai ir techninės priežiūros darbai aprašyti montavimo protokole (žr. skyrių 11.2). Siekiant „Pedelec“ paruošti pilnaverčiam naudojimui, atlikite visus montavimo darbus.

## 5.4 Akumulatoriaus paruošimas

### 5.4.1 Akumulatoriaus patikra

Prieš pirmą įkrovimą akumuliatorių reikia patikrinti.

#### 1 Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus).

⇒ Jeigu nešviečia nė vienas šviesos diodas (LED) įkrovos būklės indikatoriuje, gali būti, kad akumulatorius yra pažeistas.

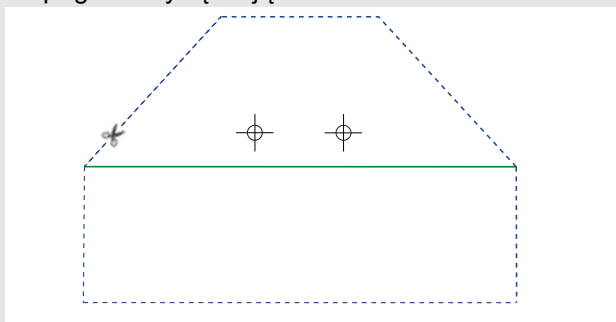
⇒ Jeigu šviečia bent vienas, bet ne visi LED įkrovos būklės indikatoriuje, akumuliatorių galima pilnai įkrauti.

### 5.4.2 Įrenkite akumulatoriaus saugos svirtį

Jeigu „SuperCore“ arba „UltraCore“ akumulatoriuje trūksta saugos svirties, ją galima įrengti papildomai.

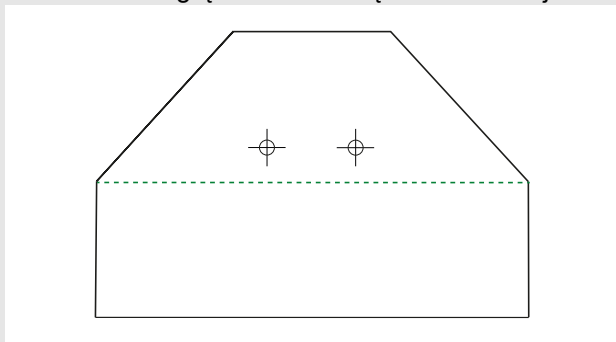
#### 5.4.2.1 Rėmo paruošimas

1 Gręžimo šabloną iš skyriaus 11.4 kirpkite pagal mėlyną liniją.



Paveikslėlis 27: Iškirpkite pagal mėlyną liniją

2 Perlenkite gręžimo šabloną ties žalia linija.



Paveikslėlis 28: Perlenkite ties žalia linija (linija 1)

3 Gręžimo šabloną pridėkite prie rėmo ir nustatykite tinkamoje padėtyje.

4 Gręžimo šabloną priklijuokite.

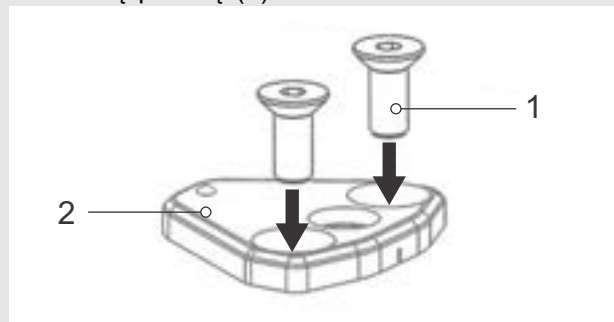
5 Įgilinkite gręžimo žymes.

6 Gręžkite Ø 3,3 mm (M4) grąžtu.

7 Pragręžkite M4 sriegiu.

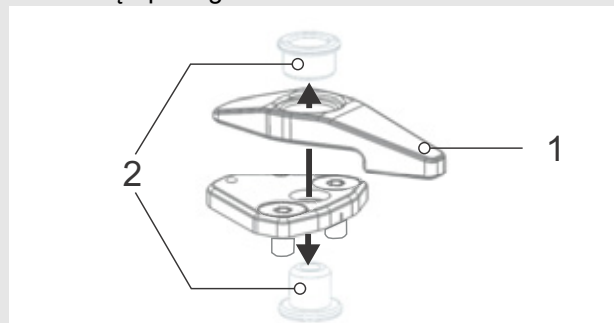
#### 5.4.2.2 Saugos svirties sumontavimas

1 Įkiškite varžtus su įleistinėmis galvutėmis (1) į bazinę plokštę (2).



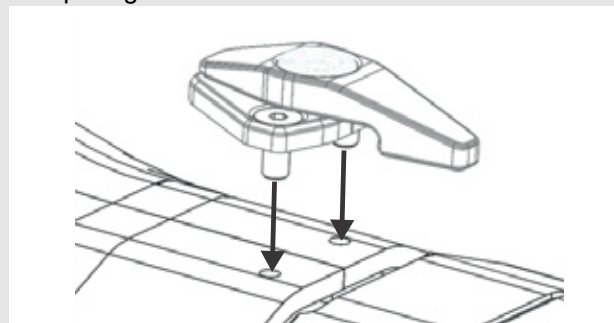
Paveikslėlis 29: Varžtų su įleistinėmis galvutėmis įstatymas į bazinę plokštę

2 Saugos svirtį sujunkite su bazine plokšte naudodami žvaigždžių varžtus. Naudokite varžtų apsaugas.



Paveikslėlis 30: Saugos svirties sujungimas su bazine plokšte

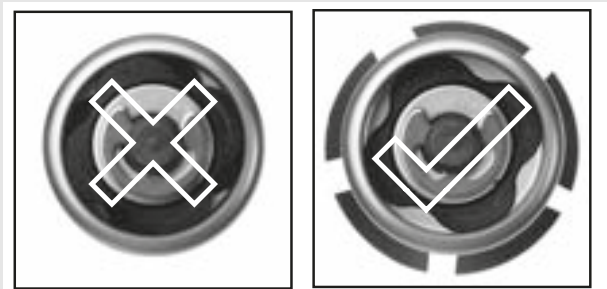
3 Varžtus su įleistinėmis galvutėmis priveržkite M4 raktu ant rėmo. Naudokite varžtų apsaugas.



Paveikslėlis 31: Svirties priveržimas prie rėmo

### 5.4.3 Rato montavimas į „Suntour“ šakes

- 1 Prieš montavimą atkreipkite dėmesį į tai, kad ekscentriko jungė būtų ištempta. Atsargiai atidarykite svirtį.



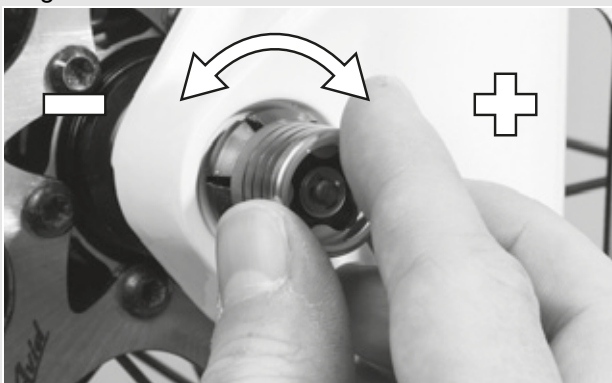
Paveikslėlis 32: Uždaryta ir atidaryta jungė

- 2 Įstumkite ekscentriką į vidų, kol pasigirs spragtelėjimas. Įsitikinkite, kad jungė yra ištempta.



Paveikslėlis 33: Ekscentriko įstūmimas

- 3 Įtempimą nustatykite esant atvirai įtempimo svirčiai, kol jungė prisispaus prie rato ašies griovelio.



Paveikslėlis 34: Įtempio nustatymas

- 4 Iki galo uždarykite ekscentriką. Patikrinkite, ar ekscentrikas fiksuotas ir, jeigu reikia, pareguliuokite ties jungę.

⇒ Svirtis apsaugota.



Paveikslėlis 35: Ekscentriko uždarymas

### 5.4.4 Iškyšos ir vairo patikra

#### 5.4.4.1 Jungčių patikra

- 1 Norėdami patikrinti, ar vairo iškyša ir šakių kotas tvirtai sujungti tarpusavyje, atsistokite priešais „Pedelec“. Suspauskite priekinį ratą tarp kojų. Suimkite už vairo rankenų.
  - 2 Mėginkite vairą apsukti priekinio rato atžvilgiu.
- ⇒ Vairo iškyša turi nesislinkti ir nesisukti.

#### 5.4.4.2 Tvirta padėtis

- 1 Norėdami patikrinti, ar vairo iškyša yra tvirtai sumontuota, esant uždarytai ekscentriko svirčiai visu kūno svoriu atsiremkite į vairą.
- ⇒ Vairo laikomasis vamzdis neturi judėti ant šakių koto.
- 2 Jeigu vairo laikomasis vamzdis šakių kote juda, padidinkite ekscentriko svirties įtempimą. Norėdami tai padaryti, šiek tiek pasukite pagal laikrodžio rodyklę rievėtą veržlę esant atidarytai ekscentriko svirčiai.
  - 3 Uždarykite svirtį ir dar kartą patikrinkite vairo iškyšos sumontavimo tvirtumą.



### 5.4.4.3 Guolių tarpo patikra

- 1 Norėdami patikrinti vairo mechanizmo guolių tarpą, uždarykite vairo iškyšos ekscentriko svirtį.
- 2 Vienos rankos pirštus uždėkite ant viršutinės vairo mechanizmo guolių įdėklo. Kita ranka užtraukite priekinio rato stabdžius ir pamėginkite, „Pedelec“ pastumdyti pirmyn ir atgal.
- 3 Guolio įdėklų pusės neturi pasislinkti viena kitos atžvilgiu. Atkreipkite dėmesį į tai, kad amortizuojančiose šakėse ir diskiniuose stabdžiuose laisvatarpis gali jaustis dėl išmuštų guolių įvorių arba stabdžių trinkelėlių laisvumo.
- 4 Jeigu laisvumas jaučiasi valdymo guolyje, jį reikia nedelsiant sureguliuoti, nes priešingu atveju bus pažeistas guolis. Šį nustatymą turite atlikti pagal vairo iškyšos vadovą.

## 5.5 „Pedelec“ pardavimas

- ▶ Užpildykite „Pedelec“ pasą naudojimo instrukcijos atvarte.
- ▶ Pasižymėkite akumulatoriaus raktą gamintoją ir numerį.
- ▶ Pritaikykite „Pedelec“ pagal vairuotoją, žr. skyrių 6.5.
- ▶ Stovo, perjungimo svirties nustatymas.
- ▶ Informuokite eksploatuotoją arba vairuotoją apie visas „Pedelec“ funkcijas.

## 6 Eksploatacija

### 6.1 Rizika ir pavojai

#### ĮSPĖJIMAS

#### Kitų kelių eismo dalyvių keliami sužeidimo ir mirties rizika

Kiti kelių eismo dalyviai, tokie kaip autobusai, sunkvežimiai, lengvieji automobiliai arba pėstieji dažnai neįvertina „Pedelec“ greičio. Taip pat dažnai „Pedelec“ eismo sąlygomis nepastebimas. Pasekmė gali būti sunkūs ir (arba) mirtini sužalojimai.

- ▶ Dėvėkite išskirtinius, atspindinčius šviesą drabužius ir apsauginį šalną.
- ▶ Visuomet vairuokite stengdamiesi apsiginti.
- ▶ Stebėkite sukančių transporto priemonių mirties tašką. Preventyviai sumažinkite greitį kai transporto priemonės suka į dešinę pusę.

#### Sužeidimo ir mirties rizika dėl vairavimo klaidų

„Pedelec“ nėra dviratis. Vairavimo klaidos ir neįvertintas greitis greitai sukelia pavojingas situacijas. Pasekmė gali būti griuvimas ir sunkūs ir (arba) mirtini sužalojimai.

- ▶ Ypač, jeigu ilgesnį laiką nevažiavote „Pedelec“, pirmiausiai, prieš važiuodami didesniu nei 12 km/h greičiu, pripraskite prie greičio. Pamažu didinkite pagalbos lygį.
- ▶ Reguliariai treniruokitės visiškai sustabdyti transporto priemonę.
- ▶ Baikite praktinius saugaus vairavimo kursus.

#### Sužeidimo ir mirties rizika dėl dėmesio nukreipimo

Nesuskoncentravimas kelyje didina nelaimingo atsitikimo riziką. Tai gali sukelti griuvimą su stipriais sužeidimais.

- ▶ Niekada nenukreipkite dėmesio nuo ekrano arba išmaniojo telefono.
- ▶ Jeigu ekrane norite ne tik pakeisti pagalbos lygį, sustokite. Duomenis įveskite tik dviračiui stovint.

#### DĖMESIO

#### Griuvimas dėl palaidų drabužių

Ratų stipinai ir *grandininė pavara* gali įtraukti batų raištelius, šalikus ir kitas palaidas dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Dėvėkite tvirtą avalynę ir priglundančius drabužius.

#### Griuvimas dėl nenustatytų pažeidimų

Po griuvimo, nelaimingo atsitikimo ar „Pedelec“ nuvirtimo gali atsirasti sunkiai nustatomų, pvz., stabdžių sistemos, ekscentrikų arba *rėmo* pažeidimų. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Nutraukite „Pedelec“ eksploataciją ir kreipkitės į specializuotą parduotuvę su prašymu patikrinti.

#### Griuvimas dėl medžiagos susidėvėjimo

Intensyviai naudojant medžiaga gali susidėvėti. Susidėvėjus medžiagai mazgas staiga gali nustoti veikti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Pasirodžius medžiagos susidėvėjimo ženklams, nedelsdami nutraukite „Pedelec“ eksploataciją. Kreipkitės į specializuotą parduotuvę dėl padėties patikros.
- ▶ Reguliariai kreipkitės į specializuotą parduotuvę dėl patikrų. Patikros metu specializuotoje parduotuvėje „Pedelec“ tikrinamas dėl medžiagos susidėvėjimo ant rėmo, šakių, amortizuojančių dalių pakabos (jeigu yra) ir mazgų iš kompozicinių medžiagų.

Dėl šilumos spinduliavimo (pvz., šildymo) betarpiškoje aplinkoje karbonas darosi trapus. Dėl to gali lūžti karbono dalis ir galite griūti bei susižeisti.

- ▶ Niekomet neleiskite „Pedelec“ karbono dalių veikti šilumos šaltiniams.

 **DĚMESIO**
**Griuvimas dėl blogų eismo sąlygų**

Palaidi daiktai, pvz., įvairios šakos, gali įsipainioti į ratus ir sukelti griuvimą bei sužeidimus.

- ▶ Atsižvelkite į eismo sąlygas.
- ▶ Važiuokite lėtai ir laiku stabdykite.

Ant šlapios kelio dangos *padangos* gali pradėti slysti. Taip pat ant šlapios dangos reikia atsižvelgti į pailgėjusį stabdymo kelią. Stabdymo jausmas skiriasi nuo įprasto. Dėl to galima prarasti kontrolę arba griūti bei susižeisti.

- ▶ Lyjant važiuokite lėtai ir stabdykite laiku.

**Griuvimas dėl užsiteršimo**

Stambūs teršalai gali trikdyti „Pedelec“ funkcijas, pvz., stabdžius. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Prieš važiuodami nuvalykite stambius nešvarumus.

**Pastaba**

Dėl karščio ar tiesioginių saulės spindulių *oro slėgis padangose* gali viršyti maksimaliai leidžiamą. Tai gali sugadinti *padangas*.

- ▶ Niekomet nepalikite „Pedelec“ stovėti ant saulės.
- ▶ Karštomis dienomis reguliariai kontroliuokite *oro slėgį padangose* ir, prireikus, jį koreguokite.

Važiuojat nuokalnėse galimas didelio greičio išvystymas. „Pedelec“ gali tik trumpam viršyti 25 km/h greitį. Esant didesnei apkrovai ypač nukentėti gali *padangos*.

- ▶ Pasiekus didesnę nei 25 km/h greitį, stabdykite „Pedelec“.

**Pastaba**

Dėl atviros konstrukcijos įsiskverbianti drėgmė esant žemai temperatūrai gali trikdyti tam tikras funkcijas.

- ▶ „Pedelec“ visuomet saugokite sausoje ir apsaugotoje nuo šalčio vietoje.
- ▶ Jeigu „Pedelec“ naudojamas esant žemesnei nei 3 °C temperatūrai, prieš tai specializuotoje parduotuvėje reikia atlikti patikrą ir paruošti transporto priemonę eksploatacijai žiemą.

Važdavimas bekele stipriai apkrauna rankų sąnarius. Kas 30–90 minučių važdavimo darykite pertrauką, atsižvelgdami į kelio dangos būklę ir jūsų fizinį pasirengimą

**6.2 Asmeninės saugos priemonės**

Rekomenduojama dėvėti tinkamą apsauginį šalną, ilgus, sportiškus, priglundančius ir atspindinčius drabužius bei avėti tvirtą avalynę.

**6.3 Patarimai dėl didesnio nuvažiuojamo atstumo**

„Pedelec“ nuvažiuojamas atstumas priklauso nuo daugelio įtakančių faktorių. Su viena akumulatoriaus įkrova galima nuvažiuoti mažiau kaip 20 km ir daug daugiau nei 100 km. Yra keli bendri patarimai, kaip galima padidinti nuvažiuojama atstumą.

**Spyruoklių elementai**

- ▶ Amortizuojančias šakes ir slopintuvus atidarykite tik esant poreikiui važiuojant bekele arba žvyrkeliais. Ant asfaltuotų kelių arba kalnuose amortizuojančias šakes ir slopintuvus fiksuokite.

**Minimo dažnis**

- ▶ Važiuokite 50 sūkių per minutę minimo dažniu. Tai optimizuoja elektrinės pavaros poveikio laipsnį.
- ▶ Venkite labai lėto minimo.

## Svoris

- ▶ Sumažinkite bendrą „Pedelec“ ir bagažo svorį.

## Pradėjimas važiuoti ir stabdymas

- ▶ Ilgus atstumus važiuokite tolygiu greičiu.
- ▶ Venkite pajudėjimo iš vietos ir stabdymo.

## Pagalbos laipsnis

- ▶ Kuo aukštesnis pasirinktas laipsnis, tuo mažesnis įveikiamas nuotolis.

## Pavarų perjungimas

- ▶ Pajudant iš vietos ir įkalnėse naudokite žemą pavarą ir žemą pagalbos laipsnį.
- ▶ Į aukštesnę pavarą perjunkite atitinkamai pagal reljefą ir greitį.
- ▶ Optimalu yra 50–80 apsisukimai.
- ▶ Venkite didelių švaistiklio apkrovų perjungimo metu.
- ▶ Laiku įjunkite žemesnę pavarą, pvz., prieš įkalnes.

## Padangos

- ▶ Visuomet rinkitės pagrindui tinkamas padangas.
- ▶ Važiuokite tik esant maksimaliai leidžiamam padangų slėgiui.

## Akumulatorius

Krintant temperatūrai didėja elektros varža. Mažėja akumulatoriaus galia. Todėl žiemą tikėtinas įprasto atstumo sumažėjimas.

- ▶ Žiemą naudokite akumulatoriaus termoapsaugą.

Įveikiamas nuotolis taip pat priklauso nuo akumulatoriaus amžiaus, priežiūros ir įkrovimo būklės.

- ▶ Prižiūrėkite akumuliatorių ir, prareikus, pakeiskite senesnius akumulatorius.

## 6.4 Klaidų pranešimai

### 6.4.1 Klaidų pranešimų ekranas

Naudojant ir kraunant, elektroninės pavaros sistemos dalys yra nuolat stebimos. Aptikus klaidą, ekrane parodomas klaidos kodas.

Norėdami atkurti standartinius ekrano rodmenis, paspauskite bet kurį valdymo bloko mygtuką.

Ko-das	Aprašas	Sprendimo būdas
10	Per maža akumuliatoriaus įtampa (<27 V)	▶ Įkraukite akumuliatorių akumuliatoriaus krovikliu.
11	Per didelė akumuliatoriaus įtampa (>45 V)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
12	Atpažinta akumuliatoriaus iškrova	▶ Įkraukite akumuliatorių.
20	ADC testas nepavyko	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
21	Ties viršutiniais šoniniais sensoriais atpažinta nepagrįsta temperatūra	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
23	Ties apatiniais šoniniais sensoriais atpažinta nepagrįsta temperatūra	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
24	Aptiktas 12 V įtampos kritimas (<11 V)	▶ Įkraukite akumuliatorių
25	Variklio perkrovos srovė (>24 A)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
26	Aptikta atstata iš dviejų neatpažintų sistemų	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.

Lentelė 26: Ekrano klaidų pranešimų sąrašas

Ko-das	Aprašas	Sprendimo būdas
30	Ryšio triktis	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
31	Apšvietimas: Aptikta žema išėjimo įtampa / gedimas	▶ Patikrinkite visų elektrinės pavaros sistemos mazgų kabelius ir kištukus.
40	Išmatuotoji srovė viršija maksimaliai leidžiama srovė (20 A)	▶ Sumažinkite variklio apkrovą mindami mažiau arba pasirinkę mažesnę pagalbos laipsnį.
41	Aktyvi techninės įrangos apsauga nuo perkrovos srovės	▶ Sumažinkite variklio apkrovą mindami mažiau arba pasirinkę mažesnę pagalbos laipsnį.
42	Kampiniame sensoriuje aptikta klaida	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
43	Po variklio pagalbos naudojimo išmatuota srovė nenukrenta žemiau maks. leistinos reikšmės (2 A)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
44	Viršyta temperatūra	▶ Sumažinkite variklio apkrovą mindami mažiau arba pasirinkę mažesnę pagalbos laipsnį.
45	Aptikta kampinio sensoriaus atstata	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
46	Nepaisant srovės matavimo nėra variklio įvertinimo (> 2 A)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
60	Aptiktas HMI CAN Message Timeout	▶ Patikrinkite visų elektrinės pavaros sistemos mazgų kabelius ir kištukus.

Lentelė 26: Ekrano klaidų pranešimų sąrašas

Ko-das	Aprašas	Sprendimo būdas
70	Sūkio momento reikšmė už leistinų ribų ([230 ... 450 HZ])	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
71	Trumpasis minimo dažnio sensoriaus jungimas	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
72	Jokio signalo iš sūkio momento sensoriaus	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
73	Sukimo momento skirtumas tarp dviejų matavimų viršija leistiną reikšmę ( $\pm 166$ )	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
74	RAM testas nepavyko	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
75	Aptiktas negaliojantis pedalų sensoriaus signalas	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
76	12-V-Out perkrovos srovė	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
80	Neatliktas poslinkio kampo kalibravimas (EOL)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
81	Aptikta, kad greičio sensorius nefiksuoja pertraukos	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
82	ROM testas nepavyko	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.

Lentelė 26: Ekranų klaidų pranešimų sąrašas

Ko-das	Aprašas	Sprendimo būdas
83	„Stack“ testas nepavyko	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
84	Neaptiktas serinis numeris	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
85	Aptiktas valdymo rankenos CAN Message Timeout	► Patikrinkite visų elektrinės pavaros sistemos mazgų kabelius ir kištukus.
86	Valdymo rankenos įtampa yra už leistinų ribų ([0,5 V ... 4,2 V])	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
87	Valdymo rankena dar nebuvo išjungtoje padėtyje (nulinio sukimo momento reikalavimas) (~ 0,5 V)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
90	Programos paleidime aptikta klaida	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
91 92 93	Sūkio momento sensorius pasiuntė klaidingus duomenis	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
94	„High-Side“ tvarkyklė aptiko klaidą (perkrovos srovė arba temperatūra)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisieki su specialistu.
95	Aptikta stabdžių signalo srovė (>0,3 A)	► Patikrinkite visų elektrinės pavaros sistemos mazgų kabelius ir kištukus.

Lentelė 26: Ekranų klaidų pranešimų sąrašas

## 6.5 Apmokymas ir klientų aptarnavimo tarnyba

Klientų aptarnavimo tarnybą atstovauja jus aptarnaujanti specializuota parduotuvė. Šios naudojimo instrukcijos „Pedelec“ pase yra nurodyti jos kontaktai. Vėliausiai perduodant „Pedelec“ specialistas asmeniškai supažindina jus su visomis „Pedelec“ funkcijomis. Ši naudojimo instrukcija įteikiama jums su kiekvienu „Pedelec“, kad galėtumėte joje rasti reikiamą informaciją.

Nesvarbu, ar techninė priežiūra, modifikacija ar remontas – jūsų specialistas ir ateityje bus jūsų paslaugoms.

## 6.6 „Pedelec“ pritaikymas



**DĖMESIO**

### Griuvimas dėl netinkamai nustatyto sukimo momento

Jeigu varžtas prisuktas per stipriai, jis gali lūžti. Jeigu varžtas prisuktas per silpnai, jis gali atsilaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Visuomet atsižvelkite į ant varžto ir *Naudojimo instrukcijoje* nurodytus sukimo momentus.

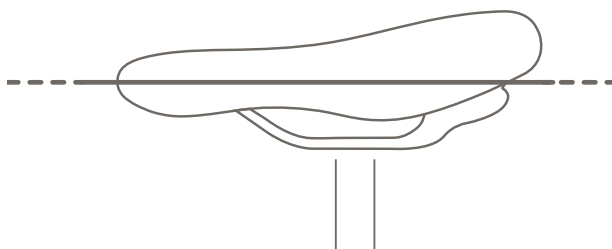
Tik pritaikytas „Pedelec“ užtikrina pageidaujamą važiavimo komfortą ir sveikatą stiprinančią veiklą. Todėl prieš pirmąjį važiavimą pritaikykite *balnelį, vairą ir amortizatorius* pagal savo kūną ir mėgstamą važiavimo būdą.

## 6.6.1 Balnelio nustatymas

### 6.6.1.1 Balnelio palinkimo nustatymas

Siekiant užtikrinti optimalią padėtį, balnelio palinkimas turi būti pritaikytas prie sėdėjimo aukščio, balnelio ir vairo padėties bei balnelio formos. Taip, esant poreikiui, galima optimizuoti sėdėjimo padėtį. Pirmiausiai nustatykite vairą ir po to balnelį.

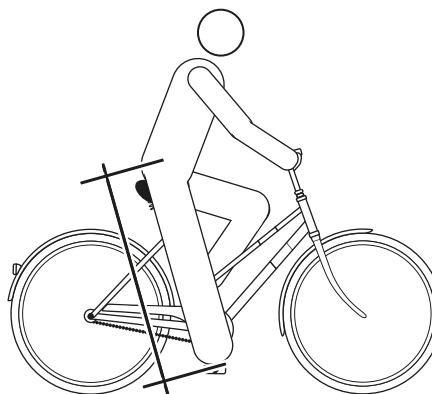
- ▶ Balnelio palinkimą nustatykite horizontaliai.



Paveikslėlis 36: Horizontali balnelio palinkimo padėtis

### 6.6.1.2 Sėdėjimo aukščio nustatymas

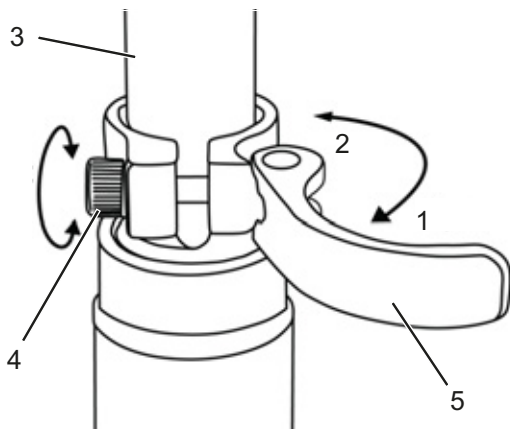
- ✓ Siekiant nustatyti sėdėjimo aukštį
  - ratą pastumkite arčiau sienos, kad vairuotojas galėtų į ją atsiremti arba
  - paprašykite kito asmens palaikyti „Pedelec“.
- 1 Užlipkite ant dviračio.
- 2 Kulną pastatykite ant pedalo ir ištieskite koją, kad pedalas atsidurtų toliausiame apsisukimo padėties taške.
- ⇒ Esant optimaliam sėdėjimo aukščiui vairuotojas balne sėdi tiesiai. Priešingu atveju pritaikykite balnelio atramos ilgį pagal jo poreikius.



Paveikslėlis 37: Optimalus balnelio aukštis

### 6.6.1.3 Sėdėjimo aukščio nustatymas naudojantis ekscentrikais

- 1 Norint pakeisti sėdėjimo aukštį, atidarykite balnelio atramos ekscentriką (1). Tam patraukite balnelio atramos (3) įtempimo svirtį.



Paveikslėlis 38: Balnelio atramos ekscentriko atidarymas

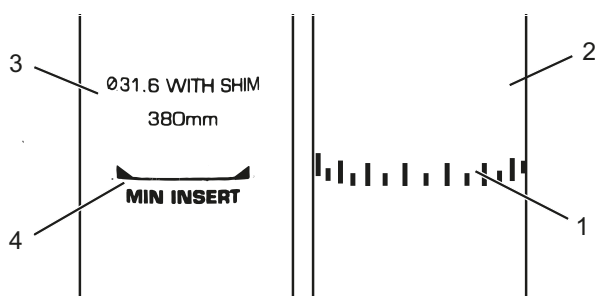
- 2 Balnelio atramą nustatykite pageidaujama aukštyje.



#### Griuvimas dėl per aukštai nustatytos balnelio atramos

Dėl per aukštai nustatytos *balnelio atramos* gali lūžti *balnelio atrama* arba *rėmas*. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- Balnelio atramą iš rėmo ištraukite tik iki pažymėto minimalaus įstatymo gylio.



Paveikslėlis 39: Detalaus balnelio atramų vaizdas, minimalaus įstatymo gylio pavyzdžiai

- 3 Norėdami uždaryti, spauskite *balnelio atramos įtempimo svirtį* iki įsirišimo į *balnelio atramą* (2).
- 4 Patikrinkite *įtempimo svirties įtempimą*.

### 6.6.1.4 Sėdėjimo padėties nustatymas

Balną ant balnelio rėmo galima stumdyti. Tinkama horizontali padėtis užtikrina optimalią kojų pakėlimo padėtį. Tai užkerta kelią kelių skausmui ir netinkamai klubų padėčiai. Jeigu balnelį pastūmėte daugiau kaip 10 mm, galiausiai dar kartą pareguliuokite balnelio aukštį, kadangi abu nustatymai įtakoja vienas kitą.

- ✓ Norėdami tvirtai nustatyti sėdėjimo padėtį, ratą pastumkite arčiau sienos, kad vairuotojas galėtų į ją atsiremti arba paprašykite kito asmens palaikyti „Pedelec“.

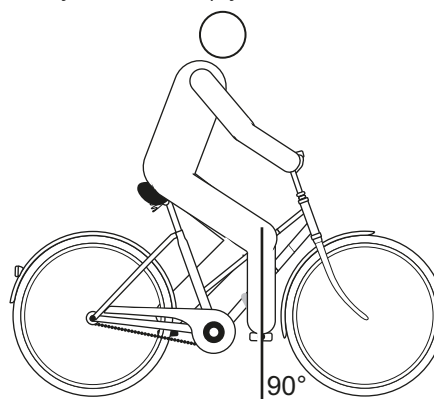
- 1 Užlipkite ant dviračio.
- 2 Pedalus kojomis nustatykite horizontalioje padėtyje.

Vairuotojas sėdi optimalioje padėtyje, jeigu nuo kelio girnelės atsvaras praeina tiksliai per pedalo ašį.

- 3.1 Jeigu atsvaras praeina už pedalo, balną pastumkite į priekį.

- 3.2 Jeigu atsvaras praeina prieš pedalą, balnelį pastumkite atgal.

- 4 Balną nustatykite tik leistinose balnelio nustatymo ribose (žyma ant balnelio atramos).



Paveikslėlis 40: Atsvaras nuo kelio girnelės

- ✓ Vairo nustatymus galima atlikti tik stovint.
- Atlaisvinkite varžtinius sujungimus, sureguliuokite ir pritvirtinkite maksimaliai leidžiamu gnybtiniams vairo varžtams sukimo momentu.



## 6.6.2 Vairo nustatymas



**DĖMESIO**

### Griuvimas dėl netinkamai nustatytos įtempimo jėgos

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos. Nepakankama įtempimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Tai gali sugadinti dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekada neveržkite ekscentriko įrankiu (pvz., plaktuku ar replėmis).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

## 6.6.3 Vairo iškyšos nustatymas



**DĖMESIO**

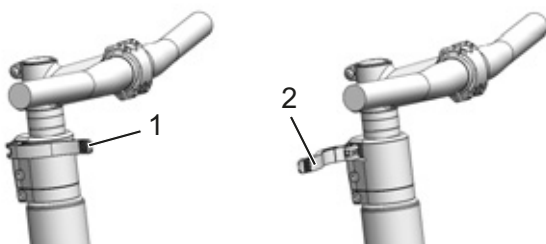
### Griuvimas atsilaisvinus vairo iškyšai

Dėl apkrovos gali atsilaisvinti netinkamai priveržti varžtai. Todėl vairo iškyša gali tapti nestabili. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

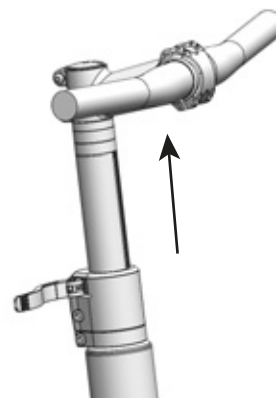
- ▶ Po pirmųjų dviejų valandų važiavimo patikrinti, ar vairo padėtis ir ekscentriko sistema yra tvirtoje padėtyje.

### 6.6.3.1 Vairo aukščio nustatymas

- 1 Vairo iškyšos įtempimo svirties atidarymas.



Paveikslėlis 41: Uždaryta (1) ir atidaryta (2) vairo iškyšos įtempimo svirtis, pavyzdys „All Up“



Paveikslėlis 42: Apsauginę svirtį patraukite į viršų, pavyzdys „All Up“

- 2 Vairą ištraukite iki reikalingo aukščio. Atsižvelkite į minimalų įstatymo gylį.
- 3 Uždarykite vairo iškyšos įtempimo svirtį.

### 6.6.3.2 Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

- ▶ Jeigu *vairo įtempimo svirtis* sustoja prieš savo galinę padėtį, išsukite *rievėtą veržlę*.
- ▶ Jeigu *balnelio atramos įtempimo svirties* įtempimo jėga yra nepakankama, *rievėtą varžtą* įsukite.
- ▶ Jeigu įtempimo jėgos nustatyti negalima, specialistas turi patikrinti ekscentriką.

## 6.6.4 Stabdžių nustatymas

Stabdžių svirties atstumas iki vairo rankenos yra reguliuojamas, kad būtų galima užtikrinti geresnį pasiekiamumą. Taip pat suspaudimo taškas gali būti pritaikytas pagal vairuotojo pomėgius.

Jeigu trūksta stabdžių aprašymo, susisiekite su specializuota parduotuve.



### 6.6.4.1 Stabdžių trinkelėjų įvažinėjimas

Stabdžių diskams reikia įvažinėjimo. Stabdymas didėja laikui bėgant. Todėl stabdžių įvažinėjimo laikotarpiu turėkite omenyje, kad stabdymo galia gali padidėti. Tas pats atsitinka pakeitus stabdžių trinkeles arba diskus.

- 1 Pagreitinkite „Pedelec“ iki maždaug 25 km/h greičio.
- 2 „Pedelec“ sustabdykite iki pilno sustojimo.
- 3 Procesą kartokite 30–50 kartų.

Stabdžių diskai yra įvažinėti ir stabdo optimaliai.

### 6.6.4.2 „Magura“ diskinių stabdžių svirties atstumo iki vairo rankenos nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



**ISPĖJIMAS**

#### Griuvimas dėl netinkamai nustatyto atstumo iki vairo rankenos

Esant netinkamai nustatytiems arba sumontuotiems stabdžių cilindrams stabdžiai bet kada gali dingti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Užtikrinkite, kad stipriai užtrauktos stabdžių svirties minimalus atstumas iki vairo (4) siekia 20 mm.

Stabdžių svirties padėtį (atstumą iki vairo rankenos) galite pritaikyti pagal save. Pritaikymas neturi jokio poveikio stabdžių trinkelėjų padėčiai arba spaudimo taškui.

- ✓ Atstumas nustatomas reguliuojamuoju varžtu (1) naudojantis T25 TORX® raktu.



Paveikslėlis 43: „Magura“ diskinių stabdžių svirties atstumo iki vairo rankenos nustatymas

- ▶ Nustatymo varžtą / sukamąjį mygtuką (5) sukite prieš laikrodžio rodyklę minuso (–) kryptimi.

⇒ Stabdžių svirtis artėja link vairo rankenos.

- ▶ Nustatymo varžtą sukite pluso (+) kryptimi.

⇒ Stabdžių svirtis tolsta nuo vairo rankenos.

### 6.6.4.3 „Magura“ spaudimo taško nustatymas



**ISPĖJIMAS**

#### Stabdžių atsisakymas dėl netinkamų nustatymų

Jeigu spaudimo taškas nustatomas su stabdžių trinkelėmis, kai jos ir stabdžių diskas yra pasiekę nusidėvėjimo ribą, stabdžiai gali atsisakyti ir gali įvykti nelaimingas atsitikimas, kurio metu galima susižeisti.

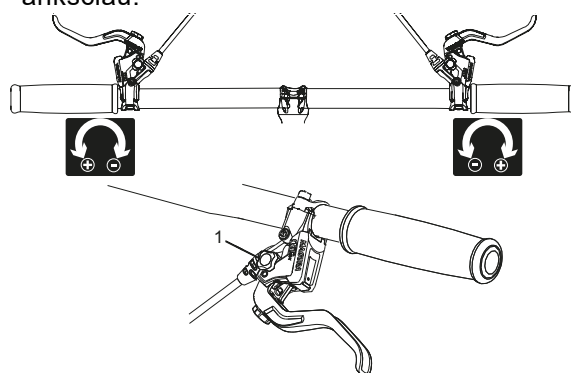
- ▶ Prieš nustatydami spaudimo tašką įsitikinkite, kad stabdžių trinkelės ir stabdžių diskas nepasiekė nusidėvėjimo ribos.

Spaudimo taškas nustatomas sukamuoju mygtuku.

- ▶ Sukamąjį mygtuką sukite pluso (+) link.

⇒ *Stabdžių svirtis* pasislinks link vairo rankenos. Prireikus galite iš naujo nustatyti ir stabdžių svirties atstumą iki vairo rankenos.

⇒ Spaudimo taškas ant svirties prasideda anksčiau.



Paveikslėlis 44: Sukamojo mygtuko (1) naudojimas spaudimo taško nustatymui

## 6.6.5 Amortizavimo SAG nustatymas



### Griuvimas dėl netinkamai nustatytų amortizatorių

Netinkamas amortizatorių nustatymas gali pažeisti šakes taip, kad kils problemų vairuojant. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekuomet nevažiuokite su oru amortizuojančiomis šakėmis be oro.
- ▶ Niekuomet nenaudokite „Pedelec“ nenustatę amortizuojančių šalių pagal vairuotojo svorį.

### Pastaba

Važiuklės nustatymai ženkliai keičia važiavimo charakteristiką. Siekiant išvengti griuvimo, būtinas pripratimas ir įvažinėjimas.

Neigiama spyruoklės eiga (SAG), dar vadinama spyruoklės elastingumu, yra visos spyruoklės amortizavimo eigos procentinė dalis, atsiradusi veikiant motociklininko svoriui, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją. SAG neatsiranda dėl važiavimo.

SAG priklauso nuo vairuotojo padėties ir svorio ir, priklausomai nuo „Pedelec“ naudojimo bei pomėgių, turėtų siekti nuo 15 % iki 30 % didžiausios spyruoklės eigos.

### Didesnis SAG (nuo 20 % iki 30 %)

Didesnis SAG padidina jautrumą nelygumams. Amortizatoriai intensyviai juda. Didesnis jautrumas nelygumams užtikrina patogesnę važiavimą ir naudojamas „Pedelec“ dviračiuose su ilgesne spyruoklės eiga.

### Mažesnis SAG (nuo 10 % iki 20 %)

Mažesnis SAG sumažina jautrumą nelygumams. Susidaro mažesnis amortizatorių judėjimas. Mažesnis jautrumas nelygumams reikalauja tvirtesnį, efektyvesnį važiavimą ir paprastai naudojamas „Pedelec“ dviračiams su trumpesne spyruoklės eiga.

Čia parodytas pritaikymas reiškia pagrindinius nustatymus. Vairuotojas priklausomai nuo dangos ir savo pomėgių turi pakeisti pagrindinius nustatymus.

Rekomenduojama pasižymėti pagrindinių nustatymų duomenis. Vėliau tai gali būti išieitiniai duomenys optimaliesiems nustatymams ir apsaugai nuo netyčinių pakeitimų.

### 6.6.5.1 „Suntour“ šakių plieninių amortizatorių nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- 1 **SAG nustatymo ratukas** yra už plastikinio dangtelio ant karūnėlės. Nuimkite plastikinį dangtelį.



Paveikslėlis 45: SAG nustatymo ratukas ant amortizuojančių šakių karūnėlės

- ▶ Pasukdami **SAG nustatymo ratuką** pagal laikrodžio rodyklę padidinkite amortizatorių įtempimą.
  - ▶ Pasukdami **SAG nustatymo ratuką** prieš laikrodžio rodyklę amortizatorių įtempimą sumažinsite.
- ⇒ Optimalus nustatymas pasiektas, kai amortizacinė pakaba po vairuotojo svoriu nusvyra 3 mm.
- 3 Po reguliavimo vėl uždėkite plastikinį dangtelį ant karūnėlės.

### 6.6.5.2 „Suntour“ šakių oro spyruoklės nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ **Oro vožtuvas** yra po vožtuvo dangteliu ant karūnėlės. Nusukite **oro vožtuvo dangtelį**.



Paveikslėlis 46: Įvairių užsukamų dangtelių modeliai

- 1 Ant **oro vožtuvo** užsukite aukšto slėgio slopintuvo siurbį
- 2 Pneumatinę pakabą pripumpuokite iki pageidaujamo slėgio. Laikykitės „Suntour“ pildymo slėgio lentelėje pateiktų duomenų. Niekuomet neviršykite rekomenduojamo maksimalaus oro slėgio.

Vairuotojo svoris	AION, NEX	XCR 32, XCR 34
< 55 kg	35–50 psi	40–55 psi
55–65 kg	50–60 ps	55–65 psi
65–75 g	60–70 psi	65–75 psi
75–85 kg	70–85 psi	75–85 psi
85–95 kg	85–100 psi	85–95 psi
> 100 kg	+ 105 psi	+ 100 psi
<b>maksimalus oro slėgis</b>	<b>150 psi</b>	<b>180 psi</b>

Lentelė 27: „Suntour“ pneumatinių pakabų pildymo slėgio lentelė

- 3 Nuimkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį.
  - 4 Išmatuokite atstumą tarp karūnėlės ir tarpinės nuo dulkių. Šis atstumas yra šakės *bendra amortizavimo eiga*.
  - 5 Laikinau naudojamą kabelių laikiklį pastumkite žemyn link tarpinės nuo dulkių.
  - 6 Apsivilkite įprastus dviračiu tinkamus važiuoti drabužius, taip pat uždėkite bagažą.
  - 7 Atsisėskite ant „Pedelec“ į normalią sėdėjimo padėtį ir atsiremkite (pvz., į sieną, medį).
  - 8 Nulipkite nuo „Pedelec“, neleisdami suveikti amortizatoriams.
  - 9 Išmatuokite atstumą tarp tarpinės nuo dulkių ir kabelių laikiklio.
- ⇒ Išmatuotas atstumas yra SAG. Rekomenduojama reikšmė yra tarp 15 % (kietas) ir 30 % (minkštas) bendros šakės amortizavimo eigos.
- 10 Didinkite arba mažinkite oro slėgį, kol pasieksite pageidaujamą SAG.
  - 11 Jeigu SAG yra tinkamas, **oro vožtuvo dangtelį** prisukite pagal laikrodžio rodyklę.
  - 12 Jei nepavyksta pasiekti norimo SAG, gali būti, kad reikės atlikti vidinius nustatymus. Susisiekite su specializuota parduotuve.

### 6.6.5.3 „Suntour“ galinio amortizatoriaus nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

#### Pastaba

Jeigu oro slėgis galiniame amortizatoriuje viršijamas arba nesiekia rekomenduojamo, jis gali sugesti.

Niekada neviršykite maksimalaus 300 psi (20 baro) oro slėgio.

- ✓ Užtikrinkite, kad nustatant SAG kompresijos nustatymo reguliatoriaus padėtis būtų atvira, t. y., „**Lockout**“ **svirtis** būtų padėtyje **ATVIRAS**.
- 1 Nuimkite vožtuvo dangtelį nuo **oro vožtuvo**. Uždėkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį. Galinio amortizatoriaus oro slėgį nustatykite pagal vairuotojo svorį. Nuimkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį.
  - 2 Išmatuokite atstumą tarp oro kameros tarpinės ir galinio amortizatoriaus galo. Šis atstumas yra galinio amortizatoriaus *bendra amortizavimo eiga*.
  - 3 Apsivilkite įprastus dviračiu tinkamus važiuoti drabužius, taip pat uždėkite bagažą. Atsisėskite ant „Pedelec“ į normalią sėdėjimo padėtį ir atsiremkite (pvz., į sieną, medį).
  - 4 Žiedinę tarpinę pastumkite žemyn link oro kameros tarpinės.
  - 5 Nulipkite nuo „Pedelec“, kad amortizuojančios šakės nesusispaustų.
- ⇒ Išmatuokite atstumą tarp oro kameros tarpinės ir žiedinės tarpinės. Išmatuotas atstumas yra SAG. Rekomenduojama reikšmė yra tarp 25 % (kietas) ir 30 % (minkštas) galinio amortizatoriaus *bendros šakės amortizavimo eigos*.
- 6 Didinkite arba mažinkite oro slėgį, kol pasieksite pageidaujamą SAG.
- ▶ Jeigu SAG yra tinkama, pritvirtinkite **vožtuvo dangtelį** ant vožtuvo.

#### 6.6.5.4 „Fox“ šakių oro spyruoklės nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ✓ Užtikrinkite, kad nustatant SAG kiekvienas kompresijos nustatymo reguliatorius turėtų atvirą padėtį, t. y., kiekvienas kompresinis slopintuvas būtų pasuktas iki galo prieš laikrodžio rodyklę.
- ✓ Slėgis matuojamas esant nuo 21 iki 24 °C aplinkos temperatūrai.

**1 Oro vožtuvas** yra po mėlynu **vožtuvo dangteliu** ant kairės amortizacinės pakabos **karūnėlės. Vožtuvo dangtelis** nusuktas prieš laikrodžio rodyklę.

**2** Ant **oro vožtuvo** uždėkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį.

**3** Amortizuojančias šakes pripumpuokite iki pageidaujamo slėgio. Laikykitės FOX pneumatinių pakabų pildymo slėgio lentelės. Niekada neviršykite ir nenustatykite per mažo lentelėje rekomenduojamo **maksimalaus oro slėgio** ir **minimalaus oro slėgio**.

Vairuotojo svoris	Rhythm 34	Rhythm 36
<b>Minimalus oro slėgis</b>	<b>40 psi (2,8 bar)</b>	<b>40 psi (2,8 bar)</b>
54–59 kg	58 psi	55 psi
59–64 kg	63 psi	59 psi
64–68 kg	68 psi	63 psi
68–73 kg	72 psi	67 psi
73–77 kg	77 psi	72 psi
77–82 kg	82 psi	76 psi
82–86 kg	86 psi	80 psi
86–91 kg	91 psi	85 psi
91–95 kg	96 psi	89 psi
95–100 kg	100 psi	93 psi
100–104 kg	105 psi	97 psi
104–109 kg	110 psi	102 psi
109–113 kg	114 psi	106 psi
<b>Maksimalus oro slėgis</b>	<b>120 psi (8,3 bar)</b>	<b>120 psi (8,3 bar)</b>

Lentelė 28: FOX pneumatinių pakabų pildymo slėgio lentelė

- 4** Nuimkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį.
- 5** Išmatuokite atstumą tarp karūnėlės ir šakės dulkių valytuvo. Šis atstumas yra šakės *bendra amortizavimo eiga*.
- 6** Žiedinę tarpinę pastumkite žemyn link šakės dulkių valytuvo. Jeigu žiedinės tarpinės nėra, ant šakės vamzdžio laikinai uždėkite kabelio laikiklį.
- 7** Apsivilkite įprastus dviračiu tinkamus važiuoti drabužius, taip pat uždėkite bagažą.
- 8** Atsisėskite ant „Pedelec“ į normalią sėdėjimo padėtį ir atsiremkite (pvz., į sieną, medį).
- 9** Nulipkite nuo „Pedelec“, kad amortizuojančios šakės nesusispaustų.
- 10** Išmatuokite atstumą tarp dulkių valytuvo ir žiedinės tarpinės bei kabelių laikiklio.  
⇒ Išmatuotas atstumas yra SAG. Rekomenduojama reikšmė yra tarp 15 % (kietas) ir 20 % (minkštas) *bendros šakės amortizavimo eigos*.
- 11** Didinkite arba mažinkite oro slėgį, kol pasieksite pageidaujimą SAG.
- 12** Jeigu SAG yra tinkama, mėlyną **vožtuvo dangtelį** pasukite pagal laikrodžio rodyklę.
- 13** Jeigu neįmanoma pasiekti pageidaujamos SAG, gali būti, kad reikia keisti vidinius nustatymus. Susisieki su specializuota parduotuve.

### 6.6.5.5 FOX galinio amortizatoriaus nustatymas

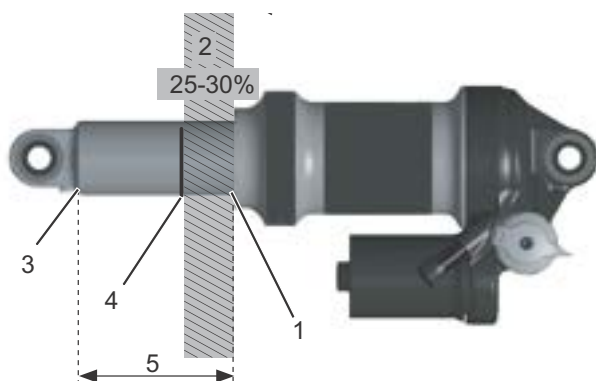
Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

#### Pastaba

Jeigu oro slėgis galiniame amortizatoriuje viršijamas arba nesiekia rekomenduojamo, jis gali sugesti.

Niekada neviršykite maksimalaus 350 psi (24,1 baro) oro slėgio. Būtina išlaikyti minimalų 50 psi (3,4 baro) oro slėgį.

- 1 Kompresijos reguliatorių pasukite į padėtį **ATVIRAS**.
  - 2 Ant oro vožtuvo uždėkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį.
  - 3 Galinio amortizatoriaus oro slėgį nustatykite pagal vairuotojo svorį.
  - 4 Amortizatorių 10 kartų lėtai suspauskite 25 % amortizavimo eigos, kol bus pasiektas pageidaujamas slėgis.
- ⇒ Oro slėgis tarp teigiamos ir neigiamos oro kameros yra išlygintas. Aukšto slėgio slopintuvo siurblio slėgio rodmenys pasikeičia.
- 5 Nuimkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį.



Paveikslėlis 47: FOX galinis amortizatorius

- 6 Išmatuokite atstumą tarp oro kameros tarpinės (1) ir galinio amortizatoriaus galo (3). Šis atstumas yra galinio amortizatoriaus (5) *bendra amortizavimo eiga*.
  - 7 Atsisėskite ant „Pedelec“ į normalią sėdėjimo padėtį ir atsiremkite (pvz., į sieną, medį).
  - 8 Žiedinė tarpinę (4) pastumkite žemyn link oro kameros tarpinės (1).
  - 9 Nulipkite nuo „Pedelec“, kad amortizuojančios šakės nesusispaustų.
- ⇒ Išmatuokite atstumą tarp oro kameros tarpinės (1) ir žiedinės tarpinės (4). Išmatuotas atstumas yra **SAG** (2). Rekomenduojama reikšmė yra tarp 25 % (kietas) ir 30 % (minkštas) galinio amortizatoriaus (5) *bendros amortizavimo eigos*.
- 10 Didinkite arba mažinkite oro slėgį, kol pasieksite pageidaujamą **SAG**.

### 6.6.6 Atšokimo nustatymas

Amortizuojančių šakių ir galinio amortizatoriaus atšokimu matuojamas greitis, kuriuo amortizatorius atšoka po apkrovos. Atšokimas valdo amortizuojančių šakių ištraukimo ir atšokimo greitį, o tai savo ruožtu daro įtaką traukai ir kontrolei.

Atšokimą galima reguliuoti atsižvelgiant į vairuotojo svorį, spyruoklės standumą ir važiavimą, taip pat į reljefą ir vairuotojo pageidavimus.

Didėjant oro slėgiui ar spyruoklės standumui, didėja ir ištraukimo bei atšokimo greitis. Siekiant optimalaus nustatymo, padidėjus oro slėgiui ar spyruoklės standumui, gali tekti padidinti atšokimą.

Pasirinkus optimalų šakių nustatymą, amortizatorius atšoka valdomu greičiu. Esant nelygumams ratas lieka sukibęs su grindiniu (mėlyna linija).

Šakių galvutė, vairas ir vairuotojas važiudami per nelygumus seka grindinio liniją (žalia linija). Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas.



Paveikslėlis 48: Optimali šakių važiavimo charakteristika

Pasirinkus optimalų šakių nustatymą, galinis amortizatorius atšoka valdomu greičiu. Galinis ratas neatšoka nuo grunto nelygumo ar žemės, o išlaiko sąlytį su žeme (mėlyna linija).

Balnelis šiek tiek pasikelia, kai nelygumas išbalansuojamas, ir nusileidžia, kai amortizatorius susispaudžia, kai tik ratas po nelygumo paliečia žemę. Galinis amortizatorius atšoka kontroliuojamu būdu, kad vairuotojas liktų horizontalioje linijoje, kol bus amortizuojamas kitas nelygumas. Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas, tokiu būdu vairuotojas nėra mėtomas aukštyn ar žemyn (žalia linija).



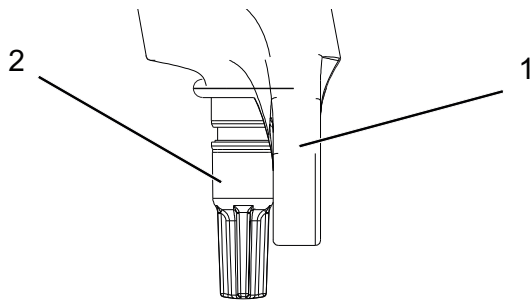
Paveikslėlis 49: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika



### 6.6.6.1 „Suntour“ pneumatinių šakių nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- 1 „Suntour“ atšokimo varžtą pasukite pagal laikrodžio rodyklę į uždarytą padėtį.



Paveikslėlis 50: „Suntour“ atšokimo varžtas (2), šakė (1)

- 2 „Suntour“ atšokimo varžtą šiek tiek pasukite prieš laikrodžio rodyklę.
- 3 Atšokimą nustatykite taip, kad šakės greitai atsistatytų, tačiau neatšoktų į viršų. Atšokant šakė per greitai atsistato ir staiga sustoja pasiekusi visą atbulinę eigą. Tuo metu girdimas ir jaučiamas lengvas smūgis.

### 6.6.6.2 „Suntour“ galinio amortizatoriaus nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



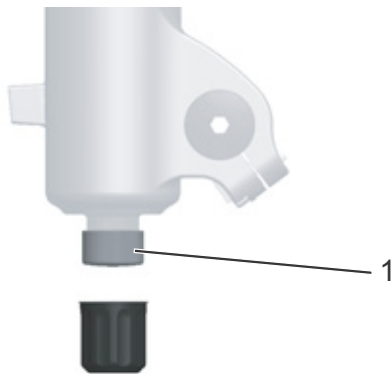
Paveikslėlis 51: „Suntour“ atšokimo pakopos reguliatoriaus ratas (1) ant galinio amortizatoriaus

- ▶ Pasukite atšokimo pakopos reguliatoriaus ratą link –, kad padidintumėte atšokimą.
- ▶ Pasukite atšokimo pakopos reguliatoriaus ratą link +, kad sumažintumėte spyruoklės susitraukimo judesius.

### 6.6.6.3 FOX amortizuojančios šakės nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- 1 FOX atšokimo pakopos reguliatorių pasukite pagal laikrodžio rodyklę į uždarytą padėtį.



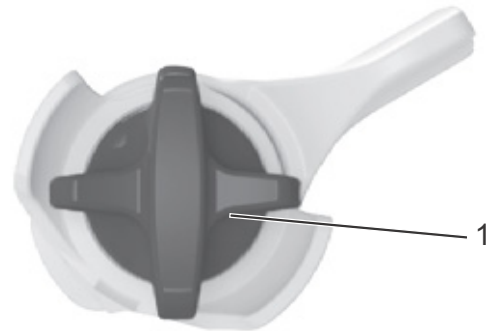
Paveikslėlis 52: FOX atšokimo laipsnio reguliatorius (1) ant šakės rato ašies griovelio

- 2 FOX atšokimo pakopos reguliatorių šiek tiek pasukite prieš laikrodžio rodyklę.
- 3 Atšokimą nustatykite taip, kad šakės greitai atsistatytų, tačiau neatšoktų į viršų. Atšokant šakė per greitai atsistato ir staiga sustoja pasiekusi visą atbulinę eigą. Tuo metu girdimas ir jaučiamas lengvas smūgis.

### 6.6.6.4 FOX galinio amortizatoriaus nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- 1 Ant oro vožtuvo uždėkite aukšto slėgio slopintuvo siurblij.
- 2 Oro slėgio nuskaitymas.
- 3 Nuimkite aukšto slėgio slopintuvo siurblij.



Paveikslėlis 53: FOX atšokimo pakopos reguliatorius (1) ant galinio amortizatoriaus

- 4 Atšokimo pakopos reguliatorių pasukite iki galo pagal laikrodžio rodyklę į uždarytą padėtį.
- 5 Atšokimo pakopos nustatymą atlikite pagal išmatuotą oro slėgį. Atšokimo pakopos reguliatorių pasukite prieš laikrodžio rodyklę tiek kartų, kiek nurodyta žemiau esančioje lentelėje.

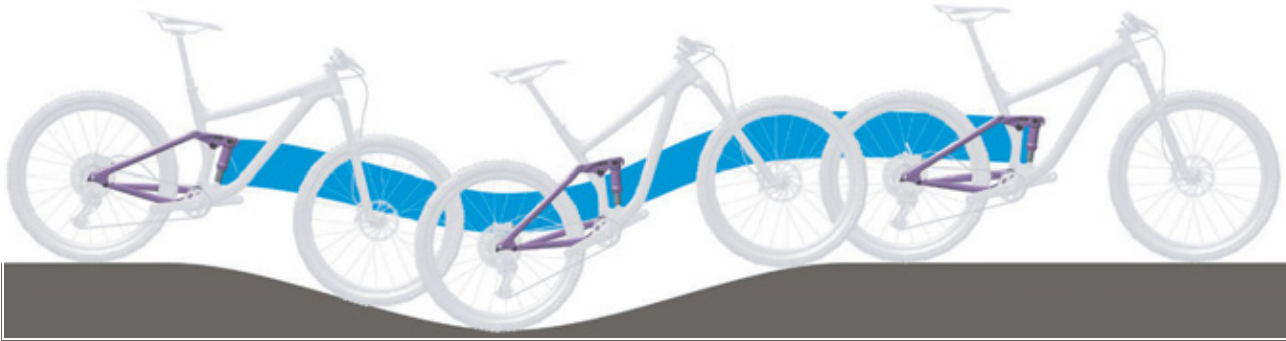
Oro slėgis (psi)	Rekomenduojamas atšokimo pakopos nustatymas
< 100	Atviras (prieš laikrodžio rodyklę)
100–120	11
120–140	10
140–160	9
160–180	8
180–200	7
200–220	6
220–240	5
240–260	4
260–280	3
280–300	2

Lentelė 29: FOX pneumatinių pakabų pildymo slėgio lentelė

## 6.6.7 Galinio amortizatoriaus kompresinis slopintuvas

Kompresinis slopintuvas reguliuoja slėgio pakopos eigos greitį arba galinio amortizatoriaus nukreipimo greitį lėtų smūgių metu. Kompresinis slopintuvas veikia smūgių amortizaciją ir jos efektyvumą, kai vairuotojas perkelia svorį, perėjimuose, posūkiuose, atsitrenkus į nelygumus ir stabdant.

Esant optimaliems nustatymams galinis amortizatorius neutralizuoja suspaudimą, lieka aukštesniame spyruoklės lygyje ir padeda vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvota vietovės atkarpa.



Paveikslėlis 54: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika kalvotoje vietovėje

### Kietas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad galinis amortizatorius amortizuodamas juda aukščiau. Tai leidžia vairuotojui pagerinti efektyvumą minant pedalus ir išlaikyti trauką važiuojant tolygiai kalvotoje vietovėje ir posūkiuose.
- Nelygiame kelyje gali būti jaučiamas šiek tiek kietesnis susispaudimas.

### Minkštai nustatytas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad amortizatorius greitai ir sklandžiai susitraukia. Tai palengvina vairuotojui išlaikyti trauką ir greitį važiuojant duobėta vietoje.
- Nelygiame kelyje susispaudimas gali būti jaučiamas šiek tiek mažiau kietas.



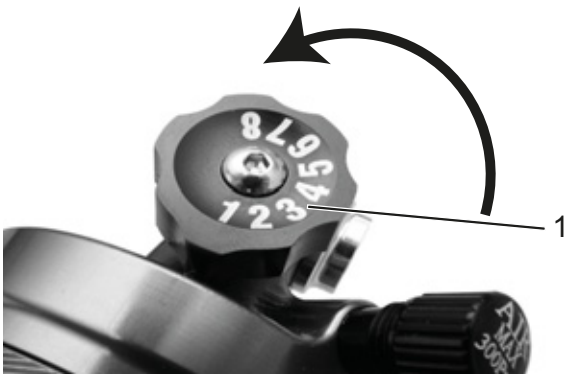
Paveikslėlis 55: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika nelygumuose

Esant optimaliam nustatymui, galinis amortizatorius greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija)

Balnelis amortizuojant nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).

### 6.6.7.1 „Suntour“ galinio amortizatoriaus lėgio pakopos nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



Paveikslėlis 56: „Suntour“ kompresijos reguliatorius ant galinio amortizatoriaus

- ▶ Siekdami padidinti atšokimą, kompresijos reguliatorių pasukite link –.
- ▶ Siekdami sumažinti spyruoklės susitraukimo judesius, kompresijos reguliatorių pasukite link +.

## 6.7 Priedai

„Pedelec“ be šoninio stovo rekomenduojamas pastatymo stovas, į kurį galima įstumti arba priekinį, arba galinį ratą. Rekomenduojami šie priedai:

Aprašas	Prekės kodas
Apsauginis dangalas elektrinėms dalims	080-41000 ff
Bagažinės krepšiai sistemos komponentams*	080-40946
Krepšys ant galinio rato sistemos komponentams*	051-20603
Dviračio dėžė sistemos komponentams*	080-40947
Pastatymo stovas, universalus stovas	XX-TWO14B

Lentelė 30: Priedai

\*Sistemos komponentai pritaikyti bagažinei ir užtikrina pakankamą stabilumą dėl ypatingo jėgų paskirstymo.

\*\*Sistemos komponentai pritaikyti pavaros sistemai.

### 6.7.1 Vaikiškakėdutė

#### ĮSPĖJIMAS

#### Griuvimas dėl netinkamos vaikiškos kėdutės

Bagažinė ir apatinis vamzdis netinkami vaikiškoms kėdutėms tvirtinti ir gali lūžti. Dėl to kyla pavojus griūti ir sunkiai susižeisti ne tik vairuotojui, bet ir vaikui.

- ▶ Niekomet netvirtinkite vaikiškos kėdutės ant balnelio, vairo arba apatinio vamzdžio.

#### DĖMESIO

#### Griuvimas dėl netinkamo naudojimo

Naudojant vaikišką kėdutę ženkliai pakinta „Pedelec“ važiavimo savybės ir stabilumas. Dėl to galite prarasti kontrolę ir griūti bei susižeisti.

- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai vairuoti su vaikiška kėdute, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešojoje vietoje.

#### DĖMESIO

#### Suspaudimo pavojus dėl atvirų spyruoklių

Vaikas gali prispausti pirštus tarp atvirų spyruoklių arba atvirų balnelio ir balnelio atramos mechaninių dalių.

- ▶ Niekomet nemontuokite balnelių atviromis spyruoklėmis, jeigu naudojama vaikiška kėdutė.
- ▶ Niekada nemontuokite balnelio atramos pakabos su atviromis mechaninėmis dalimis ir atviromis spyruoklėmis, jeigu naudojama vaiko kėdutė.

#### Pastaba

- ▶ Laikykitės įstatyminių nuostatų dėl vaikiškų kėdučių naudojimo.
- ▶ Atsižvelkite į naudojimo ir saugos nuorodas, taikomas vaikiškų kėdučių sistemai.
- ▶ Niekomet neviršykite leistino bendrojo svorio.

Specialistas pakonsultuos jus renkantis vaikui ir „Pedelec“ tinkančią vaikiškų kėdučių sistemą.

Siekiant užtikrinti saugą pirmasis vaikiškos kėdutės sumontavimas turi būti atliekamas specialisto.

Montuodamas vaikišką kėdutę specialistas atsižvelgia į tai, kad kėdutė ir kėdutės tvirtinimas tiktų „Pedelec“, kad būtų sumontuotos ir tvirtai pritvirtintos visos dalys, prireikus, būtų pritaikyti pavarų perjungimo ir stabdžių trosai, hidraulinės ir elektrinės linijos, kad vairuotojas turėtų pakankamai laisvos vietos judėti ir kad būtų laikomasi maksimalaus leistino bendrojo „Pedelec“ svorio.

Specialistas apmoko kaip elgtis su „Pedelec“ ir vaikiška kėdute.

## 6.7.2 Priekaba



### Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

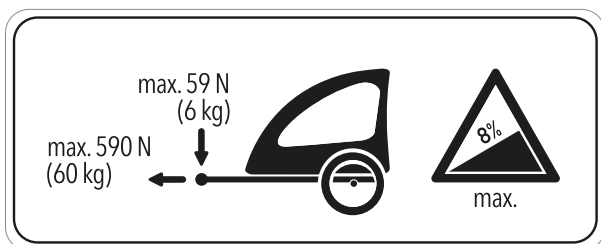
Jeigu viršijamas priekabos svoris stabdymo kelias gali pailgėti. Ilgas stabdymo kelias gali sukelti griuvimą arba nelaimingą atsitikimą su sužeidimais.

- ▶ Niekomet neviršykite nurodyto priekabos svorio.

### Pastaba

- ▶ Atsižvelkite į naudojimo ir saugos nuorodas, taikomas priekabos sistemai.
- ▶ Laikykites įstatyminių nuostatų dėl dviračių priekabų naudojimo.
- ▶ Naudokite tik patvirtino tipinio pavyzdžio priekabų tvirtinimo sistemas.

„Pedelec“, su kuriuo leidžiama naudoti priekabas, paženklintas atitinkamu ženklu su nuoroda. Leidžiama naudoti tik tas priekabas, kurių atraminė apkrova ir svoris neviršija leistinų reikšmių.



Paveikslėlis 57: Priekabos ženklas su nuoroda

Specialistas pakonsultuos jus renkantis „Pedelec“ tinkančią priekabos sistemą. Siekiant užtikrinti saugą pirmą kartą priekabą turi sumontuoti specialistas.

### 6.7.2.1 „enviolo“ stebulės pavarų gamintojo leidžiamos naudoti priekabos

Su „enviolo“ stebulės pavaromis leidžiama naudoti tik derančias dviračių priekabas.

#### KETTLER

KETTLER „Quadriga“ vaikiška priekaba

#### Burley

Trailer	Adapter
Minnow Bee	Prekės kodas 960038
Honey Bee	
Encore	
solo	
Cub	
D'Lite	
Normad	
Flatbed	
Tail Wagon	

#### Croozer

Trailer	Adapter
Croozer Kid	Prekės kodas 122003516, XL: +10 mm Prekės kodas 122003716 Prekės kodas 12200715 Croozer axle nut adapter with Thule coupling
Croozer Kid Plus	
Croozer Cargo	
Croozer Dog	

#### Thule

Trailer	Adapter
Thule Chariot Lite	Prekės kodas No 20100798
Thule Chariot Cab	
Thule Chariot Cross	
Thule Chariot Sport	
Thule Coaster XT	

### 6.7.3 Bagažinė

Specialistas pakonsultuos jus renkantis tinkančią bagažinę.

Siekiant užtikrinti saugą pirmą kartą bagažinę turi sumontuoti specialistas.

Montuodamas bagažinę specialistas atsižvelgia į tai, kad tvirtinimas tiktų „Pedelec“, kad būtų sumontuotos ir tvirtai pritvirtintos visos dalys, prireikus, būtų pritaikyti pavaru perjungimo ir stabdžių trosai, hidraulinės ir elektrinės linijos, kad vairuotojas turėtų pakankamai laisvos vietos judėti ir kad nebūtų viršijamas maksimalus leistinas bendrasis „Pedelec“ svoris.

Specialistas apmoko kaip elgtis su „Pedelec“ ir bagažine.

### 6.7.4 Mobiliojo telefono laikiklis

#### Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

„SP Connect“ mobiliojo telefono dėklas tvirtinamas laikiklyje ant vairo iškyšos.

- ✓ Laikykitės „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklo ir mobiliojo telefono naudojimo instrukcijų.
- ✓ Naudokite tik važiuodami asfaltuotais keliais.
- ✓ Saugokite savo mobilųjį telefoną nuo vagystės.
- ▶ Norėdami pritvirtinti „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklą, įstatykite jį į laikiklį ir pasukite 90° kampu į dešinę.
- ▶ Norėdami ištraukti „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklą, pasukite jį 90° į kairę ir ištraukite.

### 6.7.5 Amortizuojančių šakių varžtinė spyruoklė

Jei po suregulavimo nepavyks pasiekti pageidaujamo amortizuojančių šakių SAG, varžtinės spyruoklės mazgą reikės pakeisti minkštesne ar kietesne spyruokle.

Siekiant padidinti SAG, reikia sumontuoti minkštesnį varžtinės spyruoklės mazgą.

Siekiant sumažinti SAG, reikia sumontuoti kietesnį varžtinės spyruoklės mazgą.

### 6.7.6 Tubeless ir Airless

Važiavimas bekamerinėmis padangomis užtikrina, kad nereikės važiuoti pradurtomis padangomis.

Specialistas pakonsultuos jus renkantis „Pedelec“ tinkančią padangų sistemą.

Užtikrinant saugumą, pertvarkymą į bekamerines ar beores padangas gali atlikti tik specialistas.

## 6.8 Kontrolinis darbų sąrašas prieš kiekvieną važiavimą

- ▶ Prieš kiekvieną važiavimą patikrinkite „Pedelec“.
- ⇒ Esant nukrypimams nutraukite „Pedelec“ eksploataciją.

<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar „Pedelec“ komplektacija yra pilna.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar akumulatoriaus padėtis yra tvirta.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar pvz., žibintai, reflektoriai ir stabdžiai yra pakankamai švarūs.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar ratų apsaugos, bagažinė ir grandinės apsauga yra tvirtai sumontuoti.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar priekinis ir galinis ratai sukasi tinkamai. Tai ypač svarbu, jeigu „Pedelec“ reikia transportuoti arba apsaugoti spyna.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite vožtuvus ir oro slėgį padangose. Jeigu reikia, sureguliuokite prieš važiavimą.
<input type="checkbox"/>	Jeigu yra įrengti hidrauliniai ratlankių stabdžiai, ar blokavimo svirtis visiškai užsidaro ir yra galinėje padėtyje.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite priekinius ir galinius stabdžius, ar jie veikia tinkamai. Tam paspauskite stovė stabdymo svirtį, kad patikrintumėte įprastoje stabdymo padėtyje susidaro priešslėgis. Stabdžių skystis neturi ištekėti.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar veikia apšvietimas.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar nėra neįprasto triukšmo, vibracijų, kvapų, nusidažymų, deformacijų, įtrūkimų, griovelių, nutrynimų ar susidėvėjimo. Tai liudija apie medžiagos susidėvėjimą.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite ar amortizatorių sistemoje nėra įtrūkimų, duobučių, įlenkimų, apneštų dalių ar ištekėjusios alyvos. Pažiūrėkite paslėptose „Pedelec“ zonose apatinėje dalyje.
<input type="checkbox"/>	Jeigu naudojami ekscentrikai, juos patikrinkite, ar jie iki galo užsidaro ir yra galinėje padėtyje.
<input type="checkbox"/>	Atkreipkite dėmesį į neįprastus pojūčius stabdant, minant ar vairuojant.



## 6.9 Pastatymo kojelės užlenkimas

- ▶ Prieš važiuodami visiškai užlenkite pastatymo kojelę koja.

## 6.10 Bagažinės naudojimas



**DĖMESIO**

### Griuvimas dėl apkrautos bagažinės

Esant apkrautai *bagažinei* keičiasi „Pedelec“ važiavimo charakteristikos, ypač vairuojant ir stabdant. Dėl to galite prarasti kontrolę. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai vairuoti su apkrauta *bagažine*, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešoje vietoje.

### Pirštų suspaudimo pavojus dėl spyruoklinio daiktų laikiklio

*Bagažinės* spyruoklinis daiktų laikiklis veikia su didele įtempimo jėga. Kyla pavojus prispausti pirštus.

- ▶ Niekomet neleiskite daiktų laikikliui užsidaryti nekontroliuojamai.
- ▶ Uždarydami daiktų laikiklį stebėkite pirštų padėtį.

### Griuvimas dėl nepritvirtintos bagažinės

Palaidi ar nepritvirtinti daiktai ant *bagažinės*, pvz., diržai, gali įsipainioti galiniame rate. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

Ant *bagažinės* pritvirtinti daiktai gali uždengti *reflektorius* ir *žibintus*. „Pedelec“ gali tapti blogai matomu kelių eismo sąlygomis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Ant *bagažinės* esančius daiktus pakankamai gerai pritvirtinkite.
- ▶ Niekomet ant *bagažinės* pritvirtinti daiktai neturi uždengti *reflektorių*, *žibintų* arba *galinio žibinto*.

- ▶ Bagažą paskirstykite kuo tolygiau kairėje ir dešinėje pusėse.
- ▶ Rekomenduojama naudoti bagažinės krepšius ir krepšelius.

Ant *bagažinės nurodyta* maksimali keliamoji galia.

- ▶ Ruošdamiesi vežti bagažą niekuomet neviršykite leistino maksimalaus *bendrojo svorio*.
- ▶ Niekomet neviršykite maksimalios bagažinės keliamosios galios.
- ▶ Niekomet nemodifikuokite bagažinės.

## 6.11 Balnelio naudojimas

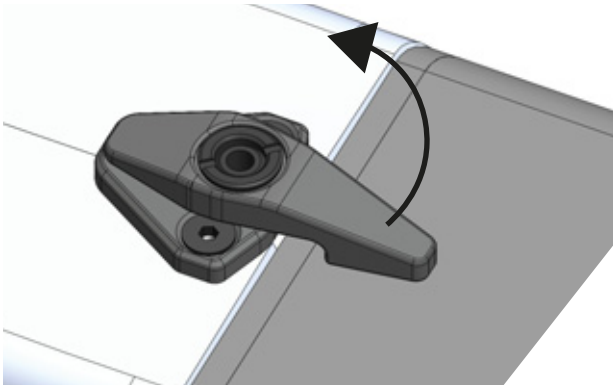
- ▶ Dėvėkite tik kelnes be kniedžių, nes priešingu atveju galite pažeisti balnelio užvalkalą.
- ▶ Pirmųjų kelionių metu dėvėkite tamsių spalvų drabužius, nes nauji odiniai balneliai gali dažyti.

## 6.12 Akumulatorius

✓ Prieš išimdami ar įstatydami akumuliatorių, išjunkite jį ir pavaros sistemą

### 6.12.1 Akumulatoriaus ištraukimas

1 Saugos svirtį pasukite į kairę.



Paveikslėlis 58: Saugos svirties atidarymas

2 Dešine ranka akumuliatorių spauskite į viršų į rėmą.

⇒ Rėmo užrakto kabliukas atleidžiamas.

3 Akumuliatorių iš apačios prilaikykite dešine ranka. Raktą spauskite apatinio vamzdžio kryptimi.

⇒ Užrakto kabliukas atlaisvina akumuliatorių.

4 Priklausomai nuo to, kiek erdvės liko po akumulatoriaus įstatymo apatiniame vamzdyje, akumulatorius iškrenta iš rėmo arba gali būti ištrauktas iš vamzdžio.

5 Ištraukite akumulatoriaus raktą iš užrakto.

### 6.12.2 Akumulatoriaus įstatymas

1 Kontaktais įstatykite akumuliatorių į apatinį laikiklį.

2 Raktu atidarykite užraktą.

3 Raktą spauskite apatinio vamzdžio kryptimi ir laikykite.

⇒ Užrakto kabliukas rėme atlaisvina vietą akumuliatoriui įstatyti.

4 Įstumkite akumuliatorių į apatinį rėmą. Naudodami šiek tiek jėgos spauskite akumuliatorių į rėmą.

5 Atleiskite raktą.

6 Užrakto kablys pasislenka į laikymo padėtį ir laiko akumuliatorių.

7 Užrakinkite užraktą. Ištraukite raktą.

8 Saugos svirtį pasukite į dešinę.



Paveikslėlis 59: Saugos svirties uždarymas

9 Patikrinkite, ar akumulatorius tvirtai įstatytas.

### 6.12.3 Įkraukite akumuliatorių

- ▶ Jeigu krovimo metu įvyksta klaida, parodomas sisteminis pranešimas. Nedelsdami nutraukite kroviklio ir akumuliatoriaus eksploataciją ir sekite nurodymus.
  - ✓ Jeigu akumuliatoriaus nebepavyksta įkrauti, arba jis pažeistas, susisieki su pardavėju.
  - ✓ Akumuliatorius krovimo metu gali likti „Pedelec“ arba jį galima ištraukti.
- 1 Nuimkite guminį dangtelį nuo akumuliatoriaus.
  - 2 Kroviklio kištuką kiškite į įprastą buitinį įžemintą kištukinį lizdą.
  - 3 Įkiškite kroviklio laidą į akumuliatoriaus krovimo lizdą. Naudokite tik tiekimo komplekte esantį kroviklį.
- ⇒ Krovimo procesas bus paleistas automatiškai.
- Krovimo metu įkrovos indikatorius rodo įkrovos būklę.

LED 1,2,3,4,5	Įkrovos būklė
● ● ● ● ●	100–80 %
● ● ● ● ○	79–60 %
● ● ● ○ ○	59–40 %
● ● ○ ○ ○	39–20 %
● ○ ○ ○ ○	19–10 %
★ ○ ○ ○ ○ ○	9–0 %

Lentelė 31: Įkrovos indikatorius ant akumuliatoriaus

Esant įjungtai pavaros sistemai *ekranas* rodo krovimo procesą.

Simbolis	Įkrova
	0–5 %
	5–39 %
	40–59 %
	60–70 %
	70–90 %
	90–100 %

Lentelė 32: Įkrovos būklės indikatorius borto kompiuteryje

⇒ Krovimo procesas yra baigtas, kai užgęsta įkrovos būklės indikatorius LED diodai.

### 6.12.4 Akumuliatoriaus „prižadinimas“

- ✓ Ilgai nenaudojant akumuliatoriai saugumo sumetimais išsijungia. Įkrovos būklės indikatorius LED diodai nešviečia.
- ▶ Paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumuliatoriaus)**.
- ▶ Įkrovos būklės indikatorius (akumuliatoriaus) rodo krovimo būklę.

## 6.13 Elektrinė pavaros sistema

### 6.13.1 Elektrinės pavaros sistemos įjungimas



#### Griuvimas dėl stabdžių nebuvimo

Įjungta pavaros sistema gali būti suaktyvinama jėgos poveikiu į pedalus. Jeigu pavaros sistema suaktyvinama netyčia ir stabdžiai nepasiekiami, galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekomet nepaleiskite elektros pavaros sistemos ir (arba) staiga neišjunkite, jeigu negalite pasiekti stabdžių.

- ✓ Į „Pedelec“ yra įstatytas pakankamai įkrautas akumuliatorius.
- ✓ Akumuliatorius yra tvirtai pritvirtintas. Raktas yra ištrauktas.
- ▶ Paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (borto kompiuteryje)**.

#### arba

- ▶ trumpai paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus)**.
- ⇒ Po kelių sekundžių indikatorius įsijungia.
- ⇒ Jeigu pavaros sistema įjungta, pavara suaktyvinama, kai tik pedalai pradedami minti pakankama jėga.

### 6.13.2 Pavaros sistemos išjungimas

Praėjus keliolikai minučių po paskutinės komandos sistema automatiškai išsijungia. Pavaros sistemą tiesiogiai įjungti rankiniu būdu galima taip, kaip aprašyta toliau.

- ▶ Paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (borto kompiuteryje)**.

#### arba

- ▶ ilgai spauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus)**.
- ⇒ Indikatorius ir įkrovos būklės indikatorius LED užgesa.

## 6.14 Borto kompiuteris

Borto kompiuterį sudaro LCD ekranas, 2 perjungikliai ir 3 mygtukai.



Paveikslėlis 60: Ekranas išsamiai:

- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | „Plius“ mygtukas    |
| 2 | Ij. / išj. mygtukas |
| 3 | Apšvietimo mygtukas |
| 4 | Nustatymo mygtukas  |
| 5 | LCD ekranas         |
| 6 | „Minus“ mygtukas    |

Lentelė 33: Ekranas apžvalga

### 6.14.1 Apšvietimo naudojimas

✓ Norint įjungti *apšvietimą*, pavaros sistema turi būti įjungta.

► Paspauskite **apšvietimo mygtuką**.

⇒ *Apšvietimas* įjungtas. Įjungiamas foninis indikatorius apšvietimas.

**arba**

► Dar kartą paspauskite **apšvietimo mygtuką**.

⇒ *Apšvietimas* išjungtas. Išjungiamas foninis indikatorius apšvietimas.

### 6.14.2 Pagalbos stumiant naudojimas

Pagalba stumiant padeda vairuotojui stumti „Pedelec“. Tuo metu greitis gali siekti daugiausiai 6 km/h.

✓ Pagalbos stumiant traukos galia ir jos greitis priklauso nuo pasirinktos pavaros. Pavarai taisyti įkalnėse rekomenduojama naudoti pirmąją pavarą.

1 Paspauskite ir laikykite **Pliuso mygtuką**.

⇒ Pagalba stumiant bus įjungta.

2 **Pliuso mygtuką** atleiskite, kad pagalbą stumiant išjungtumėte.

⇒ Pagalba stumiant išsijungia automatiškai tuomet, kai tik pradėdami minti „Pedelec“ pedalai arba greitis viršija 6 km/h.

### 6.14.3 Pagalbos pakopos pasirinkimas

► Paspauskite **pliuso mygtuką**.

⇒ Pagalbos pakopa padidinama.

**arba**

► Paspauskite **minuso mygtuką**.

⇒ Pagalbos pakopa sumažinama.

### 6.14.4 Kilometrų indikatorius mato vienetų keitimas

► Ilgai spauskite **nustatymo mygtuką**.

Kilometrų indikatorius mato vienetai pasikeičia iš metrinės matavimo sistemos (km/h) į anglišką matavimo sistemą (mph).

### 6.14.5 Kelionės informacijos keitimas

Indikatorius rodo 3 kelionės informacijas:

Indikatorius	Funkcija
TRP	Nuvažiutas atstumas
R	Likęs važiuoti „Pedelec“ atstumas
T	Bendras „Pedelec“ įveiktas atstumas

Standartinis indikatorius nustatymas yra nuvažiuotas atstumas (TRP).

Rodomą *kelionės informaciją* galima pakeisti ir dalinai atstatyti.

1 Paspauskite **Nustatymo mygtuką**.

⇒ Rodomas likęs važiuoti „Pedelec“ atstumas (R).

2 Dar kartą paspauskite **Nustatymo mygtuką**.

⇒ Bus parodytas bendras „Pedelec“ įveiktas atstumas (T).

3 Dar kartą paspauskite **Nustatymo mygtuką**.

⇒ Rodomas nuvažiuotas atstumas (TRP).

#### 6.14.5.1 Nuvažiuoto atstumo ištrynimasis

► Ilgai spauskite **minuso mygtuką**.

⇒ Nuvažiuotas atstumas bus atstatytas į 0 km.

## 6.15 Stabdis

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

#### Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

Ilgai, nuolat spaudžiant stabdžius (pvz., ilgai važiuojant nuokalnėje), alyva stabdžių sistemoje gali įkaisti. Dėl to gali susidaryti garų burbulas. Vandens ar oro burbuliukai stabdžių sistemoje dėl karščio gali išsiplėsti. Dėl to staiga padidėja svirties eiga. Dėl to galite nugriūti ir stipriai susižeisti.

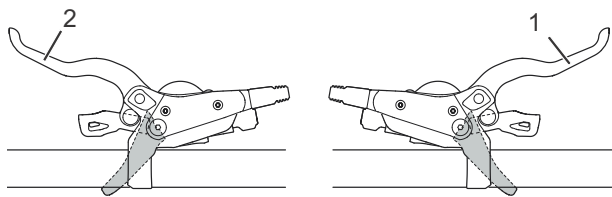
- ▶ Ilgai važiuodami nuokalnėse reguliariai atleiskite stabdžius.
- ▶ Niekuomet nenaudokite „Pedelec“, jeigu spaudžiant stabdžių rankeną nejaučiate jokio pasipriešinimo arba stabdžiai neveikia tinkamai. Susisiekite su specialistu.

Važiuojant variklio pavaros galia išjungžiama, kai tik vairuotojas nebemina pedalų. Stabdant pavaros sistema neatsijungia.

Tinkamas stabdžių naudojimas palaiko „Pedelec“ valdymą ir apsaugo nuo kritimo.

- ▶ Siekiant optimalaus stabdžių rezultato, stabdydami neminkite pedalų.
- ▶ Kūno svorį perkelkite kaip galima daugiau į galą ir žemyn.
- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai stabdyti ir stabdyti avariniu būdu, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešoje vietoje.

### 6.15.1 Stabdžių svirties naudojimas



**Paveikslėlis 61: Stabdžių svirtis gale (1) ir priekyje (2), „Shimano“ stabdžių pavyzdys**

- ▶ Spauskite kairiąją *stabdžių svirtį* norėdami stabdyti *priekinio rato stabdžiais*.
- ▶ Spauskite dešiniąją *stabdžių svirtį* norėdami stabdyti *galinio rato stabdžiais*.

## 6.16 Amortizavimas ir slopinimas

### 6.16.1 Kompresinis amortizatorių slopintuvas

Kompresinis slopintuvas suteikia galimybę atlikti greitą pritaikymą, kad būtų galima pritaikyti šakių amortizavimo charakteristikas pagal reljefo pakitimus. Jis skirtas nustatymams važiavimo metu. Kompresinis slopintuvas reguliuoja slėgio pakopos eigos greitį arba šakių nukreipimo greitį lėtų smūgių metu. Kompresinis slopintuvas veikia smūgių amortizaciją ir jos efektyvumą, kai vairuotojas perkelia svorį, perėjimuose, posūkiuose, atsitrenkus į nelygumus ir stabdant.

Esant optimaliems nustatymams, šakės neutralizuoja susitraukimą kalvotoje vietovėje, išlieka aukštesnėje padėtyje ir padeda vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvotoje reljefo atkarpoje. Esant nelygumams, šakės greitai ir netrukdomai atšoka ir sušvelnina nelygumus. Trauka išlieka (mėlyna linija).



Paveikslėlis 62: Optimalios važiavimo charakteristikos kalvotoje vietovėje

#### Kietas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad šakės amortizuodamos juda aukščiau. Tai leidžia vairuotojui pagerinti efektyvumą ir išlaikyti trauką važiuojant tolygiai kalvotoje vietovėje ir posūkiuose.
- Nelygiame kelyje gali būti jaučiamas šiek tiek kietesnis susispaudimas.

#### Minkštai nustatytas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad šakės greitai ir sklandžiai susitraukia. Tai palengvina vairuotojui išlaikyti trauką ir greitį važiuojant duobėta vietove.
- Nelygiame kelyje susispaudimas gali būti jaučiamas šiek tiek mažiau kietas.



Paveikslėlis 63: Optimalios važiavimo charakteristikos nelygiame kelyje

Esant optimaliam nustatymui, šakės greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija).

Šakės greitai reaguoja į smūgius. Vairo galvutė ir vairas nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).

## Slenkstis

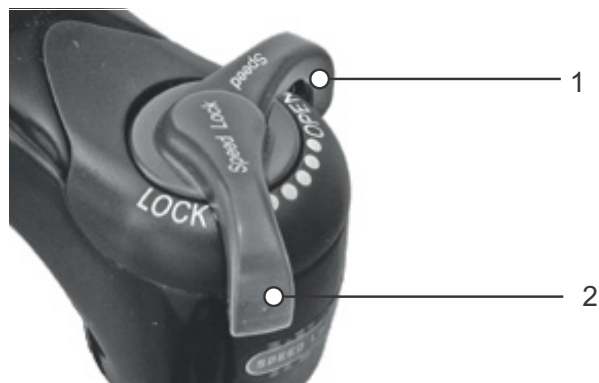
Slopinimo slenkstis apsaugo nuo suspaudimo, kol nepatiriamas vidutinio stiprumo smūgis ar atgalinė jėga. Slenksčio režimas padidina pavaros efektyvumą lygioje vietovėje.

Slenksčio nustatymas gali būti naudojamas pedalų efektyvumui pagerinti plokščioje, kalvotoje, lygioje ar šiek tiek duobėtoje vietovėje. Veikiant slenksčio režimu didesnis „Pedelec“ greitis, atsitrenkus į nelygumus, sukelia didesnes smūgio jėgas, todėl šakės susitraukia ir smūgis yra amortizuojamas.

## Šakių slenkstis

- Kai kompresinis slopintuvas yra atviroje padėtyje (prieš laikrodžio rodyklę pradžioje), amortizuojančios šakės greitai ir laisvai suspaudžiamos per visą spyruoklės eigą, kai įvyksta smūgis arba patiriama atgalinė jėga.
- Kai kompresinis slopintuvas yra slenksčio padėtyje, amortizuojančios šakės neutralizuoja suspaudimą, iki vidutinio stiprumo smūgio ar atgalinės jėgos.
- Kai kompresinis slopintuvas yra uždaroje padėtyje (pagal laikrodžio rodyklę pradžioje), amortizuojančios šakės neutralizuoja suspaudimą per visą spyruoklės eigą, kai įvyksta smūgis arba patiriama atgalinė jėga.

### 6.16.1.1 „Suntour“ kompresinio slopintuvo nustatymas



Paveikslėlis 64: „Suntour“ kompresiniai slopintuvai atviroje (1) ir uždaroje (2) padėtyje

- ▶ **OPEN padėtyje kompresiniai slopintuvai yra atidaryti.**
- ▶ LOCK padėtyje kompresiniai slopintuvai yra uždaryti..
- ▶ Padėtys tarp OPEN ir LOCK suteikia galimybę tiksliai nustatyti kompresiją. Rekomenduojama kompresijos nustatymo reguliatorių pirmiausiai nustatyti į OPEN padėtį.



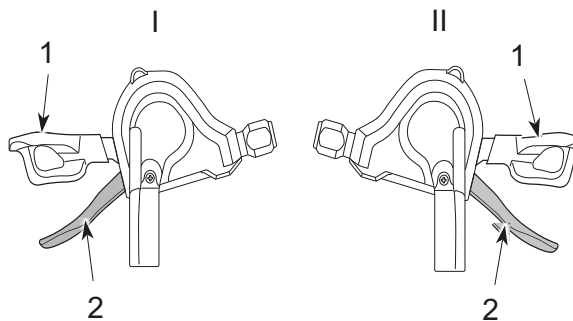
## 6.17 Pavarų perjungimas

Tinkamos pavaros pasirinkimas yra sąlyga kūną tausojančiam važiavimui ir nepriekaištingai veikiančiai elektrinei pavaros sistemai. Optimalus minimo dažnis siekia 70–80 sūkių per minutę.

- ▶ Pavaros perjungimo metu trumpam neminkite. Taip palengvinsite perjungimą ir sumažinsite pavaros mechanizmo dėvėjimąsi.

### 6.17.1 Grandininės pavaros naudojimas

Pasirinkus tinkamą pavarą esant tokiam pačiam jėgos panaudojimui galima padidinti greitį ir nuotolį. Grandininės pavaros naudojimas.



**Paveikslėlis 65: Perjungimo į žemesnę pavarą svirtis (1) ir perjungimo į aukštesnę pavarą svirtis (2) kairiojo (I) ir dešiniojo (II) pavarų perjungimo mechanizmo**

- ▶ Tinkamos pavaros įjungimas *perjungimo svirtimis*.
- ⇒ Pavaros perjungimas keičia pavarą.
- ⇒ Perjungimo svirtis grįžta į pradinę padėtį.
- ▶ Blokuokite pavarų perjungimą, išvalykite perjungimo mechanizmą ir sutepkite.

## 6.18 „Pedelec“ statymas

### Pastaba

Dėl karščio ar tiesioginių saulės spindulių *oro slėgis padangose* gali viršyti maksimaliai leidžiamą. Tai gali sugadinti *padangas*.

- ▶ Niekomet nepalikite „Pedelec“ stovėti saulės atokaitoje.
- ▶ Karštomis dienomis reguliariai kontroliuokite *oro slėgį padangose* ir, prireikus, jį koreguokite.

Dėl atviros konstrukcijos įsiskverbianti drėgmė esant žemai temperatūrai gali trikdyti tam tikras funkcijas.

- ▶ „Pedelec“ visuomet saugokite sausoje ir apsaugotoje nuo šalčio vietoje.
- ▶ Jeigu „Pedelec“ naudojamas esant žemesnei nei 3 °C temperatūrai, prieš tai specializuotoje parduotuvėje reikia atlikti patikrą ir paruošti transporto priemonę eksploatacijai žiemą.

Dėl didelio „Pedelec“ svorio pastatymo kojelė ant minkšto pagrindo gali įsmigti. „Pedelec“ gali pavirsti ir nukristi.

- ▶ „Pedelec“ statykite tik ant lygių ir tvirtų pagrindų.

- 1 Išjunkite pavaros sistemą (žr. skyrių 6.13.2).
- 2 Nulipę, prieš pastatydami koją iki galo atlenkite pastatymo kojelę. Stebėkite stabilumą.
- 3 Atsargiai pastatykite „Pedelec“ ir patikrinkite stabilumą.
- 4 Nuvalykite amortizuojančias šakes ir pedalus (žr. skyrių 7.1).
- 5 Jeigu „Pedelec“ statomas lauke, balnelį uždenkite dangalu.
- 6 Prirakinkite „Pedelec“ dviračio spyna.
- 7 Apsaugai nuo vagystės ištraukite akumuliatorių (žr. skyrių 6.12), o prireikus – išmanųjį telefoną (žr. skyrių 6.7.4).

## 7 Valymas ir priežiūra

### Valymo kontrolinis sąrašas

<input type="checkbox"/>	Nuvalykite pedala	po kiekvieno važiavimo
<input type="checkbox"/>	Nuvalykite amortizuojančias šakas ir, prireikus, galinį amortizatorių	po kiekvieno važiavimo
<input type="checkbox"/>	Akumulatoriaus valymas	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Grandinę (daugiausiai asfaltuotos gatvės)	kas 250–300 km
<input type="checkbox"/>	Bazinis visų elementų valymas ir konservavimas	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius
<input type="checkbox"/>	Nuvalykite kroviklį	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius
<input type="checkbox"/>	Nuvalykite ir sutepkite reguliuojamo aukščio balnelio atramą	kas pusę metų

### Techninės priežiūros kontrolinis sąrašas

<input type="checkbox"/>	Patikrinkite USB guminio dangtelio padėtį	prieš kiekvieną kelionę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite padangų nusidėvėjimą	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite ratlankio nusidėvėjimą	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite oro slėgį padangose	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stabdžių nusidėvėjimą	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar nepažeisti elektros ir Boudeno lynai	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Grandinės įtempimo patikra	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stipinų įtempimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite pavarų perjungimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite amortizuojančios šakės ir, prireikus, galinio amortizatoriaus veikimą ir nusidėvėjimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stabdžių diskų nusidėvėjimą	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius



**DĖMESIO**

### Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir apvirtimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Prieš valydami išimkite akumuliatorių.

Priežiūros priemonės turi būti taikomos reguliariai. Jei kyla abejonių, susisiekite su specialistu.

## 7.1 Valymas po kiekvieno pasivažinėjimo

### Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:

- skudurėlis
- oro siurblys
- šepetys
- vanduo
- ploviklis
- kibiras

### 7.1.1 Amortizuojančios šakės valymas

- ▶ Drėgnu skudurėliu pašalinkite nešvarumus ir šiukšles nuo viršutinių šakės vamzdžių kojelių ir tarpiklių.
- ▶ Patikrinkite, ar ant viršutinių šakės vamzdžių nėra įlenkimų, įbrėžimų, spalvos pasikeitimo ar tepalo nutekėjimo.
- ▶ Patikrinkite oro slėgį.
- ▶ Sutepkite dulkių tarpiklius ir viršutinius šakės vamzdžius.

### 7.1.2 Nuvalykite galinį amortizatorių

- ▶ Drėgnu skudurėliu pašalinkite purvą ir nuosėdas nuo amortizatoriaus korpuso.
- ▶ Patikrinkite, ar ant galinio amortizatoriaus nėra įlenkimų, įbrėžimų, spalvinių pakitimų ar ištekėjusios alyvos žymių.

### 7.1.3 Pedalų valymas

- ▶ Po važiavimo lietuje ir per purvą, nuvalykite nešvarumus šepetiu ir muiluotu vandeniu.
- ⇒ Po valymo užtikrinkite pedalų priežiūrą.

## 7.2 Pagrindinis valymas



### DĖMESIO

#### Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

Po valymo, priežiūros ar remonto darbų stabdymo efektas gali laikinai būti silpnas. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekada netepkite priežiūros priemonių ar tepalų ant stabdžių diskų ar stabdžių trinkelėlių bei ratlankių stabdymo paviršių.
- ▶ Po valymo, priežiūros ar remonto darbų atlikite bandomąjį stabdymą.

#### Pastaba

Naudojant slėginį plovimo įrenginį, į guolių vidų gali patekti vanduo. Juose esantys tepalai praskiedžiami, padidėja trintis ir ilgai nei sugadinami.

- ▶ Niekada nevalykite „Pedelec“ naudodami slėginį plovimo įrenginį.

Suteptų dalių, pvz., balnelio atramos, vairo ar vairo iškyšos nebegalima patikimai pritvirtinti.

- ▶ Niekada netepkite tepalų ar alyvos užveržimo vietose

#### Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:

- audinys
- kempinė
- oro siurblys
- šepetys
- dantų šepetėlis
- teptukas
- laistytuvas
- kibiras
- vanduo
- ploviklis
- riebalų šalinimo priemonė
- sutepimo priemonė
- stabdžių valiklis arba spiritas

- ✓ Prieš pagrindinį valymą išimkite akumuliatorių.

### 7.2.1 Rėmo valymas

- 1 Atsižvelgdami į nešvarumų kiekį ir atsparumą, visą rėmą sumirkykite plovikliu.
- 2 Šiek tiek palaukę nuvalykite nešvarumus ir purvą kempine, šepetėliu ir dantų šepetėliu.
- 3 Nuplaukite rėmą laistytuvu arba rankomis.
- 4 Po valymo užtikrinkite rėmo priežiūrą.

### 7.2.2 Vairo iškyšos valymas

- 1 Nuvalykite vairo iškyšą šluoste ir muiluotu vandeniu.
- 2 Po valymo užtikrinkite vairo iškyšos priežiūrą.

### 7.2.3 Ratų valymas



### ISPĖJIMAS

#### Kritimas dėl ratlankio susidėvėjimo dėl stabdymo

Susidėvėjęs dėl stabdymo ratlankis gali lūžti ir užblokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti ir sunkiai susižeisti.

Reguliariai tikrinkite ratlankio *nusidėvėjimą*.

- 1 Valydami ratą, patikrinkite, ar nepažeista padanga, ratlankis, stipinai ir stipinų galvutės.
- 2 Valykite stebulę ir stipinus iš vidaus kempine ir šepetiu.
- 3 Nuvalykite ratlankį kempine.

### 7.2.4 Pavaros elementų valymas

- 1 Nupurškite kasetę, žvaigždes ir pavarų perjungiklį riebalų šalinimo priemone.
- 2 Šiek tiek palaukę kol įmirks, šepetėliu pašalinkite stambius nešvarumus.
- 3 Nuplaukite visas dalis plovikliu ir dantų šepetėliu.
- 4 Po valymo užtikrinkite pavaros elementų priežiūrą.

### 7.2.5 Nuvalykite galinį amortizatorių

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Nuvalykite galinį amortizatorių šluoste ir muiluotu vandeniu.

## 7.2.6 Grandinės valymas

### Pastaba

- ▶ Valydami grandinę, niekada nenaudokite ėsdinančių (rūgščių) valiklių, rūdžių šalinimo priemonių arba riebalų šalinimo priemonių.
- ▶ Niekada nenaudokite grandinių valymo įrenginių ir nemirkykite grandinių plovimo vonelėse.

- 1 Sudrėkinkite šepetėlį nedideliu kiekiu ploviklio. Šepetėliu nuvalykite abi grandinės puses.
- 2 Sudrėkinkite skudurėlį muiluotu vandeniu. Uždėkite audinį ant grandinės.
- 3 Sukdami galinį ratą laikykite nestipriai spausdami, kol grandinė lėtai juda per audinį.
- 4 Jei grandinė vis dar nešvari, išvalykite ją tepalu.
- 5 Po valymo užtikrinkite grandinės priežiūrą.

## 7.2.7 Akumulatoriaus valymas



### DĖMESIO

#### Gaisras ir sprogitas patekus vandens

Akumulatorius yra apsaugotas tik nuo paprasto tykštančio vandens. Prasiskverbęs vanduo gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nevalykite akumulatoriaus aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Užtikrinkite, kad kontaktai būtų švarūs ir sausi.
- ▶ Niekada nenardinkite akumulatoriaus į vandenį.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.
- ▶ Prieš valydami išimkite akumuliatorių iš „Pedelec“.

### Pastaba

- ▶ Niekada nevalykite akumulatoriaus tirpikliais (pvz., skiedikliais, spiritu, alyva ar nuo korozijos saugančia priemone) ar valikliais.
- ▶ Akumulatoriaus elektros jungtis valykite sausu skudurėliu ar šepetėliu.
- ▶ Dekoratyvinius šonus nuvalykite drėgnu skudurėliu.

## 7.2.8 Borto kompiuterio valymas

### Pastaba

Jei vanduo pateks į borto kompiuterį, jis bus sugadintas.

- ▶ Niekada nenardinkite borto kompiuterio į vandenį.
- ▶ Niekada nevalykite jo aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.
- ▶ Atsargiai nuvalykite borto kompiuterį drėgnu, minkštu skudurėliu.

## 7.2.9 Variklio valymas



### DĖMESIO

#### Nudegimas į karštą variklį

Naudojimo metu variklio aušintuvas gali itin stipriai įkaisti. Prisilietus galima nudegti.

- ▶ Prieš valydami leiskite varikliui atvėsti.

### Pastaba

Jei vanduo pateks į variklį, jis bus sugadintas.

- ▶ Niekada nenardinkite variklio į vandenį.
- ▶ Niekada nevalykite jo aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.
- ▶ Atsargiai nuvalykite variklį drėgnu, minkštu skudurėliu.

## 7.2.10 Stabdžių valymas



### ISPĖJIMAS

#### Stabdžių gedimas patekus vandens

Stabdžių tarpinės neatlaiko aukšto slėgio. Dėl pažeistų stabdžių gali sugesti stabdžiai ir galima susižaloti.

- ▶ Niekada nevalykite „Pedelec“ aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
  - ▶ Atsargiai elkitės su vandens žarna. Niekada nelaikykite vandens srovės nukreipę tiesiai į sandarinimo vietas.
- 
- ▶ Stabdžius ir stabdžių diskus valykite vandeniu, plovikliu ir šepetėliu.
  - ▶ Kruopščiai nuriebalinkite stabdžių diskus naudodami stabdžių valiklį arba spiritą.

## 7.3 Priežiūra

#### Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:

- audinys
- dantų šepetėlis
- ploviklis
- rémo priežiūros alyva
- silikono arba teflono alyva
- tepalas, kurio sudėtyje nėra rūgščių
- šakių alyva
- grandinės alyva
- riebalų šalinimo priemonė
- purškiamą alyvą
- teflono purškiklis

## 7.3.1 Rémo priežiūra

- ▶ Nusausinkite rémą.
- ▶ Apipurškite priežiūros alyva.
- ▶ Šiek tiek palaukite ir dar kartą nuvalykite priežiūros alyvą.

## 7.3.2 Vairo iškyšos priežiūra

- ▶ Sutepkite vairo iškyšos veleną ir ekscentriką silikonine arba teflonine alyva.
- ▶ „Speedlifer Twist“ papildomai sutepkite išblokavimo varžtą per „Speedlifter“ korpuso griovelį.
- ▶ Norėdami sumažinti ekscentriko veikimo jėgą, tarp vairo iškyšos ekscentriko ir šliaužiklio įpilkite šiek tiek tepalo, kurio sudėtyje nėra rūgščių.

## 7.3.3 Šakės priežiūra

- ▶ Apdorokite dulkių tarpiklius šakių alyva.

## 7.3.4 Pavaros elementų priežiūra

- 1 Nupurškite kasetę, žvaigždes ir pavarų perjungiklį riebalų šalinimo priemone.
- 2 Šiek tiek palaukę kol įmirks, šepetėliu pašalinkite stambius nešvarumus.
- 3 Nuplaukite visas dalis plovikliu ir dantų šepetėliu.
- 4 Apipurškite kardaninį veleną ir pavarų perjungiklio velenus ir pavarų perjungimo velenus teflono purkštuvu.

## 7.3.5 Pedalo priežiūra

- ▶ Apdorokite pedalus purškiamą alyva.

## 7.3.6 Grandinės priežiūra

- ▶ Kruopščiai sutepkite grandinę grandinės alyva.

## 7.4 Techninė priežiūra



**DĖMESIO**

### Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir apvirmimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą išimkite akumuliatorių.

Toliau nurodytus priežiūros darbus reikia atlikti reguliariai.

### 7.4.1 Ratas



**ĮSPĖJIMAS**

#### Kritimas dėl ratlankio susidėvėjimo dėl stabdymo

Susidėvėjęs dėl stabdymo ratlankis gali lūžti ir užblokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti ir sunkiai susižeisti.

- Reguliariai tikrinkite ratlankio *nusidėvėjimą*.

#### Pastaba

Jei oro slėgis padangoje per mažas, nebus pasiekta padangos keliamoji galia. Padanga bus nestabili ir gali iškristi iš ratlankio.

Jei oro slėgis per didelis, padanga gali sprogti.

- Pripildymo slėgį tikrinkite pagal duomenis.
- Jei reikia, *pakoreguokite užpildymo slėgį*.

1 Patikrinkite *padangų* nusidėvėjimą.

2 Patikrinkite *oro slėgį padangose*.

3 Patikrinkite *ratlankių* nusidėvėjimą.

⇒ Ratlankio stabdžio ratlankiai su nematomu nusidėvėjimo indikatoriumi susidėvi, kai tik nusidėvėjimo indikatorius ratlankio jungties srityje tampa matomas.

⇒ Ratlankiai su matomu nusidėvėjimo indikatoriumi yra susidėvėję, kai tik juodas žiedinis pado trinties paviršiaus griovelis tampa nematomas. *Ratlankius* rekomenduojama pakeisti kas antrą kartą keičiant stabdžių kaladėles.

4 Patikrinkite stipinų įtempimą.

### 7.4.1.1 Padangų patikra

► Patikrinkite padangų nusidėvėjimą. Padanga laikoma susidėvėjusia, kai ant protektoriaus matosi apsaugos nuo pradūrimo įdėklas arba karkaso gija.

⇒ Jei padangos susidėvėjo, jas turi pakeisti specializuotas prekybos atstovas.

### 7.4.1.2 Ratlankių patikra

► Patikrinkite *ratlankių* nusidėvėjimą. Ratlankiai yra susidėvėję, kai tik juodas žiedinis pado trinties paviršiaus griovelis tampa nematomas.

⇒ Dėl ratlankių kreipkitės į specializuotą prekybos atstovą. *Ratlankius* rekomenduojama pakeisti kas antrą kartą keičiant stabdžių kaladėles.

### 7.4.1.3 Užpildymo slėgio, slėgio sumažinimo vožtuvo patikra ir reguliavimas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



Pripildymo slėgio negalima išmatuoti paprastu slėgio sumažinimo vožtuvu. Dėl šios priežasties pildymo žarnoje esantis pripildymo slėgis matuojamas dviračių oro pompa, skirta lėtoms pompoms.

Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

1 Atsukite vožtuvo dangtelį.

2 Prijunkite dviračio oro pompą.

3 Lėtai pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.

4 Užpildymo slėgį koreguokite pagal „Pedelec Pass“ informaciją.

5 Jei pripildymo slėgis yra per didelis, atlaisvinkite veržlę, išleiskite orą ir prisukite veržlę atgal į vietą.

6 Atjunkite dviračio oro pompą.

7 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.

8 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę prie ratlankio.

#### 7.4.1.4 Užpildymo slėgio, prancūziškojo vožtuvo patikra ir reguliavimas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



- ✓ Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

- 1 Atsukite vožtuvo dangtelį.
- 2 Maždaug keturiais pasukimais atsukite rievėtą veržlę.
- 3 Atsargiai prijunkite dviračio oro pompą, kad vožtuvo įdėklas nebūtų sulenktas.

- 4 Pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.
- 5 Pripūtimo slėgį koreguokite laikydamiesi padangos informacijos.
- 6 Atjunkite dviračio oro pompą.
- 7 Pirštų galais paspauskite rievėtą veržlę.
- 8 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.
- 9 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę prie ratlankio.

#### 7.4.1.5 Užpildymo slėgio, autom. vožtuvo patikra ir reguliavimas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



- ✓ Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

- 1 Atsukite vožtuvo dangtelį.
- 2 Pritvirtinkite dviračio oro pompą.

- 3 Pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.
- ⇒ Pripildymo slėgis koreguojamas atsižvelgiant į informaciją.
- 4 Atjunkite dviračio oro pompą.
  - 5 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.
  - 6 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę (1) prie ratlankio.

#### 7.4.2 Stabdžių sistema



##### Kritimas dėl stabdžių gedimo

Stabdžių diskų ir stabdžių trinkelėlių susidėvėjimas, taip pat hidraulinės alyvos trūkumas stabdžių linijoje sumažina stabdymo efektyvumą. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Reguliariai tikrinkite stabdžių diską, stabdžių kaladėles ir hidraulinę stabdžių sistemą. Jei jos susidėvėjo, susisieki su pardavėju.

Reguliarią stabdžių priežiūrą lemia tiek naudojimo dažnis, tiek oro sąlygos. Jei pedalas naudojamas ekstremaliois sąlygomis (tokiomis kaip lietus, purvas ar didelė rida), techninė priežiūra turi būti atliekama dažniau.

#### 7.4.3 Stabdžių trinkelėlių nusidėvėjimo patikra

Patikrinkite stabdžių trinkelėles po 1000 stabdymų.

- 1 Patikrinkite stabdžių kaladėlių storį, jis niekada neturi būti mažesnis kaip 1,8 mm, o stabdžių kaladėlių ir laikančiosios plokštelės storis – ne mažesnis kaip 2,5 mm.
  - 2 Patraukite ir laikykite stabdžių svirtį. Patikrinkite, ar transportavimo spynos nusidėvėjimo matuoklis telpa tarp stabdžių trinkelėlių laikančiųjų plokštelėlių.
- ⇒ Stabdžių kaladėlės nepasiekė nusidėvėjimo ribos. Jei jos susidėvėjo, susisieki su pardavėju.



#### 7.4.4 Spaudimo taško patikra

- ▶ Kelis kartus patraukite ir palaikykite stabdžių svirtį.
- ⇒ Jei spaudimo taškas nėra aiškiai matomas ir keičiasi, stabdį reikia išleisti. Susisiekite su specialistu.

#### 7.4.5 Stabdžių diskų nusidėvėjimo patikra

- ▶ Patikrinkite, ar stabdžių diskas nėra vienoje vietoje nėra plonesnis nei 1,8 mm.
- ⇒ Stabdžių diskai nepasiekė nusidėvėjimo ribos. Priešingu atveju stabdžių diską reikia pakeisti. Susisiekite su specialistu.

#### 7.4.6 Elektros linijų ir stabdžių trosų patikra

- ▶ Patikrinkite visus matomus elektros laidus ir trosus, ar nėra pažeidimų. Jeigu, pvz., apvalkalas yra suspaustas, sugedęs stabdis arba neveikia lemputė, „Pedelec“ reikia išjungti, kol laidai ar trosai nebus suremontuoti. Susisiekite su specialistu.

#### 7.4.7 Pavarų perjungimo patikra

- ▶ Patikrinkite pavarų perjungimą ir *perjungimo svirties* arba *sukamojo pavarų perjungiklio nustatymus* ir, jei reikia, pataisykite.

#### 7.4.8 Vairo iškyšos patikra

- ▶ Vairo iškyša ir ekscentriko sistema turi būti reguliariai tikrinami ir, jei reikia, sureguliuoti specializuoto atstovo.
- ▶ Jei tuo tikslu atlaisvinamas vidinio šešiakampio raktų varžtas, guolio laisvumą reikia sureguliuoti naudojant atlaisvintą varžtą. Po to atlaisvinti varžtai turi būti pritvirtinti vidutinio stiprumo varžtų spyna (pvz., mėlyna „Loctite“) ir priveržti, kaip nurodyta.
- ▶ Atsiradus susidėvėjimo ir korozijos požymiams, susisiekite su specialistu.

#### 7.4.9 Patikrinkite dirželių ir grandinės įtempimą

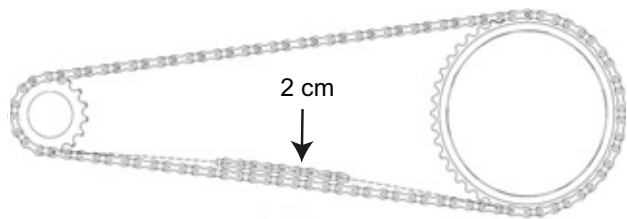
##### Pastaba

Per didelis grandinės įtempimas padidina dėvėjimąsi.

Per stipriai įtempta grandinė gali sukelti *grandinės* ir (arba) *pavaros dirželio* nukritimą nuo *žvaigždžių*.

- ▶ Tikrinkite grandinės įtempimą kas mėnesį.

- 1 Patikrinkite grandinės įtempimą per vieną pilną švaistiklio pasukimą trijuose keturiuose taškuose.



Paveikslėlis 66: Grandinės įtempimo patikra

- 2 Jeigu *grandinę* galima įspausti daugiau nei 2 cm, specializuotas atstovas *grandinę* ir (arba) *pavaros dirželį* turi vėl įtempti.
- 3 Jeigu *grandinę* ir (arba) *pavaros dirželį* galima įspausti mažiau nei 1 cm aukštyje arba žemyn, *grandinę* ir (arba) *pavaros dirželį* reikia atitinkamai atlaisvinti.
- ⇒ Optimalus grandinės įtempis pasiekiamas, kai *grandinę* ir (arba) *pavaros dirželį* galima spausti viduryje tarp žvaigždės ir krumpliaračio ne daugiau kaip 2 cm. Švaistiklis taip pat turi sukis be pasipriešinimo.
- 4 Stebulės pavaros atveju, norint įtempti grandinę, užpakalinis ratas turi būti judinamas pirmyn arba atgal. Susisiekite su specialistu.
- 5 Patikrinkite, ar vairo rankenos laikosi tvirtai.



## 8 Priežiūra

### ĮSPĖJIMAS

#### Sužalojimas dėl pažeistų stabdžių

Stabdžiams remontuoti reikalingos specialios žinios ir specialūs įrankiai. Neteisingai ar neleistina atlikus surinkimo darbus stabdis gali būti sugadintas. Tai gali sukelti avariją, kurios metu bus sužaloti žmonės.

- ▶ Stabdžius remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.
- ▶ Atlikite tik tuos stabdžių keitimo ir remonto darbus (pvz., ardymo, šlifavimo ar dažymo), kuriuos atlikti leidžiama ir kurie yra aprašyti stabdžio naudojimo instrukcijoje.

#### Akių sužalojimas

Jei nustatymai nebus atlikti tinkamai, gali kilti problemų, kurios gali sukelti rimtų sužalojimų.

- ▶ Atlikdami priežiūros darbus, visada dėvėkite apsauginius akinius.

### DĖMESIO

#### Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir apvirtimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Prieš apžiūrą išimkite akumuliatorių.

#### Griuvimas dėl medžiagos susidėvėjimo

Jei viršijama dalies eksploatavimo trukmė, ji gali staiga sugesti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Šešių mėnesių pagrindinį „Pedelec“ valymą užsako specialistas – geriausia tai atlikti nurodytą techninės priežiūros darbų metu.

### DĖMESIO

#### Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Stabdžių sistemoje yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenis, jie juos užnuodys.

- ▶ Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

### Pastaba

Variklis nereikalauja priežiūros ir jį atidaryti gali tik kvalifikuoti specialistai.

- ▶ Niekada neatidarykite variklio.

Specializuotas atstovas techninę priežiūrą turi atlikti ne rečiau, kaip kas šešis mėnesius. Tai yra vienintelis būdas užtikrinti „Pedelec“ saugumą ir veikimą. Nesvarbu, ar keičiate diskinį stabdį, ar išleidžiate stabdžio sistemą, ar keičiate ratą. Daugeliui priežiūros darbų reikia tam tikrų žinių, taip pat specialių įrankių ir tepalų. Neatlikus numatytos techninės priežiūros darbų ir procedūrų, „Pedelec“ gali būti sugadintas. Todėl techninę priežiūrą gali atlikti tik prekybos atstovo specialistas.

- ▶ Pardavėjas patikrina „Pedelec“ naudodamas priežiūros instrukcijas, pateiktas skyriuje 11.3.
- ▶ Pagrindinio valymo metu specializuotas prekybos atstovas patikrina, ar nėra pedalo medžiagos nusidėvėjimo požymių.
- ▶ Specializuotas prekybos atstovas patikrina pavaros sistemos programinės įrangos būseną ir ją atnaujina. Tikrinamos, valomos ir išsaugomos elektros jungtys. Ieškoma elektros linijų pažeidimų.
- ▶ Specializuotas prekybos atstovas išardo ir nuvalo visą amortizuojančių šakių vidų ir išorę. Išvalo ir sutepa tarpines nuo dulkių ir slankiojančias įvoves, patikrina sukimo momentą, sureguliuoja šakę pagal vairuotojo pageidavimus ir atnaujina slankiąsias įvoves, jei tarpas yra per didelis (daugiau nei 1 mm ant šakės tilto).

- Specializuotas prekybos atstovas pilnai apžiūri galinių amortizatorių vidų ir išorę, apžiūri galinį amortizatorių, pakeičia visas pneumatinių šakių tarpines, suremontuoja oro spyruoklę, pakeičia alyvą ir atnaujiną dulkių valytuvus
- Ypatingas dėmesys skiriamas ratlankio ir stabdžių susidėvėjimui. Pagal gautus duomenis įtempiami stipinai.

## 8.1 Spyruoklių sistemos

Tinkama spyruoklių sistemų priežiūra ne tik užtikrina ilgaamžiškumą, bet ir palaiko optimalų veikimo efektyvumą. Techninės priežiūros intervalas rodo maksimalias važiavimo valandas atitinkamam rekomenduojamos techninės priežiūros tipui. Priklausomai nuo reljefo ir aplinkos sąlygų, eksploatacines savybes galima optimizuoti sutrumpinant priežiūros intervalus.

### 8.1.1 Galinis amortizatorius

**Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga**

#### Techninės priežiūros intervalai

Galinis amortizatorius „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Aptarnavimo oro kameros remontas	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Amortizatoriaus ir spyruoklės remontas	Kas 200 val.
Galinis amortizatorius „FOX“		
<input type="checkbox"/>	Pilna techninė priežiūra (visiška vidaus ir išorės apžiūra, amortizatoriaus kapitalinis remontas, oro spyruoklių kapitalinis remontas, alyvos keitimas ir dulkių valytuvų keitimas)	Kas 125 val. arba kartą per metus
Galinis amortizatorius „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	Visapusiška amortizatorių priežiūra, įskaitant sklendės atstatymą ir oro sandariklio pakeitimą	Kas 100 val.

## ISPĖJIMAS

### Sužalojimas dėl sproginio

Oro kameroje yra slėgis. Atliekant oro sistemos remonto darbus, sugedęs galinis amortizatorius gali sprogti ir sukelti rimtų sužalojimų.

- Surinkimo ar priežiūros metu užsidėkite apsauginius akinius, apsaugines pirštines ir apsauginius drabužius.
- Išleiskite orą iš visų oro kamerų. Nuimkite visus oro įdėklus.
- Niekada neremontuokite ir neardykite galinio amortizatoriaus, jei jis išsitraukia ne iki galo.

## ISPĖJIMAS

### Apsinuodijimas pakabos alyva

Pakabos alyva dirgina kvėpavimo takus, sukelia lytinių ląstelių mutacijas ir nevaisingumą, sukelia vėžį ir yra toksiškas liečiant.

- Dirbdami su pakabos alyva, visada dėvėkite apsauginius akinius ir nitrilo pirštines.
- Niekada neatlikite priežiūros darbų, jei laukiatės.
- Naudokite perdengimą toje vietoje, kur atliekami galinio amortizatoriaus remonto darbai.

## DĖMESIO

### Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Galiniame amortizatoriuje yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenis, jie juos užnuodys.

- Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

Norint prižiūrėti ir remontuoti galinį amortizatorių, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeistas galinis amortizatorius. Galinį amortizatorių remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

## 8.1.2 Amortizuojančios šakės

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

### Techninės priežiūros intervalai

Amortizuojančios šakės „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	<b>1 priežiūra</b> <b>Veikimo išbandymas, tvirtinimo ir nusidėvėjimo patikrinimas</b>	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	<b>2 priežiūra</b> Priežiūra 1 + visos šakės ir išorės valymas ir dulkių tarpiklių bei kreiptuvų / plastikinių įvorių valymas ir sutepimas / sukimo momentų tikrinimas	Kas 100 val.
Amortizuojančios šakės „FOX“		
<input type="checkbox"/>	Visapusė techninė priežiūra (visiška vidaus / išorės apžiūra, amortizatoriaus kapitalinis remontas, oro šakių oro tarpiklių keitimas, oro spyruoklių kapitalinis remontas, alyvos keitimas ir dulkių valytuvų atnaujinimas).	Kas 125 val. arba kartą per metus
Amortizuojančios šakės „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Panardinamųjų vamzdžių priežiūra: Paragon™, XC™ 28, XC 30, 30™, Judy®, Recon™, Sektor™, 35™*, Bluto™, REBA®, SID®, RS-1™, Revelation™, PIKE®, Lyrik™, Yari™, BoXXer	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Spyruoklės ir amortizatoriaus techninė priežiūra: „Paragon“, XC 28, XC 30,30 (2015 m. ir ankstesni), „Recon“ (2015 m. ir ankstesni), „Sektor“ (2015 m. ir ankstesni), „Bluto“ (2016 m. ir ankstesni), „Revelation“ (2017 m. ir ankstesni), REBA (2016 m. ir ankstesni), SID (2016 m. ir ankstesni), RS-1 (2017 m. ir ankstesni), „BoXXer“ (2018 m. ir ankstesni)	Kas 100 val.
<input type="checkbox"/>	Spyruoklės ir amortizatoriaus techninė priežiūra: 30 (2016+), Judy (2018+), Recon (2016+), Sektor (2016+), 35 (2020+)*, Revelation (2018+), Bluto (2017+), REBA (2017+), SID (2017+), RS-1 (2018+), PIKE (2014+), Lyrik (2016+), Yari (2016+), BoXXer (2019+)	Kas 200 val.

### ISPĖJIMAS

#### Sužalojimas dėl sproginimo

Oro kameroje yra slėgis. Atliekant remonto darbus, sugedusios amortizuojančios šakės oro sistema gali sprogti ir sukelti rimtų sužalojimų.

- ▶ Surinkimo ar priežiūros metu užsidėkite apsauginius akinius, apsaugines pirštines ir apsauginius drabužius.
- ▶ Išleiskite orą iš visų oro kamerų. Nuimkite visus oro įdėklus.
- ▶ Niekada neremontuokite ir neardykite amortizuojančių šakių, jei jos ne iki galo ištiestos.

### DĖMESIO

#### Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Amortizuojančiose šakėse yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenius, jie juos užnuodys.

- ▶ Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

Norint prižiūrėti ir remontuoti amortizuojančias šakės, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeistos amortizuojančios šakės.

Amortizuojančias šakės remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

### 8.1.3 Balnelio atramos pakaba

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

#### Techninės priežiūros intervalai

Balnelio atrama „by.schulz“		
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar visi varžtai tinkamai priveržti: G1 ir G2	nuvažiavus 250 km ir kas 1500 km
Balnelio atramos pakaba „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	<b>1 priežiūra</b>	Kas 100 val.
Balnelio atramos pakaba „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Oro išleidimas iš nuotolinio valdymo svirties ir (arba) apatinės sėdynės atraminio balnelio aptarnavimas: Reverb™ A1/A2/B1, Reverb Stealth A1/A2/B1/C1*, Reverb AXS™ A1*	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Oro išleidimas iš nuotolinio valdymo svirties ir (arba) apatinės sėdynės atraminio balnelio aptarnavimas: Reverb B1, Reverb Stealth B1/C1*, Reverb AXS A1*	Kas 200 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb A1/A2, Reverb Stealth A1/A2	Kas 200 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb B1, Reverb Stealth B1	Kas 400 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb AXS A1*, Reverb Stealth C1*	Kas 600 val.
Visos kitos balnelio atramos pakabos		
<input type="checkbox"/>	Priežiūra	Kas 100 val.

Norint prižiūrėti ir remontuoti balnelio atramą, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeista balnelio atrama. Balnelio atramą remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

### 8.2 Ekscentriko ašis



**DĖMESIO**

#### Griuvimas atsilaisvinus ekscentrikui

Sugedęs ar netinkamai sumontuotas ekscentrikas gali įsipainioti diskiniame stabdyje ir blokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti.

- ▶ Įstatykite priekinio rato ekscentriką į priešingą stabdžių disko pusę.

#### Griuvimas dėl sugedusio arba netinkamai sumontuoto ekscentriko

Ekspluatuojami diskiniai stabdžiai labai įkaista. Dėl to gali būti pažeistos ekscentriko ašies dalys. Ekscentrikas gali atsipalaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Priekinio rato ekscentrikas ir diskiniai stabdžiai turi būti išdėstyti vienas priešais kitą.

#### Griuvimas dėl netinkamai nustatytos įtempimo jėgos

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos.

Nepakankama prispaudimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Amortizuojančios šakės arba rėmas gali lūžti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekomet netvirtinkite ekscentriko naudodami įrankį (pvz., plaktuką arba reples).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

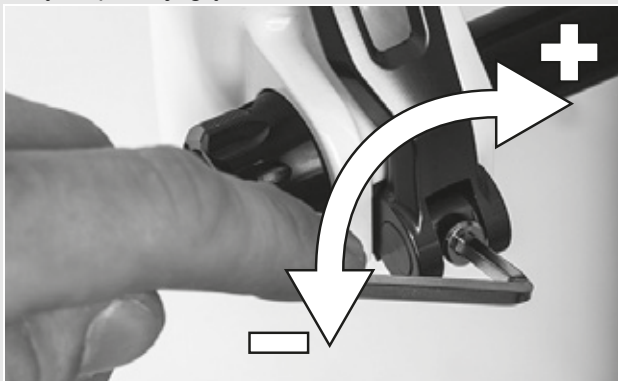
### 8.2.1 Ekscentriko patikrinimas

- ▶ Patikrinkite ekscentriko padėtį ir įtempimo jėgą. Ekscentrikas turi priglusti vienoje linijoje prie apatinio korpuso. Užtvirtinant ekscentriką delne turi matytis lengvas įspaudas.



Paveikslėlis 67: Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

- ▶ Esant poreikiui įtempimo svėrto įtempimo jėgą nustatykite 4 mm vidiniu šešiabriauniu raktu. Tada patikrinkite ekscentriko padėtį ir įtempimo jėgą.



Paveikslėlis 68: Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

### 8.3 Vairo iškyšos remontas

Dėl apkrovos gali atsilaisvinti netinkamai priveržti varžtai. Todėl vairo iškyša gali tapti nestabili. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Po pirmųjų dviejų valandų važiavimo patikrinkite, ar vairo padėtis ir ekscentriko sistema yra tvirtoje padėtyje.

### 8.4 Pavarų perjungimo nustatymas

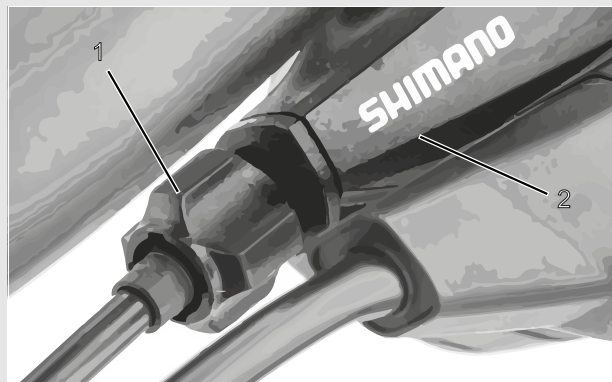
Jei pavarų neįmanoma tinkamai įjungti, reikia nustatyti perjungimo laido įtempį.

- ▶ Atsargiai ištraukite *reguliuavimo įvorę* iš jungiklio korpuso ir pasukite.
- ▶ Po kiekvieno remonto patikrinkite pavarų perjungimo funkciją.

#### 8.4.1 Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, viengubo poveikio

**Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga**

- ▶ Jei norite sklandžiai perjungti, sureguliuokite reguliuavimo įvoreres ant pavarų svirties korpuso.

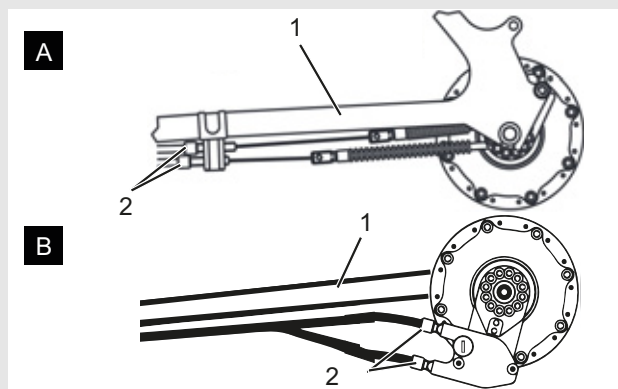


Paveikslėlis 69: Reguliuavimo įvorė (1) vieno praėjimo kabeliu valdomam pavarų perjungimui su pavarų svirties korpusu (2), pavyzdys

### 8.4.2 Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, dvigubo poveikio

#### Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Norėdami, kad perjungimas būtų sklandus, sureguliuokite reguliavimo įvares po rėmo grandine.
- ▶ Šiek tiek ištraukto perjungimo kabelio tarpas yra maždaug 1 mm.

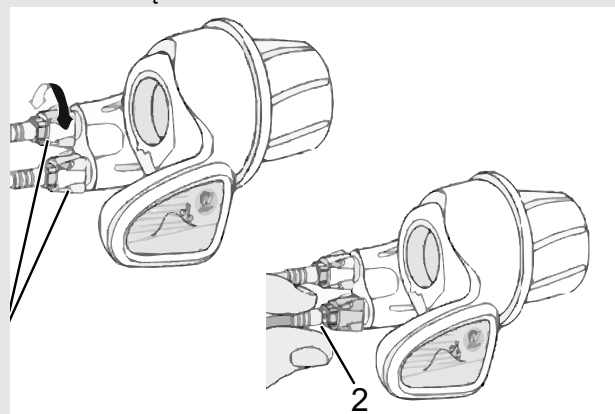


Paveikslėlis 70: Dviejų pakopų, dviejų alternatyvių variantų (A ir B) reguliavimo įvares (2), kabeliu valdoma pavarų perjungimo grandinės atrama (1)

### 8.4.3 Kabeliu valdomas sukamasis pavarų perjungiklis, dvigubo poveikio

#### Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Jei norite sklandžiai perjungti, sureguliuokite reguliavimo įvares ant pavarų svirties korpuso. Norėdami sklandžiai pereiti, pareguliuokite reguliavimo rankoves ant pavarų svirties korpuso.
- ⇒ Pasukdami sukimo rankenėlės jungiklį, galite pajusti maždaug 2–5 mm (1/2 pavaros) laisvumą.



Paveikslėlis 71: Pasukite rankenos jungiklį su reguliavimo įvorėmis (1) ir pavarų perjungimo svirtį (2)

## 9 Trikčių šalinimas, problemų sprendimas ir taisymas

### 9.1 Trikčių šalinimas ir problemų sprendimas

Pavaros sistemos komponentai yra nuolat tikrinami automatiškai. Jei randama klaida, *ekrane* pasirodo klaidos pranešimas. Priklausomai nuo klaidos pobūdžio, pavara gali būti automatiškai išjungiamą.

#### 9.1.1 Pavaros sistema ar ekranas neįsijungia

Jei ekranas ir (arba) pavaros sistema neįsijungia, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Patikrinkite, ar akumulatorius įjungtas. Jei ne, įjunkite akumuliatorių.
- ⇒ Jei įkrovos būklės indikatorius šviesos diodai neužsidega, susisiekite su specializuotu pardavėju.
- 2 Jei užsidega įkrovos būklės indikatorius šviesos diodai, bet neįsijungia pavaros sistema, išimkite akumuliatorių.
- 3 Įdėkite akumuliatorių.
- 4 Įjunkite pavaros sistemą.
- 5 Jei pavaros sistema neįsijungia, išimkite akumuliatorių.
- 6 Nuvalykite visus kontaktus minkštu skudurėliu.
- 7 Įdėkite akumuliatorių.
- 8 Įjunkite pavaros sistemą.
- 9 Jei pavaros sistema neįsijungia, išimkite akumuliatorių.
- 10 Iki galo įkraukite akumuliatorių.
- 11 Įdėkite akumuliatorių.
- 12 Įjunkite pavaros sistemą.
- 13 Jei pavaros sistema neįsijungia, nuimkite ekraną.
- 14 Pritvirtinkite ekraną.
- 15 Įjunkite pavaros sistemą.
- 16 Jei pavaros sistema neįsijungia, susisiekite su specializuota parduotuve.

### 9.1.2 Klaidos pranešimas

Jei pasirodo klaidos pranešimas, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Atkreipkite dėmesį į sistemos pranešimo numerį. 6.2. skyriuje yra lentelė su visais klaidų pranešimais.
- 2 Išjunkite pavaros sistemą ir įjunkite iš naujo.
- 3 Jei sistemos pranešimas vis dar rodomas, išimkite akumuliatorių ir vėl įdėkite.
- 4 Iš naujo paleiskite pavaros sistemą.
- 5 Jei sistemos pranešimas vis dar rodomas, susisiekite su specializuota parduotuve.



### 9.1.3 Pagalbos funkcijos klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Pagalba neužtikrinama.	Ar akumulatorius pakankamai įkrautas?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Patikrinkite akumulatoriaus įkrovą.</li> <li>2 Jei akumulatorius beveik išsikrovęs, įkraukite jį.</li> </ol>
	Važiuojate ilgomis įkalnėmis vasarą arba ilgą laiką važiuojate su didele apkrova? Akumulatorius gali būti per daug įkaitęs.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Pavaros sistemos išjungimas.</li> <li>2 Šiek tiek palaukite ir patikrinkite dar kartą.</li> </ol>
	Akumulatorius, ekranas arba pagalbinis jungiklis gali būti neteisingai prijungti arba gali problemų, susijusių su vienu ar keliais jų.	▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
	Per didelis greitis?	▶ Peržiūrėkite ekrane rodomus pranešimus. Elektroninio pavarų perjungimo pagalbos palaikymas veikia važiuojant ne didesniu, kaip 25 km/val. greičiu.
Pagalba neužtikrinama.	Ar jūs naudojate pedalais?	▶ „Pedelec“ nėra motociklas. Minkite pedalus.
	Ar pagalbinis režimas yra nustatytas ties [OFF] (išjungta)?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nustatykite pagalbinį režimą ties kitokiu pagalbos lygiu nei [OFF] (išjungta).</li> <li>2 Jei vis dar jaučiate, kad pagalbinis režimas neveikia, susisiekite su specializuota parduotuve.</li> </ol>
	Ar sistema įjungta?	▶ Paspauskite akumulatoriaus įjungimo / išjungimo mygtuką, kad vėl ją įjungtumėte.
Atstumas, kurį veikia pagalbinis režimas, yra per mažas.	Atstumas gali būti trumpesnis dėl kelio sąlygų, pavarų lygio ir bendro žibinto naudojimo laiko.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Patikrinkite akumulatoriaus įkrovą.</li> <li>2 Jei akumulatorius beveik išsikrovęs, įkraukite jį.</li> </ol>
	Žemą akumulatoriaus savybės prastėja.	Tai nereiškia, kad yra problema.
	Akumulatorius yra susidėvinti dalis. Dėl daugkartinio įkrovimo ir ilgo naudojimo laiko akumulatoriaus savybės gali suprastėti (jis praras našumą).	▶ Jei atstumas, kurį galima įveikti vienu įkrovimu, tampa labai trumpas, akumuliatorių pakeiskite nauju.
	Ar akumulatorius įkrautas iki galo?	▶ Jei sumažėja bendras atstumas, kurį galima nuvažiuoti su iki galo įkrauta baterija, gali būti, kad akumulatorius sugedo. Pakeiskite akumuliatorių nauju.
Pedalus sunku minti.	Ar padangos pripūstos iki pakankamo slėgio?	▶ Pripūskite padangas.
	Ar pagalbinis režimas yra nustatytas ties OFF (išjungta)?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nustatykite palaikymo lygį ties [BOOST] (padidinti).</li> <li>2 Jei vis dar jaučiate, kad pagalbinis režimas neveikia, susisiekite su specializuota parduotuve.</li> </ol>
	Akumulatorius gali būti įkrautas per mažai.	▶ Įkrovę akumuliatorių dar kartą patikrinkite pavaros pagalbos lygį. Jei vis tiek manote, kad pagalba nėra teikiama, susisiekite su specializuota parduotuve.
	Ar sistema buvo įjungta jums uždėjus koją ant pedalo?	1 Vėl įjunkite sistemą, nespausdami pedalo. Jei vis tiek manote, kad pagalba nėra teikiama, susisiekite su specializuota parduotuve.

Lentelė 34: Palaikymo lygio problemų sprendimas

### 9.1.4 Akumulatoriaus klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Akumulatorius greitai praranda įkrovą.	Akumulatoriaus tinkamumo naudoti laikas gali būti pasibaigęs.	► Pakeiskite jį nauju akumulatoriumi.
Akumulatoriaus nesikrauna.	Ar kroviklio maitinimo tinklo kištukas tvirtai įkištas į lizdą?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Atjunkite kroviklį ir vėl įjunkite.</li> <li>2 Pakartokite krovimo procesą.</li> <li>3 Jei akumulatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, susisiekite su specializuota parduotuve.</li> </ol>
	Ar kroviklio kištukas gerai įkištas į akumulatorių?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Atjunkite kroviklį ir vėl įjunkite.</li> <li>2 Pakartokite krovimo procesą.</li> <li>3 Jei akumulatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, susisiekite su specializuota parduotuve.</li> </ol>
	Ar adapteris gerai prijungtas prie įkrovimo kištuko ar akumulatoriaus kroviklio jungties?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Gerai prijunkite adapterį prie įkrovimo kištuko arba akumulatoriaus kroviklio jungties.</li> <li>2 Pradėkite įkrovimo procesą iš naujo.</li> <li>3 Jei akumulatorius vis tiek neįkraunamas, kreipkitės į pardavėją.</li> </ol>
	Ar švari akumulatoriaus kroviklio, įkrovimo adapterio ar akumulatoriaus jungtis?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nuvalykite kontaktus patirdami juos sausu skudurėliu.</li> <li>2 Pakartokite krovimo procesą.</li> <li>3 Jei akumulatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, susisiekite su specializuota parduotuve.</li> </ol>
Prijungus kroviklį akumulatorius nepradedą krauti.	Akumulatoriaus tinkamumo naudoti laikas gali būti pasibaigęs.	► Pakeiskite jį nauju akumulatoriumi.
Akumulatorius ir kroviklis įkaista.	Baterijos ar kroviklio temperatūra gali viršyti darbinės temperatūros diapazoną.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Atšaukite įkrovimo procesą.</li> <li>2 Šiek tiek palaukite ir tada įkraukite.</li> <li>3 Jei akumulatorius per karštas liesti, tai gali reikšti akumulatoriaus problemą. Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.</li> </ol>
Kroviklis yra šiltas.	Jei kroviklis nuolat naudojamas akumulatoriams krauti, jis gali įkaisti.	► Prieš vėl naudodami kroviklį šiek tiek palaukite.
Kroviklio šviesos diodas nešviečia.	Ar kroviklio kištukas gerai įkištas į akumulatorių?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Prieš vėl įkišdami kroviklio kištuką, patikrinkite, ar jame nėra pašalinių daiktų.</li> <li>2 Jei niekas nesikeičia, susisiekite su specialistu.</li> </ol>
	Ar akumulatorius įkrautas iki galo?	<p>Kai akumulatorius visiškai įkrautas, akumulatoriaus kroviklio šviesos diodas užgęsta. Tačiau tai nėra gedimas.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Atjunkite kroviklį ir vėl įjunkite.</li> <li>2 Tada pakartokite krovimo procesą.</li> <li>3 Jei kroviklio šviesos diodas vis tiek neužsidega, kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.</li> </ol>
Akumulatoriaus nepavyksta išimti.		► Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Akumulatoriaus negalima naudoti.		► Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Iš akumulatoriaus ištekėjo skystis.		► Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje „Sauga“.

Lentelė 35: Akumulatoriaus trikdžių šalinimas

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Sklinda neįprastas kvapas.		<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nedelsdami pasitraukite nuo akumulatoriaus.</li> <li>2 Nedelsdami susisieki su priešgaisrine tarnyba.</li> <li>3 Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje „Sauga“.</li> </ol>
Iš akumulatoriaus sklinda dūmai.		<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nedelsdami išimkite akumuliatorių</li> <li>2 Nedelsdami susisieki su priešgaisrine tarnyba.</li> <li>3 Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje „Sauga“.</li> </ol>

Lentelė 35: Akumulatoriaus trikčių šalinimas

### 9.1.5 Ekranų klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Paspaudus akumulatoriaus įjungimo / išjungimo mygtuką, monitoriuje nerodomi jokie duomenys.	Akumulatoriaus įkrovos lygis gali būti nepakankamas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Įkraukite akumuliatorių.</li> <li>2 Įjunkite maitinimą.</li> </ol>
	Ar maitinimas įjungtas?	▶ Norėdami įjungti maitinimą, palaikykite paspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką.
	Ar akumuliatorius kraunamas?	▶ Jei akumuliatorius yra įmontuotas „Pedelec“ ir yra įkraunamas, jo negalima įjungti. Nutraukite įkrovimą.
	Ar tinkamai prijungtas maitinimo laido kištukas?	▶ Patikrinkite, ar neatjungtas maitinimo laido kištukas. Jei abejojate, susisieki su pardavėju.
	Gali būti prijungta dalis, kurio sistema negali identifikuoti.	▶ Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Pavaros laipsnis nerodomas ekrane.	Pavaros laipsnis rodoma tik tada, kai naudojamas elektroninis pavarų perjungimas.	▶ Patikrinkite, ar atjungta maitinimo laido jungtis. Jei nesate tikri, susisieki su specialistu.
Nustatymų meniu negalima paleisti važiuojant dviračiu.	Prietaisas sukurtas taip, kad nustatymų meniu negalima paleisti, jei nustatoma, kad „Pedelec“ važiuoja. Tai nėra triktis.	▶ Sustabdykite „Pedelec“ ir atlikite nustatymus.
Laiko ekrane mirksi „0:00“.	Baigėsi ekrano mygtukų baterijos naudojimo laikas.	▶ Pakeiskite ekrano mygtukų bateriją.

Lentelė 36: Trikčių šalinimo ekranas

### 9.1.6 Apšvietimas neveikia

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Priekinis arba galinis žibintas nešviečia net paspaudus jungiklį.	Konfigūracija gali būti neteisinga. Perdegė lemputė.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nedelsdami nutraukite „Pedelec“ eksploataciją.</li> <li>2 Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.</li> </ol>

Lentelė 37: Akumulatoriaus trikčių šalinimas

### 9.1.7 Kitos klaidos

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Paspaudus jungiklį, pasigirsta du pyptelėjimai ir jungikliu negalima valdyti.	Nuspausto jungiklio veikimas išaktyvintas.	► Tai nėra gedimas.
Yra trys pyptelėjimai.	Įvyko klaida arba pateiktas perspėjimas.	► Tai įvyksta, kai ekrane pasirodo perspėjimas arba klaida. Vykdykite atitinkamam kodui pateikiamas instrukcijas, nurodytas 6.2 skyriuje „Sistemos pranešimai“.
Jeį naudojate elektroninį pavarų perjungimą, jaučiate, kad keičiant pavarą pagalba minant pedalaį tampa silpnesnė.	Taip yra todėl, kad kompiuteris padeda nustatyti optimalų pagalbos minant pedalus lygį.	► Tai nėra gedimas.
Perjungiant pasigirsta garsas		► Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Įprasto važiavimo metu iš galinio rato gali būti girdimas garsas.	Pavarų perjungimo nustatymas gali būti atliktas netinkamai.	► Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Jeį sustosite naudodami „Pedelec“, perdavimas neperjungiamas į iš anksto nustatytą funkciją.	Galbūt per stipriai spaudėte pedalus.	► Jeį pedalus spausite tik šiek tiek, pavarų santykis bus keičiamas lengviau.

Lentelė 38: Akumulatoriaus trikčių šalinimas

## 9.1.8 Amortizuojančios šakės

### 9.1.8.1 Per greitas atšokimas

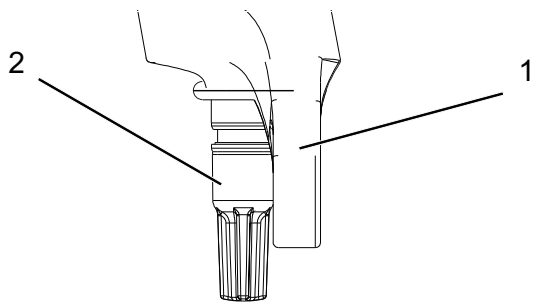
Amortizuojančios šakės per greitai atšoka, sukurdamos „pogo efektą“, kai ratas nekontroliuojamai pakyla nuo reljefo. Sutrinka trauka ir kontrolė (mėlyna linija).

Kai ratas atšoka nuo žemės, šakių galvutė ir vairas nukreipiami į viršų. Vairuotojo svoris esant tam tikroms aplinkybėms gali būti nekontroliuojamai perkeltas aukštyn ir atgal (žalia linija).



Paveikslėlis 72: Per greitas amortizuojančių šakių atšokimas

### Sprendimas



- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte atšokimo greitį ir padidintumėte trauką ir kontrolę.

Paveikslėlis 73: „Suntour“ atšokimo varžtas (2), šakė (1)

### 9.1.8.2 Per lėtas atšokimas

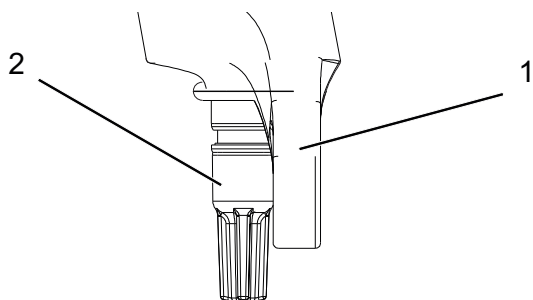
Amortizuodamos nelygumus šakės nepakankamai greitai atšoka. Šakės lieka suspaustos net ant paskesnių nelygumų, o tai sumažina spyruoklės eigą ir padidina smūgių kietumą. Galima spyruoklės eiga, trauka ir kontrolė sumažėja (mėlyna linija).

Šakės lieka suspaustos, dėl to vairo galvutė ir vairas yra žemesnėje padėtyje. Smūgio metu vairuotojo svoris perkeliamas į priekį (žalia linija).



Paveikslėlis 74: Per lėtas amortizuojančių šakių atšokimas

#### Sprendimas



- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte atšokimo greitį ir pagerintumėte nelygumų įveikimą.

Paveikslėlis 75: „Suntour“ atšokimo varžtas (2), šakė (1)

### 9.1.8.3 Ant kalno amortizatorius per minkštas

Šakės suspaudžiamos žemiausiame reljefo taške. Greitai išnaudota spyruoklės eiga, vairuotojo

svoris gali persikelti į priekį ir „Pedelec“ gali prarasti dalį traukos.



Paveikslėlis 76: Ant kalno šakių amortizavimas per minkštas

#### Sprendimas



Paveikslėlis 77: „Suntour“ kompresiniai slopintuvai atviroje (1) ir uždaroje (2) padėtyje

- Norėdami padidinti efektyvumą tiek kalvotoje, tiek lygioje vietovėje, pasukite kompresijos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir sumažintumėte suspaudimo eigos greitį.

#### 9.1.8.4 Per kietas slopinimas nelygumuose

Atsitrenkus į kelio nelygumą, šakės per lėtai susispaudžia ir ratas pakyla nuo kelio nelygumo. Trauka sumažėja, jeigu ratas nebeliečia pagrindo.

Vairo galvutė ir vairas yra stipriai nukreipiami į viršų, o tai gali pakenkti valdymui.



Paveikslėlis 78: Per kietas amortizuojančių šakių slopinimas nelygumuose

#### Sprendimas



- Norėdami padidinti jautrumą nedideliems kelio nelygumams, pasukite kompresijos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir padidintumėte suspaudimo eigos greitį.

Paveikslėlis 79: „Suntour“ kompresiniai slopintuvai atviroje (1) ir uždaroje (2) padėtyje



## 9.1.9 Galinis amortizatorius

### 9.1.9.1 Per greitas atšokimas

Galinis amortizatorius per greitai atšoka, sukurdamos „pogo efektą“ ir atšokimą, kai ratas susiduria su nelygumu ir vėl paliečia žemę. Dėl nekontroliuojamo greičio, kuriuo amortizatorius atšoka po susitraukimo, neigiamai paveikiama trauka ir kontrolė (mėlyna linija).

Kai ratas atšoka nuo nelygumo ar žemės, balnelis ir vairas nukreipiami į viršų. Jeigu amortizatorius per greitai visiškai atšoka, vairuotojo svoris esant tam tikroms aplinkybėms perkeliamas aukštyr ir atgal (žalia linija).



Paveikslėlis 80: Per greitas galinio amortizatoriaus atšokimas

### Sprendimas



Paveikslėlis 81: Atšokimo nustatymo reguliatoriaus pasukimas pagal laikrodžio rodyklę

- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte atšokimo greitį ir padidintumėte trauką ir kontrolę.

### 9.1.9.2 Per lėtas atšokimas

Galinis amortizatorius nepakankamai greitai atšoka po nelygumo išbalansavimo ir pasiekus kitą nelygumą dar nėra reikiamoje pagrindinėje padėtyje. Galinis amortizatorius lieka suspaustas keliose vienas po kito sekančiuose nelygumuose, o tai sumažina spyruoklės eigą ir kontaktą su žeme bei padidina kietumą kito smūgio metu. Galinis ratas atsimuša nuo antrojo nelygumo, nes galinis amortizatorius neatšoka pakankamai greitai, kad vėl galėtų paliesti žemę ir grįžti į pradinę padėtį. Sumažėja disponuojama spyruoklės eiga ir trauka (mėlyna linija).

Galinis amortizatorius po kontakto su pirmuoju nelygumu lieka suspaustoje padėtyje. Jeigu galinis ratas atsitrenkia į antrąjį nelygumą, balnelis kartoja galinio rato kreivę užuot likęs horizontalioje padėtyje. Sumažėja disponuojama spyruoklės eiga ir galimas smūgių amortizavimas, kas lemia nestabilumą ir kontrolės praradimą vienas po kito sekančių nelygumų atveju (žalia linija).



Paveikslėlis 82: Per lėtas galinio amortizatoriaus atšokimas

### Sprendimas



Paveikslėlis 83: Atšokimo nustatymo reguliatoriaus pasukimas prieš laikrodžio rodyklę

- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte atšokimo greitį ir pagerintumėte nelygumų įveikimą.

### 9.1.9.3 Ant kalno amortizorius per minkštas

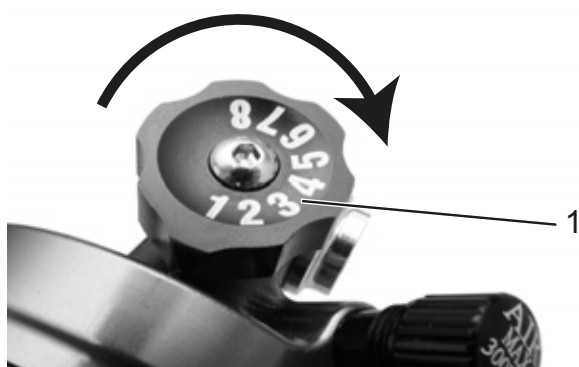
Galinis amortizorius suspaudžiamas giliausiame reljefo taške. Spyruoklės eiga greitai išnaudojama, vairuotojo svoris gali pasislinkti

žemyn, o „Pedelec“ gali prarasti dalį manevringumo.



Paveikslėlis 84: Ant kalno galinio amortizoriaus amortizavimas per minkštas

### Sprendimas



Paveikslėlis 85: Kompresijos reguliatorių nustatykite kietesnėje padėtyje

- Norėdami padidinti efektyvumą tiek kalvotoje, tiek lygioje vietovėje, pasukite kompresijos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir sumažintumėte suspaudimo eigos greitį.

#### 9.1.9.4 Per kietas slopinimas nelygumuose

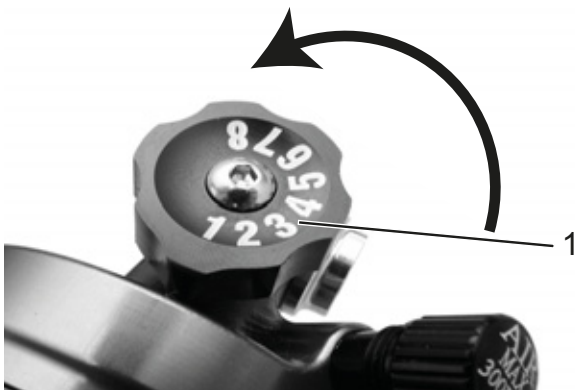
Atsitrenkus į kelio nelygumą, amortizatorius per lėtai susispaudžia ir galinis ratas pakyla nuo kelio nelygumo. Trauka sumažėja (mėlyna linija).

Balnelis ir vairuotojas nukreipiami į viršų ir į priekį, galinis ratas praranda sąlytį su žeme ir kontrolė sumažėja (žalia linija).



Paveikslėlis 86: Per kietas galinio amortizatoriaus amortizavimas nelygumuose

#### Sprendimas



Paveikslėlis 87: Kompresijos reguliatorių nustatykite minkštesnėje padėtyje

- Norėdami padidinti jautrumą nedideliems kelio nelygumams, pasukite kompresijos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir padidintumėte suspaudimo eigos greitį.

## 9.2 Remontas

Atliekant daugumą remonto darbų reikalingos specialios žinios ir įrankiai. Todėl tokius remonto darbus gali atlikti tik specializuotas atstovas:

- padangų ir ratlankių keitimas;
- stabdžių trinkelėlių ir ratlankių ar stabdžių diskų keitimas;
- grandinės keitimas arba įtempimas.

### 9.2.1 Originalios dalys ir tepalai

Atskiri „Pedelec“ komponentai yra kruopščiai parenkami ir derinami tarpusavyje.

Priežiūrai ir remontui gali būti naudojamos tik originalios dalys ir tepalai.

Nuolat atnaujinamus patvirtintus pagalbinių reikmenų ir dalių sąrašus galite rasti 11 skyriuje „Dokumentai ir brėžiniai“.

Vykdykite naujų komponentų naudojimo instrukcijas.

### 9.2.2 Žibintų keitimas

- ▶ Keitimui naudokite tik atitinkamos našumo klasės komponentus.

### 9.2.3 Priekinio žibinto suregulavimas

- ▶ *Priekinis žibintas* turi būti sureguliuotas taip, kad jo šviesos srautas kristų 10 m atstumu priešais važiuojantįjį „Pedelec“.

## 9.2.4 Padangų prošvaisos bandymas

Kiekvieną kartą keičiant amortizuojančios šakės padangą kito dydžio padanga, reikia patikrinti padangos prošvaisą.

- 1 Nuimkite nuo šakės spaudimą.
- 2 Suspauskite šakę iki galo.
- 3 Išmatuokite tarpą tarp viršutinės padangos dalies ir apatinės karūnėlės dalies. Atstumas turi būti ne mažesnis kaip 10 mm. Jei padanga per didelė, šakę visiškai suspaudus, padanga palies karūnėlės apatinę dalį.
- 4 Sumažinkite šakės spaudimą ir vėl ją pripūskite, jei tai šakė su pneumatine pakaba.
- 5 Atminkite, kad tarpas bus mažesnis, jei yra purvasaugis. Pakartokite bandymą, kad įsitikintumėte, ar tarp padangos yra pakankamas tarpas.

## 10 Perdirbimas ir šalinimas



Šis įrenginys yra paženklintas pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19/ES



dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĪA) ir direktyvą dėl senų akumuliatorių (Direktyva 2006/66/EB).

Ši direktyva skirta sukurti panaudotų įrenginių grąžinimo ir perdirbimo ES mastu pagrindus. Būdami vartotoju, esate teisiškai įpareigoti grąžinti visas panaudotas baterijas ir akumulatorius. Draudžiama šalinti kartu su buitinėmis atliekomis! Pagal įstatymo („BattG“) 9 straipsnį gamintojas privalo nemokamai surinkti panaudotus ir senas akumulatorius ir baterijas ir taip įvykdyti teisinius įsipareigojimus bei prisidėti prie aplinkos apsaugos! „Pedelec“, akumuliatoriuje, variklyje, ekrane ir įkroviklyje yra vertingų medžiagų. Laikantis galiojančių įstatymų jie turi būti šalinami atskirai nuo buitinių atliekų ir perdirbami. Atskiras rinkimas ir perdirbimas taupo žaliavų atsargas ir užtikrinama, kad perdirbant gaminį ir (arba) baterijas būtų laikomasi visų sveikatos ir aplinkos apsaugos taisyklių.

- ▶ Niekada neardykite „Pedelec“, akumuliatorių ar kroviklio.
- ▶ „Pedelec“, ekraną, neatidarytą ir nepažeistą akumuliatorių bei kroviklį nemokamai galite grąžinti bet kuriam specializuotam atstovui. Priklausomai nuo regiono, galimos ir kitos šalinimo galimybės.
- ▶ Laikykite atskiras uždaryto „Pedelec“ dalis sausoje, neužšalancioje ir apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių vietoje.

## 11 Dokumentai

### 11.1 Dalių sąrašas

#### 11.1.1 E-Stream EVA 1

21-21-1105

Modelio pavadinimas	E-Stream Eva 1 27,5
Šakė	BULLS Lytro 34 BLACK LOR Air CTS Boost
Valdymo komplektas	BULLS
Vairas	BULLS
Rankenos	BULLS
Vairo iškyša	BULLS
Balnelis	BULLS
Balnelio atrama	BULLS
Pedalai	BULLS
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore RD-M6000-GS Shadow Plus
Perjungimo svirtis	Shimano Deore SL-M6000
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M4100-10, 11-46T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	Shimano BR-MT420/410 hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Ratlankis priekyje	BULLS Eccentric 30
Padangos	SCHWALBE Smart Sam K-Guard
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Brose Drive S mag
Akumulatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Bloks 14d

## 11.1.2 E-Stream EVA 2

21-21-1106



### 11.1.3 E-Stream EVA TR2

21-21-1107

Modelio pavadinimas	E-Stream Eva TR2
Šakė	BULLS Lytro 35 SL Supreme LOR Air CTS Boost
Amortizatorius	SR Suntour Unair LOR8
Valdymo komplektas	BULLS
Vairas	BULLS
Rankenos	BULLS
Vairo iškyša	BULLS
Balnelis	BULLS
Pedalai	BULLS
Galinis pavarų perjungiklis	SRAM SX Eagle RD-SX-1-A1
Perjungimo svirtis	SRAM SX Eagle SL-SX-1-A1
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M6100-11, 10-51T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	Shimano BR-MT420/410 hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Ratlankis priekyje	BULLS Eccentric 30
Padangos	SCHWALBE Nobby Nic Performance
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Brose Drive S mag
Akumuliatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Bloks 14d

### 11.1.4 E-Stream Evo 1

21-21-1094 (Gent, 27,5"), 21-21-1095 (Wave 27,5"), 21-21-1115 (29")

Modelio pavadinimas	E-Stream Evo 1 27,5
Valdymo komplektas	semi-integrated
Vairas	STYX
Rankenos	STYX
Vairo iškyša	STYX
Balnelis	STYX
Balnelio atrama	STYX
Pedalai	STYX
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore RD-M6000-GS Shadow Plus
Perjungimo svirtis	Shimano Deore SL-M6000
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M4100-10, 11-46T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	Shimano BR-MT420/410 hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Ratlankis priekyje	BULLS Eccentric 30
Padangos	SCHWALBE Smart Sam K-Guard
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Brose Drive S mag
Akumulatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Bloks 14d

### 11.1.5 E-Stream Evo 2

21-21-1096 (27,5"), 21-21-1097 (29")

Modelio pavadinimas	E-Stream Evo 2 29
Šakė	BULLS Lytro 35 SL Supreme LOR Air CTS Boost
Valdymo komplektas	semi-integrated
Vairas	STYX
Rankenos	STYX
Vairo iškyša	STYX
Balnelis	STYX
Balnelio atrama	STYX
Pedalai	STYX
Galinis pavarų perjungiklis	SRAM SX Eagle RD-SX-1-A1
Perjungimo svirtis	SRAM SX Eagle SL-SX-1-A1
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M6100-11, 10-51T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Magura MT5“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Ratlankis priekyje	BULLS Eccentric 30
Padangos	SCHWALBE Smart Sam K-Guard
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Brose Drive S mag
Akumulatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Bloks 14d

### **11.1.6 E-Stream Evo 2 Street**

21-21-1109 (Gent), 21-21-1110 (Wave)

### **11.1.7 E-Stream Evo 3**

21-18-1097 (27,5"), 21-18-1099 (29")

### **11.1.8 E-Stream Evo AM3**

21-18-1103

### 11.1.9 E-Stream Evo AM 5 (RAINBOW edition)

21-21-1112

Modelio pavadinimas	E-Stream Evo AM 5
Šakė	FOX 38 A Float
Amortizatorius	FOX Float DPS
Valdymo komplektas	FSA No.57
Vairas	BULLS
Rankenos	Ergon GE10
Vairo iškyša	MonkeyLink AS-ML1
Balnelis	Ergon SM10
Balnelio atrama	Limotec Alpha 1
Balnelio gnybtas	MonkeyLink QR-ML2
Švaistiklio komplektas	FSA
Pedalai	BULLS
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore XT RD-M8100-SGS Shadow Plus
Perjungimo svirtis	Shimano Deore XT SL-M8100
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano SLX CS-M7100-12, 10-51T
Grandinė	KMC
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Shimano Deore XT BR-M8120“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Stabdžių svirtis priekyje	Shimano Deore XT BL-M8100 2-Finger
Diskas priekyje	203 Center Lock
Diskas gale	203 Center Lock
Ratlankis priekyje	BULLS Eccentric 30
Priekinė stebulė	Formula CL-811
Galinė stebulė	Formula CL-3248M
Stipinas	Plienas juodas
Padangos	SCHWALBE Magic Mary / Big Betty
Žarna	Schwalbe SV21F
Variklis	Brose Drive S mag
Akumulatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Bloks 14d

### 11.1.10 E-Stream Evo AM 6 (Chrome Polish edition)

21-21-1140

Modelio pavadinimas	E-Stream Evo AM 6 27,5
Šakė	FOX 38 K Float
Amortizatorius	FOX Float DPS
Valdymo komplektas	FSA No.57
Vairas	BULLS
Rankenos	Ergon GE10
Vairo iškyša	MonkeyLink AS-ML1
Balnelis	Ergon SM10
Balnelio atrama	FOX Transfer
Balnelio gnybtas	MonkeyLink QR-ML2
Švaistiklio komplektas	FSA
Pedalai	BULLS
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano XTR RD-M9100-SGS Shadow Plus
Perjungimo svirtis	Shimano Deore XT SL-M8100
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano SLX CS-M7100-12, 10-51T
Grandinė	Shimano CN-M7100
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Shimano Deore XT BR-M8120“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Stabdžių svirtis priekyje	Shimano Deore XT BL-M8100 2-Finger
Diskas priekyje	203 Center Lock
Diskas gale	203 Center Lock
Rato komplektas	DT Swiss HX501 Spline
Padangos	SCHWALBE Magic Mary / Big Betty
Žarna	Schwalbe SV21F
Variklis	Brose Drive S mag
Akumuliatorius	BMZ SuperCore 556
Ekranas	Brose Bloks 14d



## 11.1.11 E-Stream Evo TR1

21-21-1100

Modelio pavadinimas	E-Stream Evo TR1 27,5
Šakė	BULLS Lytro 34 LOR AIR CTS Boost
Amortizatorius	
Valdymo komplektas	semi-integrated
Vairas	BULLS
Rankenos	BULLS
Vairo iškyša	MonkeyLink AS-ML1
Balnelis	BULLS
Balnelio atrama	BULLS
Balnelio gnybtas	
Švaistiklio komplektas	
Pedalai	Welgo, ZZE-01M
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore RD-M6000-GS Shadow Plus
Perjungimo svirtis	Shimano Deore SL-M6000
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano Altus CS-HG500-10, 11-42T
Grandinė	
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Tektro HD-M275“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Stabdžių svirtis priekyje	
Diskas priekyje	
Diskas gale	
Ratlankis priekyje	BULLS Eccentric 35
Priekinė stebulė	
Galinė stebulė	
Rato komplektas	
Padangos	SCHWALBE Smart Sam K-Guard
Žarna	
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Brose Drive S mag
Akumuliatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Bloks 14d



## 11.2 Surinkimo protokolas

Data:

Rėmo numeris:

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
<b>Priekinis ratas</b>	montavimas		gerai	atsipalaidavęs	sureguliuokite ekscentriką
<b>Pastatymo kojėlė</b>	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Padangos</b>		padangų slėgio tikrinimas	gerai	padangų slėgis per žemas / per aukštas	sureguliuokite oro slėgį padangose
<b>Rėmas</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, įlaužimų, įbrėžimų		gerai	yra pažeidimų	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas rėmas
<b>Rankenos, dangteliai</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	trūksta	pagal dalių sąrašą vėl priveržkite varžtus, naujas rankenas ar dangtelius
<b>Vairas, vairo iškyša</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus, jei reikia, pagal nurodytą sąrašą, nauja vairo iškyša
<b>Valdymo guolis</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Balnelis</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Balnelio atrama</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Purvasaugis</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Bagažinė</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	Priveržkite varžtus
<b>Papildomos konstrukcijos</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Skambutis</b>		veikimo išbandymas	gerai	nėra garso, tylus, trūksta	naujas skambutis pagal dalių sąrašą
<b>Spyruoklių elementai</b>					
<b>Šakė, amortizuojančios šakės</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
<b>Galinis amortizatorius</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
<b>Balnelio atramos pakaba</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
<b>Stabdžių sistema</b>					
<b>Stabdžių svirtis</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus,
<b>Stabdžių skystis</b>	patikrinkite skysčio lygį		gerai	per mažai	įpilkite stabdžių skysčio, jei stabdžių žarnos pažeistos, pakeiskite naujomis
<b>Stabdžių trinkelės</b>	patikrinkite, ar nepažeistos stabdžių trinkelės, stabdžių diskai ir ratlankiai		gerai	yra pažeidimų	naujos stabdžių trinkelės, stabdžių diskas ar ratlankiai
<b>Kojinio stabdymo pedalų inkarinė trauklė</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Apšvietimo sistema</b>					
<b>Akumulatorius</b>	pirminis išbandymas		gerai	klaidos pranešimas	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , susisiekite su akumulatoriaus gamintoju, naujas akumulatorius
<b>Žibintų laidai</b>	jungtys, teisingas klojimas		gerai	kabelis sugedęs, nešviečia	nauji laidai
<b>Galinis žibintas</b>	stovėjimo žibintas	veikimo išbandymas	gerai	nėra pastovios šviesos	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas galinis žibintas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
<b>Priekinis žibintas</b>	stovėjimo žibintai, dieniiniai žibintai	veikimo išbandymas	gerai	nėra pastovios šviesos	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas priekinis apšvietimas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
<b>Reflektoriai</b>	komplektavimas, būklė, tvirtinimas		gerai	nepilni arba pažeisti	nauji reflektoriai

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Pavara / grandinė				
<b>Grandinė / kasetė / žvaigždė / grandininė pavara</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	pažeidimas	pritvirtinkite, jei reikia, arba atnaujinkite pagal dalių sąrašą
<b>Grandinės apsauga / stipinų apsauga</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	pažeidimas	nauja pagal dalių sąrašą
<b>Apatinis laikiklis / švaisitiklis</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Pedalai</b>	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Perjungimo svirtis</b>	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Pavarų perjungimo trosai</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	atsilaisvinęs ar pažeistas	sureguliuokite pavarų perjungimo trosus, jei reikia, įrenkite naujus
<b>Pavarų perjungiklis</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
<b>Galinis pavarų perjungiklis</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Elektrinė pavara					
<b>Ekranas</b>	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	nerodo, rodo neteisingai	paleiskite iš naujo, išbandykite akumuliatorių, nauja programinė įranga arba naujas ekranas, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
<b>Valdymo bloko elektrinė pavara</b>	pavarapatikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	jokios reakcijos	paleiskite iš naujo, susisiekite su valdymo bloko gamintoju, naujas valdymo blokas
<b>Tachografas</b>		greičio matavimas	gerai	„Pedelec“ važiuoja 10 % per greitai / per lėtai	nenaudokite „Pedelec“, kol bus rastas klaidos šaltinis
<b>Kabeliai</b>	vizuali apžiūra		gerai	sistemos gedimas, pažeidimas, persisukę kabeliai	nauji laidai
<b>Akumulatoriaus laikiklis</b>	tvirtumas, užraktas, kontaktai	veikimo išbandymas	gerai	laisvas, užraktas neuždaromas, kontaktų nėra	naujas akumulatoriaus laikiklis
<b>Variklis</b>	vizuali apžiūra ir tvirtinimas		gerai	pažeistas, atsipalaidavęs	priveržkite variklį, susisiekite su variklio gamintoju, naujas variklis
<b>Programinė įranga</b>	būklės nustatymas		atnaujinta	neatnaujinta	įdiekite atnaujinimą

## Techninė kontrolė, saugos patikrinimas, bandomasis važiavimas

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
<b>Stabdžių sistema</b>		veikimo išbandymas	gerai	nepilnas stabdymas, stabdymo kelias per ilgas	suraskite ir ištaisykite sugedusį stabdžių sistemos elementą
<b>Perjungimas veikiant darbinei apkrova</b>		veikimo išbandymas	gerai	perjungimo problemos	iš naujo sureguliuokite grandinę
<b>Spyruoklių elementai (šakė, amortizatorius, balnelio atrama)</b>		veikimo išbandymas	gerai	pakaba per žema arba jos nebėra	suraskite ir ištaisykite sugedusį elementą
<b>Elektrinė pavara</b>		veikimo išbandymas	gerai	silpnas kontaktas, vairavimo problemos, įsibėgėjimas	suraskite ir ištaisykite sugedusį elektrinės pavaros elementą
<b>Apšvietimo sistema</b>		veikimo išbandymas	gerai	nėra nuolatinės šviesos, nepakankamas ryškumas	suraskite ir ištaisykite sugedusį apšvietimo sistemos elementą
<b>Bandomasis važiavimas</b>			nėra girdimo triukšmo	nejprastas triukšmas	nustatykite ir ištaisykite triukšmo šaltinį

Data:

Montuotojo vardas, pavardė:

Galutinis dirbtuvių vadovybės patvirtinimas:



## 11.3 Priežiūros instrukcijos

### Esamos būklės diagnostika ir dokumentavimas

Data:

Rėmo numeris:

Komponentas	Dažnis	Aprašas			Kriterijai		Atmetimo priemonės
		Patikra	Testai	Priežiūra	Priėmimas	Atmetimas	
Priekinis ratas	6 mėnesiai	montavimas			gerai	atsipalaidavęs	sureguliuokite ekscentriką
Pastatymo kojėlė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Padangos	6 mėnesiai		padangų slėgio tikrinimas		gerai	padangų slėgis per žemas / per aukštas	sureguliuokite oro slėgį padangose
Rėmas	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, įlaužimų, įbrėžimų			gerai	yra pažeidimų	„Pedelec“ naudojimo nutraukimas, naujas rėmas
Rankenos, dangteliai	6 mėnesiai	patikrinkite nusidėvėjimą, tvirtinimą			gerai	trūksta	pagal dalių sąrašą vėl priveržkite varžtus, naujas rankenas ar dangtelius
Vairas, vairo iškyša	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus, jei reikia, pagal nurodytą sąrašą, nauja vairo iškyša
Valdymo guolis	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	sutepkite ir sureguliuokite	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelio atrama	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Purvasaugis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Bagażinė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Papildomos konstrukcijos	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Skambutis	6 mėnesiai		veikimo išbandymas		gerai	nėra garso, tylus, trūksta	naujas skambutis pagal dalių sąrašą
<b>Spyruoklių elementai</b>							
Šakė, amortizuojančios šakės	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, korozijos, trūkumų		techninė priežiūra pgl. gamintoją tepimas, alyvos keitimas pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Galinis amortizatorius	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, korozijos, trūkumų		techninė priežiūra pgl. gamintoją tepimas, alyvos keitimas pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Balnelio atramos pakaba	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		techninė priežiūra pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
<b>Stabdžių sistema</b>							
Stabdžių svirtis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus,
Stabdžių skystis	6 mėnesiai	patikrinkite skysčio lygį		pagal sezoną	gerai	per mažai	įpilkite stabdžių skysčio, jei stabdžių žarnos pažeistos, <i>nutraukite „Pedelec“ eksploataciją</i> , pakeiskite naujomis
Stabdžių trinkelės	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nepažeistos stabdžių trinkelės, stabdžių diskai ir ratlankiai			gerai	yra pažeidimų	naujos stabdžių kaladėlės, stabdžių diskas ar ratlankiai
Kojinio stabdymo pedalų inkarinė trauklė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Stabdžių sistema	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus

\*Žr. 8.1 skyrių

Komponentas	Dažnis	Aprašas			Kriterijai		Atmetimo priemonės
		Patikra	Testai	Priežiūra	Priėmimas	Atmetimas	
<b>Apšvietimo sistema</b>							
<b>Akumulatorius</b>	6 mėnesiai	pirminis išbandymas			gerai	klaidos pranešimas	kreipkitės į akumuliatorių gamintoją, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas akumulatorius
<b>Žibintų laidai</b>	6 mėnesiai	jungtys, teisingas klojimas			gerai	kabelis sugedęs, nešviečia	nauji laidai
<b>Galinis žibintas</b>	6 mėnesiai	stovėjimo žibintas	veikimo išbandymas		gerai	nėra pastovios šviesos	naujas galinis žibintas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
<b>Priekinis žibintas</b>	6 mėnesiai	stovėjimo žibintai, dieniniai žibintai	veikimo išbandymas		gerai	nėra pastovios šviesos	naujas priekinis apšvietimas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
<b>Reflektoriai</b>	6 mėnesiai	komplektavimas, būklė, tvirtinimas			gerai	nepilni arba pažeisti	nauji reflektoriai
<b>Pavara / grandinė</b>							
<b>Grandinė / kasetė / žvaigždė / grandininė pavara</b>	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų			gerai	pažeidimas	pritvirtinkite, jei reikia, arba atnaujinkite pagal dalių sąrašą
<b>Grandinės apsauga / stipinų apsauga</b>	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų			gerai	pažeidimas	nauja pagal dalių sąrašą
<b>Apatinis laikiklis / švaistiklis</b>	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	Priveržkite varžtus
<b>Pedalai</b>	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Perjungimo svirtis</b>	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
<b>Pavarų perjungimo trosai</b>	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	atsilaisvinęs ar pažeistas	sureguliuokite pavarų perjungimo trosus, jei reikia, įrenkite naujus
<b>Pavarų perjungiklis</b>	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
<b>Galinis pavarų perjungiklis</b>	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
<b>Elektrinė pavara</b>							
<b>Ekranas</b>	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	nerodo, rodo neteisingai	paleiskite iš naujo, išbandykite akumuliatorių, nauja programinė įranga arba naujas ekranas, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
<b>Valdymo bloko elektrinė pavara</b>	6 mėnesiai	pavarapatikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	jokios reakcijos	paleiskite iš naujo, susisiekite su valdymo bloko gamintoju, naujas valdymo blokas
<b>Tachografas</b>	6 mėnesiai		greičio matavimas		gerai	„Pedelec“ važiuoja 10 % per greitai / per lėtai	nenaudokite „Pedelec“, kol bus rastas klaidos šaltinis
<b>Kabeliai</b>	6 mėnesiai	vizuali apžiūra			gerai	sistemos gedimas, pažeidimas, persisukę kabeliai	nauji laidai
<b>Akumuliatoriaus laikiklis</b>	6 mėnesiai	tvirtumas, užraktas, kontaktai	veikimo išbandymas		gerai	laisvas, užraktas neuždaromas, kontaktų nėra	naujas akumuliatoriaus laikiklis
<b>Variklis</b>	6 mėnesiai	vizuali apžiūra ir tvirtinimas			gerai	pažeistas, atsipalaidavęs	priveržkite variklį, susisiekite su variklio gamintoju, naujas variklis, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
<b>Programinė įranga</b>	6 mėnesiai	būklės nustatymas			atnaujinta	neatnaujinta	įdiekite atnaujinimą

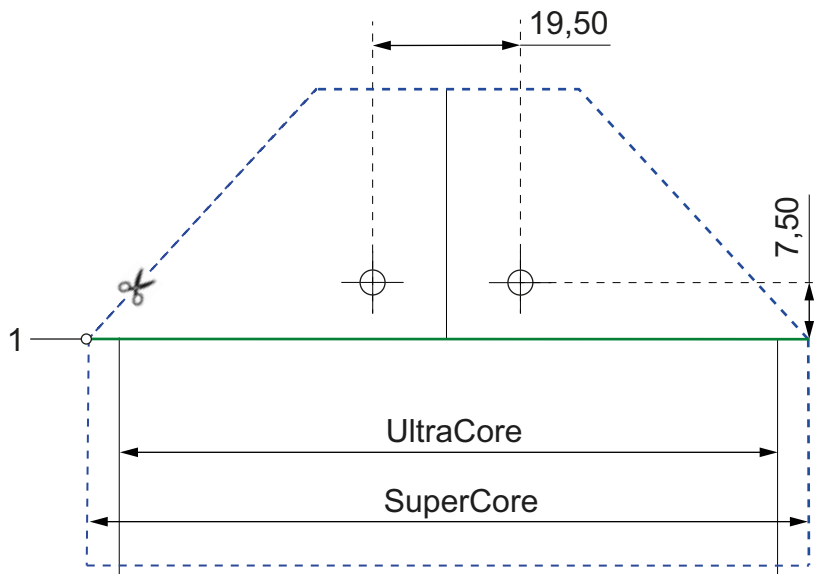
## Techninė kontrolė, saugos patikrinimas, bandomasis važiavimas

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
<b>Stabdžių sistema</b>	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	nepilnas stabdymas, stabdymo kelias per ilgas	suraskite ir ištaisykite sugedusį stabdžių sistemos elementą
<b>Perjungimas veikiant darbinei apkrovai</b>	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	perjungimo problemos	iš naujo sureguliuokite grandinę
<b>Spyruoklių elementai (šakė, amortizatorius, balnelio atrama)</b>	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	pakaba per žema arba jos nebėra	suraskite ir ištaisykite sugedusį elementą
<b>Elektrinė pavarą</b>	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	silpnas kontaktas, vairavimo problemos, įsibėgėjimas	suraskite ir ištaisykite sugedusį elektrinės pavaros elementą
<b>Apšvietimo sistema</b>	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	nėra nuolatinės šviesos, nepakankamas ryškumas	suraskite ir ištaisykite sugedusį apšvietimo sistemos elementą
<b>Bandomasis važiavimas</b>	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	nėra girdimo triukšmo	nejprastas triukšmas	nustatykite ir ištaisykite triukšmo šaltinį

Data:	
Montuotojo vardas, pavardė:	
Galutinis dirbtuvių vadovybės patvirtinimas:	



## 11.4 „SuperCore“ gręžimo šablonas



## 12 Žodynėlis

### Akumulatorius

Šaltinis: DIN 40729:1985-05, Akumulatorius yra energijos kaupimo įtaisas, galintis kaupti tiekiamą elektros energiją kaip cheminę energiją (įkrovą) ir, jei reikia, išlaisvinti ją kaip elektros energiją (iškrova).

### Atsarginė dalis

Šaltinis: DIN EN 13306:2018-02, 3.5, Objektas, skirtas pakeisti atitinkamą objektą, siekiant išlaikyti pirminę objekto funkciją.

### Atšokimas

Atšokimu matuojamas greitis, kuriuo šakė atšoka po apkrovos.

### Avarinis stabdymas

Šaltinis: ISO 13850:2015, Funkcija arba signalas, skirti: - sumažinti arba užkirsti kelią kylančiam ar egzistuojančiam pavojui žmonėms, mašinos sugadinimui ar darbo sustojimui; - turi būti atliekamas vieno asmens vieno veiksmo.

### Balnelio atrama

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Komponentas, kuris užfiksuoja balnelį (varžtu ar mazgu) ir sujungia jį su rėmu.

### Bekelė

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Nelygūs žvyrkeliai, miško takai ir kiti bekelės maršrutai, kur tikėtinos medžių šaknys ir akmenys.

### Bendra amortizavimo eiga

Šaltinis: Benny Wilbers, Werner Koch: *Detaliai apie naują pakabos technologiją*: dviračio atstumas nuo neapkrautos padėties iki apkrautos, vadinamas bendra amortizavimo eiga. Veikiant tuščiąja eiga, transporto priemonės masė remiasi į spyruokles ir sumažina bendrą amortizavimo eigą dėl *neigiamos spyruoklės eigos* iki teigiamos spyruoklės eigos.

### CE ženklas

Šaltinis: *Mašinų direktyva*, CE ženklu gamintojas deklaruoja, kad „Pedelec“ atitinka taikomus reikalavimus.

### Darbinė aplinka

Šaltinis: EN ISO 9000:2015, Sąlygų, kuriomis atliekamas darbas, rinkinys.

### Diskiniai stabdžiai

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Stabdis, naudojantis stabdžių trinkelėmis, kad kontaktuotų su plono disko, pritvirtinto prie rato stebulės arba integruoto joje, išoriniais paviršiais.

### Eksplotavimo nutraukimas

Šaltinis: DIN 31051, Sąmoningas nuolatinis objekto funkcijos nutraukimas.

### Elektra varomas „Pedelec“, „Pedelec“

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, (Angl.: „electrically power assisted cycle“) „Pedelecad“ įrengti pedalai ir pagalbinis elektros variklis, kuris gali veikti ne vien naudodamas šį pagalbinį elektros variklį, išskyrus pagalbinį pajudėjimo iš vietos režimą.

### Elektrinė reguliavimo ir valdymo sistema

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Elektroninė ir (arba) elektrinė dalis arba mazgas, montuojamas transporto priemonėje kartu su visomis variklio elektros srovės tiekimo jungtimis ir susijusiais laidais.

### Gamybos metai

Šaltinis: ZEG, Tai metai, kuriais buvo pagamintas „Pedelec“. Gamybos laikotarpis visada trunka nuo rugpjūčio iki kitų metų liepos mėn.

### Išsijungimo greitis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Greitis, kurį pasiekia „Pedelec“ tuo metu, kai srovė sumažėja iki nulio arba iki tuščiosios eigos reikšmės.

### Įtaisas su ekscentriku, ekscentrikas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Svirtimi valdomas mechanizmas, kuris pritvirtina, prilaiko arba užfiksuoja ratą ar kitą komponentą reikiamoje padėtyje.



**Jaunimo dviračiai**

*Šaltinis: ISO 4210 - 2*, „Pedelec“, skirtas naudoti viešuose keliuose jauniems žmonėms, sveriantiems mažiau nei 40 kg, o didžiausias balnelio aukštis ne mažesnis kaip 635 mm, bet mažesnis nei 750 mm (žr. ISO 4210).

**Kalnų dviratis, „Mountainbike“**

*Šaltinis: ISO 4210 - 2*, „Pedelec“, skirtas naudoti nelygios bekelės sąlygomis ir viešuose keliuose bei takuose, aprūpintas atitinkamai sustiprintu rėmu bei kitomis dalimis, ir kuriame paprastai montuojamos didelio skerspjūvio, grubaus protektoriaus rašto ir didelio perdavimo diapazono padangos.

**Klaida**

*Šaltinis: DIN EN 13306:2018-02, 6.1*, Objekto (4.2.1) būklė, kurioje jis negali atlikti reikalaujamos funkcijos (4.5.1); išskyrus negalėjimą atlikti profilaktinės priežiūros ar taikyti kitas suplanuotas priemones arba dėl išorinių išteklių trūkumo.

**Krovininiai dviračiai**

*Šaltinis: DIN 79010*, „Pedelec“, kurio pagrindinė paskirtis yra krovinų gabenimas.

**Lenktynių dviračiai**

*Šaltinis: ISO 4210 - 2*, „Pedelec“, skirtas mėgėjams važiuoti dideliu greičiu ir važiavimui viešaisiais keliais, kuriame yra valdymo blokas ir vairas, turintis kelias padėtis (tai leidžia užtikrinti aerodinaminę laikyseną), ir transmisijos sistema, skirta keliems greičiams, ir kurių padangų plotis ne didesnis kaip 28 mm, visiškai sukomplektuoto „Pedelec“ svoris neviršija 12 kg.

**Lūžis**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Netyčinis padalijimas į dvi ar daugiau dalių.

**Maksimali vardinė ilgalaikė galia**

*Šaltinis: ZEG*, Maksimali vardinė ilgalaikė galia yra didžiausia elektros variklio išvado veleno galia 30 minučių laikotarpiu.

**Maksimalus balnelio aukštis**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Vertikalus atstumas nuo žemės iki taško, kuriame balnelio paviršius kerta balno atramos ašį, matuojant balno lygyje, nustačius balno atramą į minimalų įstatymo gylį.

**Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Visiškai sukomplektuoto „Pedelec“ svoris, pridėjus vairuotoją ir bagažą, kaip apibrėžė gamintojas.

**Maksimalus oro slėgis padangose**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Maksimalus padangų ar ratlankių gamintojo rekomenduojamas slėgis padangose, užtikrinantis saugų ir energiją taupantį važiavimą. Jei tiek ratlankio, tiek padangos slėgis yra didžiausias, realus maksimalus oro slėgis padangose yra mažiausias iš dviejų nurodytų verčių.

**Miesto ir turistiniai dviračiai**

*Šaltinis: ISO 4210 - 2*, „Pedelec“, skirtas naudoti viešuose keliuose, daugiausia transporto ar laisvalaikio tikslais.

**Minimalus įstatymo gylis**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Identifikacija, nurodanti mažiausią reikiamą rankenos koto įstatymo į vairo iškyšą arba balnelio atramos įstatymo į rėmą gylį.

**Modelio metai**

*Šaltinis: ZEG*, Modelio metai, kuriais gaminami „Pedelec“ serijos modeliai, yra pirmieji atitinkamos versijos gamybos metai, todėl ne visada sutampa su pagaminimo metais. Kartais pagaminimo metai gali būti ankstesni nei modelio metai. Jei serijoje nebus atlikta jokių techninių pakeitimų, praėjusių modelių metų „Pedelec“ taip pat gali būti gaminami ir vėliau.

**Naudojimo instrukcija**

*Šaltinis: ISO DIS 20607:2018*, Dalis naudotojui skirtos informacijos, kurią mašinų gamintojai teikia mašinų naudotojams; joje pateikiama pagalba, instrukcijos ir patarimai, susiję su mašinos naudojimu visais jos eksploatavimo etapais.

**Neigiama spyruoklės eiga**

*Neigiama spyruoklės eiga arba SAG* (eng, sag) yra šakės suspaudimas, kurį sukelia vairuotojo svoris, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją.

**Nusidėvėjimas**

*Šaltinis: DIN 31051*, Dėl cheminių ir (arba) fizikinių procesų sumažėjęs nusidėvėjimo rezervas (4.3.4).

**Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris**

*Šaltinis: ZEG*, Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris nurodo „Pedelec“ svorį pardavimo metu. Prie šio svorio turi būti pridėti visi papildomi priedai.

**Pavaros diržas**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Besiūlis, žiedo formos diržas, naudojamas perduodant varomąją jėgą.

**Praslydimas**

*Šaltinis: DIN 75204-1:1992-05*, Transporto priemonės greičio skirtumas tarp transporto priemonės ir rato perimetro greičio.

**Priežiūra**

*Šaltinis: DIN 31051*, Paprastai techninė priežiūra atliekama reguliariais intervalais ir ją dažniausiai vykdo apmokyti specialistai. Tokiu būdu galima užtikrinti ilgiausią įmanomą eksploatavimo laiką ir mažesnę prižiūrimų objektų nusidėvėjimą. Profesionalus aptarnavimas dažnai yra būtina sąlyga, kad būtų taikoma garantija.

**Ratas**

*Šaltinis: ISO 4210 - 2*, Stebulės, stipinų ar disko ir ratlankio mazgas arba derinys, bet be padangų.

**Šakių kotas**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Šakių dalis, kuri sukasi aplink „Pedelec“ valdymo galvutės vairo ašį. Velenas paprastai yra prijungtas prie šakių galvutės arba tiesiai prie šakių kojelių ir paprastai jungia šakes su vairo iškyša.

**Serijos numeris**

*Šaltinis: ZEG*, Kiekvienas „Pedelec“ turi aštuonių skaitmenų serijos numerį, kuriame nurodyti modelio metai, tipai ir funkcija.

**Spaudimo taškas**

*Šaltinis: ZEG*, Stabdžio spaudimo taškas yra stabdžių svirties padėtis, kurioje stabdžių diskas ar stabdžių trinkelės reaguoja ir prasideda stabdymo procesas.

**Spyruoklinė šakė**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Priekinė šakė, pasižyminti kryptiniu lankstumu pagal ašį, skirta sumažinti kelio nelygumų perdavimą vairuotojui.

**Spyruoklinis rėmas**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Rėmas, pasižymintis kryptiniu vertikaliu lankstumu, skirtas sumažinti kelio nelygumų perdavimą vairuotojui.

**Stabdymo kelias**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Atstumas, kurį nuvažiuoja „Pedelec“ nuo stabdymo pradžios iki taško, kuriame „Pedelec“ sustoja.

**Stabdžių svirtis**

*Šaltinis: ISO DIN 15194:2017*, Svirtis, naudojama stabdymo įrenginiui valdyti.

**Sulankstomi dviračiai**

*Šaltinis: ISO 4210 - 2*, „Pedelec“ skirtas sulankstyti į kompaktišką formą, palengvinančią transportavimą ir laikymą.

**Vartojimo reikmenys**

*Šaltinis: DIN EN 82079-1*, Dalis ar medžiaga, būtina reguliariam turto naudojimui ar priežiūrai.

## 12.1 Santrumpos

ABS = stabdžių antiblokavimo sistema

ECP = elektroninė elementų apsauga

## 12.2 Supaprastinti terminai

Kad būtų patogiau skaityti, vartojami šie terminai:

Terminas	Reikšmė
Naudojimo instrukcija	Originali naudojimo instrukcija
Variklis	Pavaros variklis, pagalbinis agregatas

Lentelė 39: Supaprastinti terminai

## 13 Priedas

### I. Originalios EB / ES atitikties deklaracijos vertimas

#### Gamintojas

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG  
 Longericher Straße 2  
 50739 Köln  
 Germany

#### Atsakingas už dokumentus\*

Janine Otto  
 c/o ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG  
 Longericher Straße 2  
 50739 Köln  
 Germany

[renginys, šių tipų „Pedelec“:

21-18-1097	E-Stream Evo 3	Kalnų dviratis
21-18-1099	E-Stream Evo 3 29"	Kalnų dviratis
21-18-1103	E-Stream Evo AM3	Kalnų dviratis
21-21-1094	E-Stream Evo 1 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1095	E-Stream Evo 1 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1096	E-Stream Evo 2	Kalnų dviratis
21-21-1097	E-Stream Evo 2 29"	Kalnų dviratis
21-21-1100	E-Stream Evo TR1	Kalnų dviratis
21-21-1105	E-Stream EVA 1	Kalnų dviratis
21-21-1106	E-Stream EVA 2	Kalnų dviratis
21-21-1107	E-Stream EVA TR2	Kalnų dviratis
21-21-1109	E-Stream Evo 2 Street 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1110	E-Stream Evo 2 Street 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1112	E-Stream Evo AM 5 27,5" (RAINBOW edition)	Kalnų dviratis
21-21-1115	E-Stream Evo 1 29"	Kalnų dviratis
21-21-1140	E-Stream Evo AM 6 27,5" (Chrome Polish edition)	Kalnų dviratis
21-18-1097	E-Stream Evo 3	Kalnų dviratis
21-18-1099	E-Stream Evo 3 29"	Kalnų dviratis
21-18-1103	E-Stream Evo AM3	Kalnų dviratis
21-21-1094	E-Stream Evo 1 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1095	E-Stream Evo 1 27,5"	Kalnų dviratis
21-21-1096	E-Stream Evo 2	Kalnų dviratis

2020 metų gamybos ir 2021 metų gamybos, atitinka šiuos susijusius ES teisės aktus:

- Mašinų direktyva 2006/42/EB,
- Direktyva 2011/65/ES RoHS
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES.

Žemos įtampos direktyvos 2014/35/ES apsaugos tikslai buvo pasiekti pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 punktą.

Buvo taikomi šie dariniai standartai:

- DIN EN ISO 20607:2018 Mašinų sauga. Naudojimo instrukcijos. Bendrieji projektavimo principai,
- EN 15194:2017, Dviračiai – pedalais varomi dviračiai su papildoma elektrinio variklio pavara – EPAC dviračiai

Papildomai buvo taikomi šie techniniai standartai:

- EN 11243: 2016, Dviračiai. Dviračių bagažinės. Reikalavimai ir bandymo metodai



2020 09 21, Kelnas

Egbert Hageböck, ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG valdyba

\* Bendruomenėje gyvenantis asmuo, įgaliotas ruošti techninius dokumentus

## 14 Reikšminių žodžių rodyklė

### A

- Akumulatorius, 24
  - ištraukimas, 63
  - patikra, 39
  - prižadimas, 67
  - šalinimas, 102
  - siuntimas, 35
  - transportavimas, 35
  - valymas, 77
- Amortizuojančios šakės,
  - valymas, 75
- Apie gabenimą žr. „Transportavimas“
- Apie žiemos pertrauką skaitykite „Nenaudojimo laikotarpis“
- Apšvietimas, 24
  - Patikrinkite veikimą, 64
- Avarinio stabdymo sistema 12

### B

- Bagažinė, 14
  - keitimas, 65
  - naudojimas, 65
- Balnelio atrama, 14
- Balnelis, 14, 65
  - Balnelio aukščio nustatymas, 47, 48
  - Balnelio padėties į ilgį keitimas, 48
  - balnelio palinkimo keitimas, 47
  - naudojimas, 65
- Borto kompiuteris,
  - sandėliavimas, 36

### D

Diržo įtempimas, 81

### E

- Ekranas, 24
  - valymas, 77
- Ekranas indikatorius, 29, 30, 62
- Elektros linija,
  - patikra, 81

### G

- Galinio rato stabdys, 20, 21
- Galinis amortizatorius,
  - valymas, 75, 76
  - Konstrukcija, 18, 19, 56
- Galinis žibintas, 23
- Grandinė, 14, 23
  - patikra, 81
  - priežiūra, 78
  - remontas, 81
- Grandinės įtempimas, 81
- Grandininė pavara, 23

### K

- Kardaninis velenas,
  - priežiūra, 78
- Kasetė,
  - priežiūra, 78
- Kelionės informacija, 29
  - keitimas, 69
- Kroviklis,
  - šalinimas, 102

### M

- Matmenys, 33
- Minimalaus įstatymo gylio žyma, 48
- Modelio metalai, 8

### N

- Nenaudojimo laikotarpis, 36
  - paruošimas, 36
  - veiksmai, 37

### P

- Padangos ratlankis,
  - patikra, 79
- Padangos, 15
  - patikra, 79
  - Patikrinkite pripildymo slėgį, 79
  - permontavimas, 63
  - Airless 63
  - Tubeless 63
- Pagalba stumiant,
  - naudojimas, 69
- Pagalbos laipsnis, 29, 30, 67
  - pasirinkti, 69
- Pagrindinis valymas 76
- Pavaros sistema, 23
  - įjungimas, 68
- Pavarų perjungiklio velenas,
  - priežiūra, 78
- Pavarų perjungimas,
  - perjungti, 73, 74
  - remontas, 81
- Pavarų perjungiklis,
  - priežiūra, 78
- Pedalas, 21, 23
  - priežiūra, 78
  - valymas, 75
- Pedelec,
  - siuntimas, 35
  - transportavimas, 35
- Perjungimo svirtis,
  - nustatymas, 86
  - patikra, 81
- Pirmasis paleidimas, 38
- Priekaba, 62
- Priekinio rato stabdys, 20, 21
  - stabdyti, 70
- Priekinis ratas, žr. ratlankis

### R

- Ratas,
  - remontas, 79
  - valymas, 76
  - montavimas, 40
- Ratlankis, 15
  - patikra, 79
- Ratlankių stabdžių blokavimo svirtis 20
- Ratų apsauga,
  - kontrolė, 64
- Rėmas, 14
  - priežiūra, 78
  - valymas, 76
- Rėmo akumulatorius,
  - ištraukimas, 63

### S

- Šakė,
  - priežiūra, 78
- Stabdis,
  - Patikrinkite spaudimo tašką, 81
  - Patikrinkite stabdžių diską, 81
  - Patikrinkite stabdžių kaladėles, 80
  - Patikrinkite stabdžių trosus, 81
  - transportuodami apsaugokite, 35
- Stabdžių cokolis 20
- Stabdžių diskas, 20
  - patikra, 81
- Stabdžių svirtis,
  - Spaudimo taško nustatymas, 50
- Stabdžių trinkelė, 20
  - patikra, 80
  - remontas, 80
- Stabdžių žnyplės, 20
- Stebulė, 15
- Stipinas, 15
- Sukamasis pavarų perjungiklis,
  - patikra, 81
- Svoris,
  - Siuntimo svoris, 33
  - Svoris, 33
  - maksimalus leidžiamas svoris, 8

### T

- Tipo numeris 8
- Transportavimas, 33

### V

- Vaikiška kėdutė, 61
- Vairas,
  - patikra, 40
- Vairo iškyša,
  - patikra, 40, 81
  - priežiūra, 78
  - valymas, 76
- Variklis, 23
  - valymas, 77
- Važiavimo kryptis, 23
- Vožtuvas, 15
  - „Blitz“ vožtuvas, 15
  - Autom. vožtuvas, 15
  - Prancūziškas vožtuvas, 15

### Z

- Žibintas, 23
- Žvaigždė, 23
  - priežiūra, 78